LECKEY

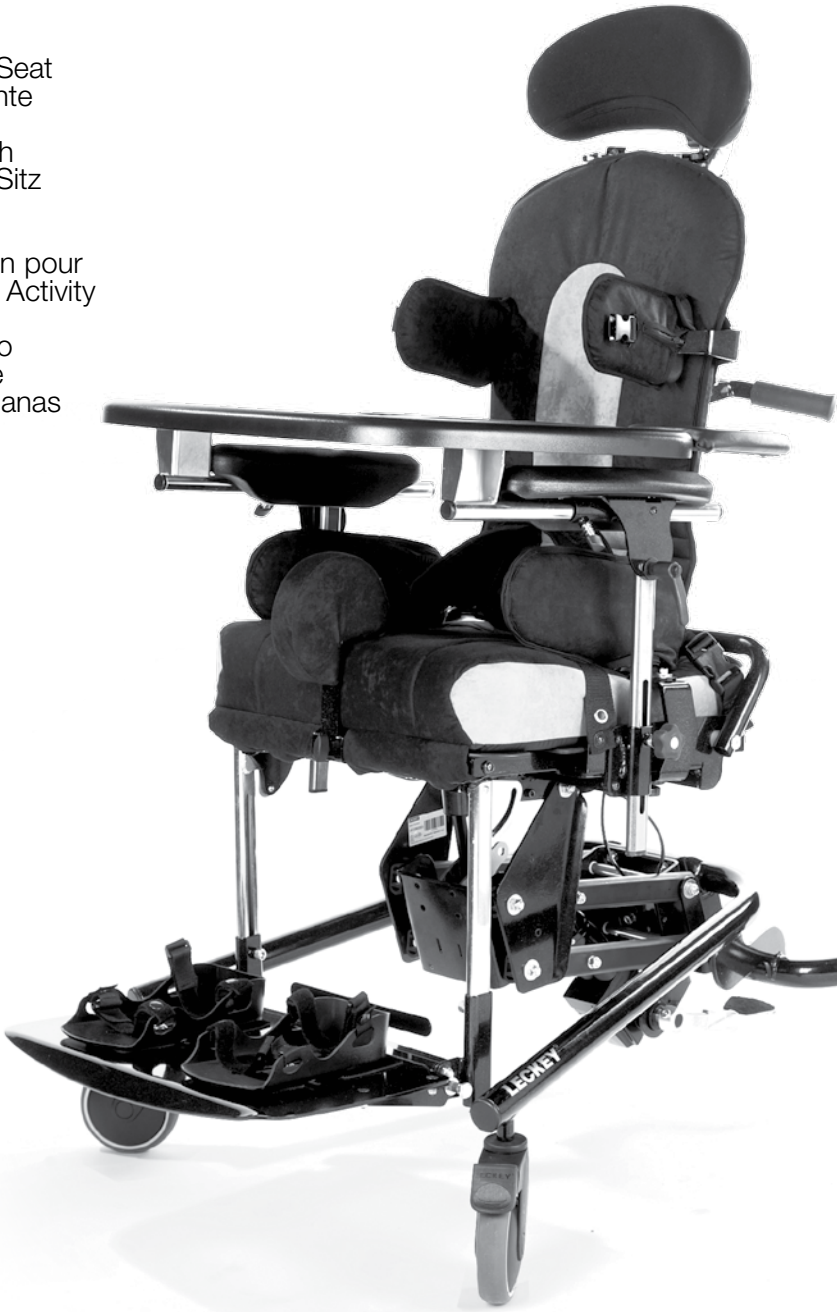
Everyday Activity Seat
User Instructions

Everyday Activity Seat
Manuale per l'utente

Benutzerhandbuch
Everyday Activity Sitz
(Therapiestuhl)

Manuel d'utilisation pour
le Siège Everyday Activity

Manual del usuario
para el Asiento de
Actividades Cotidianas



The Everyday Activity Seat is a moderate seating system designed for use in the home and classroom. It comes in 3 sizes with adjustable seat height, depth and width to accommodate users from ages 1 to adult. This manual shows you how you can quickly and easily make use of all of the functions. The instructions on the safety and maintenance of the product will ensure that you will enjoy the use of this product for a long time.

Contents

01 Intended use
02 Declaration of conformity
03 Terms of warranty
04 Product history record
05 Product Training
06 Safety Information
07 How to unpack and assemble
08 Fitting the Covers
09 Clinical setup for postural management
10 Frequent adjustments for daily use
11 Cleaning and Care Information
12 Daily product inspection
13 Annual Product Inspection
14 Reissuing Leckey products
15 Product servicing
16 Technical Information

1. Intended Use
The Everyday Activity Seat comes in 3 sizes catering for the needs of children with disabilities. Size 1 is for kids aged 1-6, size 2 is for 5-12 years, and size 3 is for 11-18 with a maximum user weight of 30kgs (110lbs), 50kgs (132lbs), and 100kgs (220lbs) respectively.

2. Declaration of Conformity
James Leckey Design Ltd. as manufacturer with sole responsibility declares that the Leckey Everyday Activity Seat conforms to the requirements of the 93/42/EEC Guidelines and EN12182 Technical aids for disabled persons, general requirements and test methods.

3. Terms of Warranty
The Warranty applies only when the product is used according to the specified conditions and for the intended purposes, following all manufacturer's recommendations (also see general terms of sales, delivery and payment). A two year warranty is provided on all Leckey manufactured products and components.

4. Product History Record
Your Leckey product is classified as a Class 1 Medical device and as such should only be prescribed, set up or reissued for use by a technically competent person who has been trained in the use of this product. Leckey recommend that a written record is maintained to provide details of all setups, reissue inspections and annual inspections of this product.

5. Product Training Record (Clients & Carers)
Your Leckey product is a prescribed Class 1 Medical Device and as such Leckey recommend that parents, teachers and carers using the equipment should be made aware of the following sections of this user manual by a technically competent person.

Section 6
Safety Information

Section 9
Clinical Setup for postural management

Section 10
Frequent adjustment for daily use

Section 11
Cleaning & Care Information

Section 12
Daily Product Inspection

Leckey recommend that a written record is maintained of all those who have been trained in the correct use of this product.

6 Safety Information

6.1 Always read instructions fully before use.

6.2 Users should not be left unattended at any time whilst using Leckey equipment.

6.3 Only use Leckey approved components with your product. Never modify the product in any way. Failure to follow instructions may put the user or carer at risk and will invalidate the warranty on the product.

6.4 If in any doubt as to the continued safe use of your product or if any parts should fail, please cease using the product and contact our customer services department or local dealer as soon as possible.

6.5 Carry out all positional adjustments and ensure that they are securely fastened before you put the user into this product. Some adjustments may require the use of a tool which is provided with each product. Keep all tools out of reach of children.

6.6 When placing the user into the seat, for safety reasons, always secure the pelvic harness first.

6.7 When the product is stationary ensure that all four castors are locked and facing away from the base. This is especially important when the tilt and space and back recline facility is in use.

6.8 When the seat is in use please ensure that the height adjustment pedal or bolts and tilt in space are locked off and cannot be adjusted accidentally, especially if there are children in the area.

6.9 The Everyday Activity Seat is not a wheelchair and although mobility is an important feature of the seat we do not recommend that users be moved over uneven surfaces whilst in the equipment. All due care and attention should be taken if transporting the user from one seat to another.

6.10 The Everyday Activity Seat has not been crash tested therefore cannot be used in transport

6.11 Never leave the product on a sloping surface greater than 5 degrees. Always remember to lock all the castors.

6.12 Only use the push handle to steer and move the seat from one area to another. Never use the tray for this purpose.

6.13 The product contains components which could present a choking hazard to small children. Always check that locking knobs and bolts within the child's reach are tightened and secure at all times.

6.14 Leckey products comply with fire safety regulations in accordance with EN12182. However the product contains plastic components and therefore should be kept away from all direct sources of heat including naked flames, cigarettes, electric and gas heaters.

6.15 Never place hot items on the Activity Tray as they may damage the plastic.

6.16 Clean the product regularly. Do not use abrasive cleaners. Carry out maintenance checks on a regular basis to ensure your product is in good working condition.

6.17 The product is designed for indoor use and when not in use should be stored in a dry place that is not subjected to extremes of temperature. The safe operating temperature range of the product is +5° to +40° Celsius.

How to unpack and assemble

Check parts
Congratulations on purchasing your Everyday Activity Seat. All of the parts ordered will be contained in polythene bags with each one clearly labelled. Carefully remove them from the boxes and check all of the parts you have ordered.

⚠
Keep polythene bags away from children.

Multi Tool
A number of adjustments will require the use of a multi tool, which is supplied with each seat.

7.1 Attaching the sandals

To attach the sandals simply unscrew the knob and washers from the sandal. Place the sandal onto the footplate positioning the screw through the slot and replacing the washers and knob. Repeat this for the other side.

7.2 Attaching the armrests

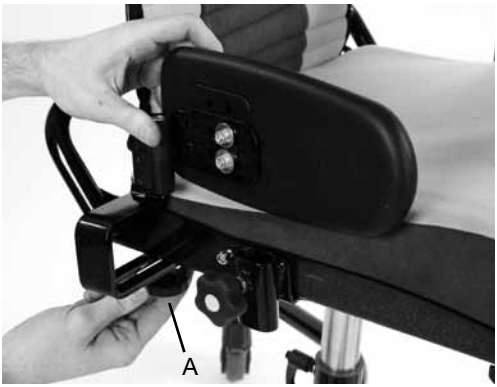
Insert the armrest into the receiving bracket and secure at the desired height by tightening the knob (a).

7.3 Attaching the tray

To attach the grey, clear or black tray, insert the tray tubes through the centre of the armrests (a). To insert the Wooden tray, insert the single tray tube into the centre of the right or left armrest depending on position required (b). Once the tray is located in position (clear, black, grey or wooden) the knob (c) should be tightened securely.

7.4 Attaching the hip laterals

Unscrew the knob (a) from underneath the seat base. Place the hip lateral bracket onto the screw. Replace and tighten the knob.



7.5 Attaching the standard and flipaway chest lateral supports

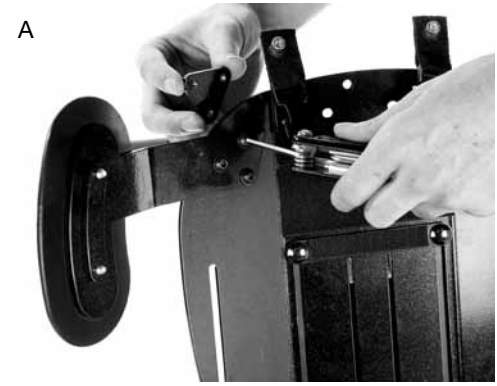
To attach the chest lateral supports, line the bracket up with the slots in the metal backrest. Insert the two allen key bolts through the small oval plate, then the backrest slot, and into the two sliding parts sitting in the bracket and tighten.

To gain extra height with the laterals, take them off, turn them upside down, and reattach the left one on the right hand side of the back rest and vice versa.

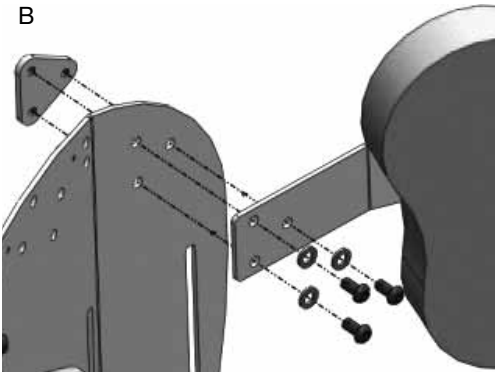
7.6 Attaching shoulder protraction pads

To attach the shoulder protraction pads, align the 3 holes in the triangular plate with the 3 holes in the backrest (rear). Align the protraction pad bracket with the 3 holes at the front of the backrest. Insert the 3 bolts and washers into the full assembly and tighten (a). To fit protraction pads that have the triangular plate without a hole supplied, to the latest backrest on size 1 or size 2 seats, the SP-151-1843 retrofit kit is needed. This contains a triangular plate with a hole which fits over the additional popper on the new seatbase (b).

A

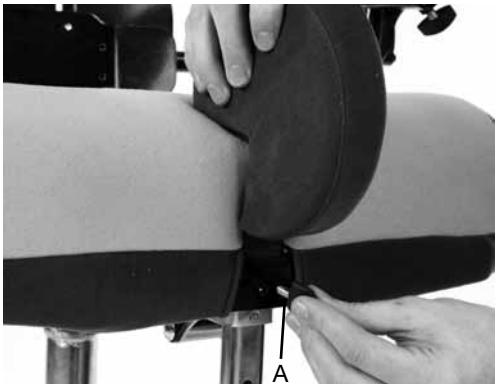


B



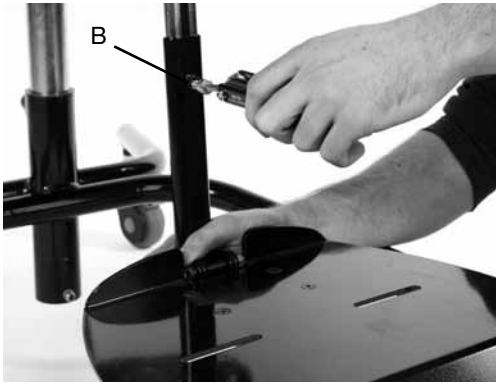
7.7 Attaching the pommel

Insert the pommel bracket into the recess, insert the knob (a) and tighten.



7.8 Attaching the footplate

For size 1 and 2, slide the footplate over the calf angle tube (a) and tighten bolt (b). For size 3, slide the footplate tubes over the calf angle support tubes (c) and tighten bolts on each calf support (d).



7.9 Attaching the Abduction Side Pads

Line up the abduction side pad bracket with the slot at the front of the seat base when the seat is at maximum depth. Slide into the required position, insert bolt and tighten securely.

7.10 Attaching the Pelvic Harness

Open each Camlock (a). Attach each of the 4 straps through the Camlocks and continue to feed through to additional security triglide (b) then snap shut.

7.11 Attaching the Mygo headrest attachment bracket

Thread screws through the Mygo Headrest Attachment Bracket and Spacer Block. Align the assembly with the holes in the back plate and push through. Secure each end with bolt - tighten to secure.

A

B

7.12 Attaching the Calf Strap

Wrap the Calf Strap around the 2 Calf Support bars. Align the Poppers on the velcro strip and secure.

Once secured, slide the poppers around the back of the calf support struts to protect the users legs.

Fitting the Cushions

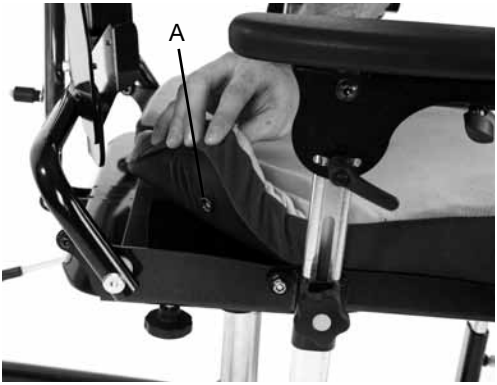
8

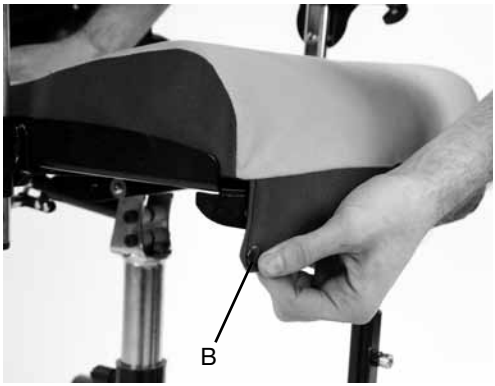
8.1 Backrest cushion

The backrest cushion can be attached by simply setting it onto the backrest, then pressing down to locate the snap fasteners at the top. Secure it to the Velcro on the backrest and loop the elastic over the hook. To fit the backrest cushions that have 4 tabs, to a seatshell which only has 2 poppers, the SP-1842 retrofit kit is needed.

8.2 Seat base cushion

The seat base cushion can be attached by simply setting it in place, then pressing down to locate the snap fasteners (a) at the back of the seat base, next fold the cover underneath the front of the seat base and locate the snap fasteners (b). There is a section of material located in the centre of the seat base cushion which can be used to cover the pommel receiver bracket when the pommel is not being used. Pull this section of material down from underneath the seat base cushion and attach using velcro strips at each side. When the pommel is in use, tuck this section underneath the seat base.





8.3 Chest lateral support covers

To attach the chest lateral support covers, simply slide the covers on the lateral support. Feed the plastic buckle through the slot in the cover, then bring the two Velcro fastener straps around the bottom of the moulding and attach them to the Velcro panel as shown. Close over the strap.

8.4 Hip laterals

Slide the covers over the hip lateral hardware with the zip on the outside. Close the zip and the velcro.

8.5 Hip lateral bracket cover

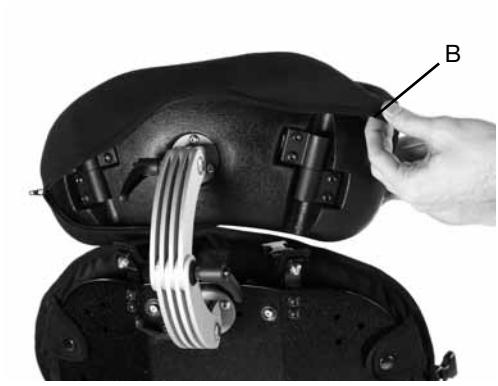
Slide the cover around the bracket until it covers the angle adjustment mechanism, pull the tab over the top the angle adjustment and press the snap fastener.

8.6 Shoulder protraction pad covers

Slide the cover over the shoulder protraction assembly and secure using the zips.

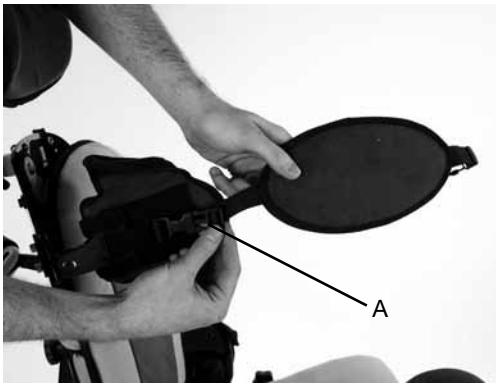
8.7 Head support cover

For Size 1 and 2, slide the cushion onto the head support. Snap the central fastener and two side fasteners in place. Bring the lower flap under the head support and attach the velcro (a). For Size 3 head support, place the cover over the head support and zip closed to secure (b).



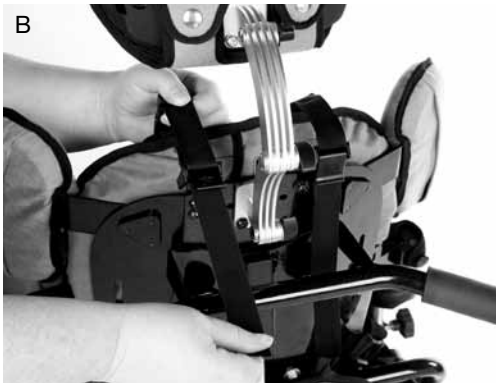
8.8 Chest harness

The chest harness can be attached by clipping the male buckle (a) into the female buckle at either side of the lateral support.



8.9 Attaching the trunk harness

With your trunk harness you will receive two adjustable side straps, two adjustable shoulder straps, four camlock attachment clips (two with webbing straps attached, two without), two countersunk bolts, two button head bolts and four locking nuts. Fix the camlock attachment clips (a) two at the top (without webbing) and two at the bottom (with webbing) using a spanner and a multi tool. Attach the two at the bottom with the button head bolts through the hole in the webbing. Slide each of the four straps (b) through each of the camlock brackets and secure by pushing down on the bracket. Then connect the shoulder straps (c) into the two clips at the top and two at the side.



8.10 Abduction Side Pad Cover

Place cover over abduction side pad, close zip to secure.

C

Clinical Setup for Postural Management

The clinical setup of the product should be completed by a technically and clinically competent person who has been trained in the use of the product. Leckey recommend that a written record is maintained of all clinical setups for this product.

Set the backrest height, seat depth and footplate height before placing the child in the seat. These can be fine tuned when the child is in the seat.

9

9.1 Pelvic harness

For side adjustment, open the Camlocks and either pull the straps to tighten or feed the straps through to loosen, depending on fit required (a). To adjust in the centre pull the D Ring from the velcro and feed strap through buckle on either strap to loosen the belt or pull D rings away from the buckle to tighten the belt (b).

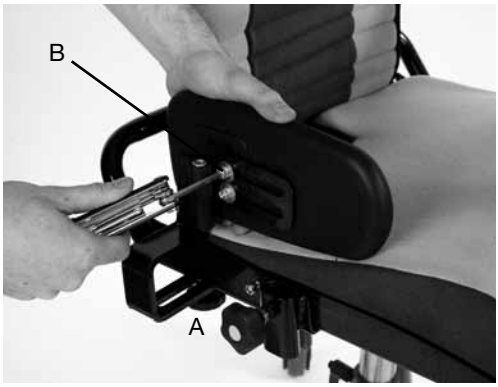
⚠ **Ensure strap is fed through the triglide as a safety precaution in case the camlock is opened accidently.**

9.2 Hip laterals

To adjust the width of the hip laterals loosen the knob (a) adjust to the required width and retighten.

To adjust the depth, loosen the two allen bolts (b) with the multi tool provided, adjust to the required depth and retighten the allen bolts.

The angle of the hip laterals can be adjusted by loosening allen bolt (c), adjusting to the required angle and retightening the bolt.

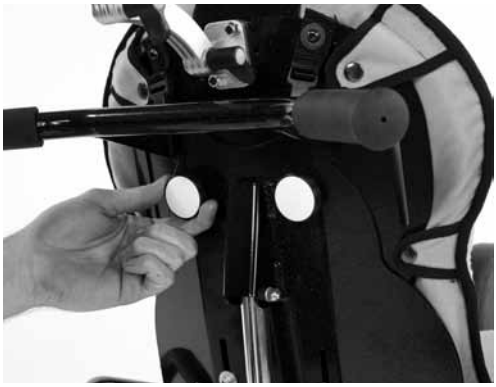


9.3 Backrest Height

The overall height of the backrest can be adjusted by loosening the two knobs, then positioning to the shoulder height of the user. Once in position the knobs should be retightened securely. The height can be fine tuned when the user is in the seat. When the height is lowered the cushion must be pulled around the bottom of the back rest and secured to the back of it via the Velcro and elastic tabs.

⚠

Use caution when adjusting to minimum setting as fingers could become trapped between moving and static parts.



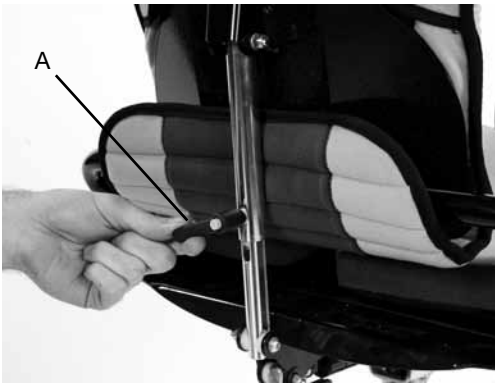
9.4 Backrest Angle

The backrest can be angled by loosening the ratchet handle (a). Select the position you require the retighten the ratchet handle securely. Always ensure the back angle is secure to maintain the desired posture for the child.

The backrest angle can be adjusted with the child in the seat, but always support the backrest with one hand.

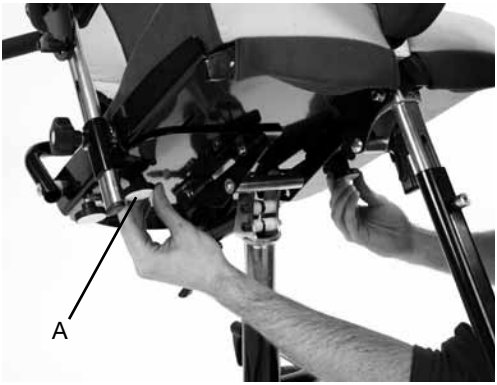
⚠

Always make sure the bolt is secure as this could cause injury to the child or carer.



9.5 Seat depth

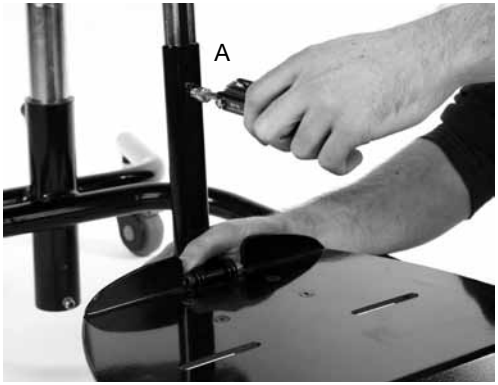
To adjust the seat depth simply loosen the knobs (a) on the underside of the seat base, pull the seat base towards you until the required seat depth has been achieved and tighten the knobs securely.



9.6 Footplate Height

To set the height of size 1 and 2 footplate, loosen the bolt (a) on the front of the calf support tube and slide the footplate to the required height and retighten the bolt. For Size 3, loosen the bolts on the sides of each calf support (b). Slide the footplate to the required height and retighten the bolt.

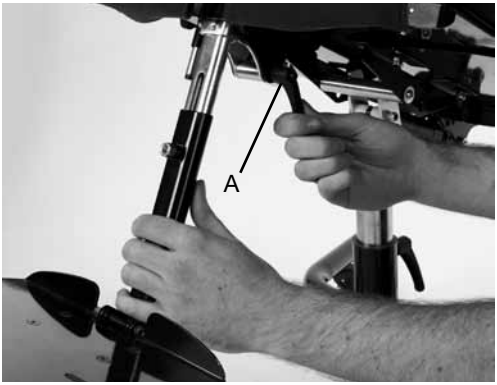
⚠ **Always check the footplate is secure to prevent the user sliding forward and down in the seat which could pose a choking hazard if a chest or trunk harness is attached.**

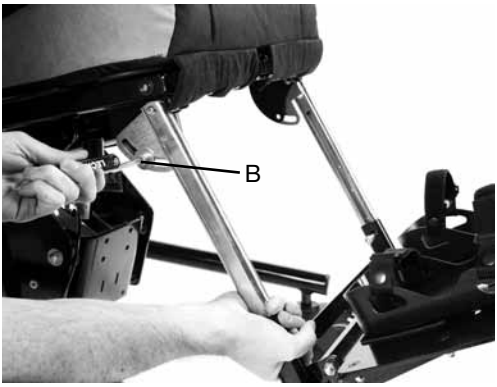


9.7 Footplate angle

To set the angle of the Size 1 and 2 footplate, loosen the ratchet handle (a) set to the required angle and retighten the handle. For Size 3 loosen the bolt (b), set to the required angle and retighten the bolt.

⚠ **Always use caution to ensure fingers do not become trapped when adjusting the angle.**





9.8 Sacral support

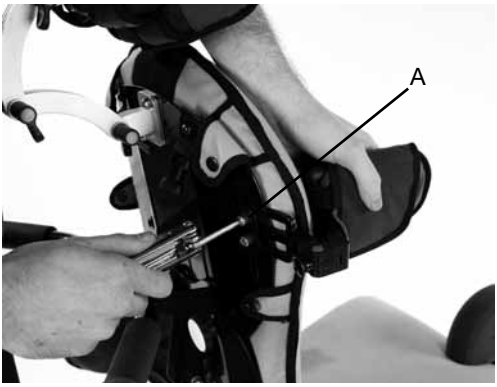
To adjust the height, loosen the bolts on either side with the multi tool provided. Adjust the support to the correct height and retighten the bolts.

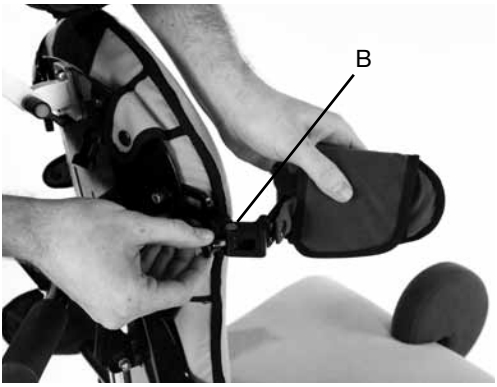
⚠ **Always use caution to ensure fingers do not become trapped when adjusting the sacral support.**

9.9 Chest Lateral supports

Loosen the allen bolts (a) to adjust the width, height and angle of the lateral supports and retighten when you have achieved the desired position.

To move the flipaway laterals, use knob (b).





9.10 Chest harness

To change the width of the chest harness. Lift the front cover, adjust the Velcro straps to the desired width and replace the cover.

9.11 Trunk Harness

The trunk harness will be open but remain attached by side clip (a). When placing the child in the seating system bring the trunk harness across the front and attach by connecting the clip into the buckle on the other side (b). All of the connecting straps are adjustable by releasing the camlock, adjusting to the desired position and then securing the camlock.

9.12 Sandals

To position the sandals simply loosen the knob under the footplate, select the position required and refasten the knob. To position the user's feet in the sandals secure the Velcro ankle and too straps provided.

9.13 Shoulder support

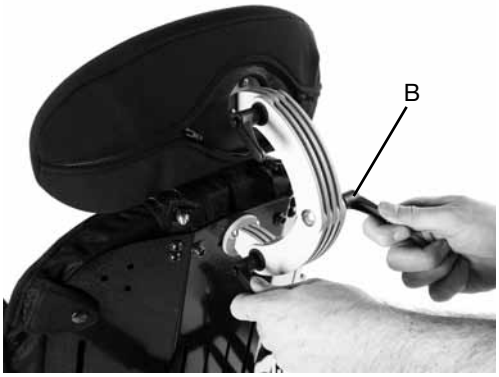
To adjust the height of the shoulder support, loosen the allen bolts, adjust to the required height and retighten the bolts.

9.14 Head support

To adjust the height and depth of the Size 1 & 2 head support, loosen the hand knobs (a) and when set to the required position retighten the knobs. Use same method for Size 3 only use the ratchet handle instead of knob (b). Do not remove the head support while the user is in the seat.

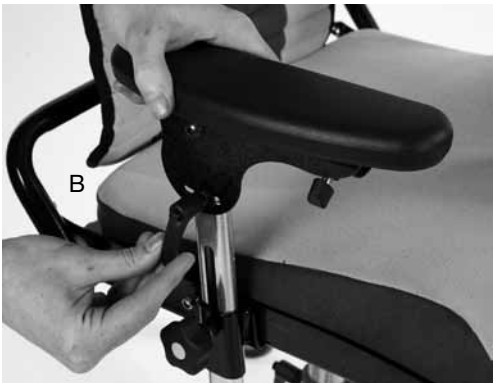
⚠ **Never use the head support to force the position of the user's head.**

⚠ **Always use caution to ensure fingers do not become trapped when adjusting the head support.**



9.15 Armrest adjustment

To adjust the height of the armrest loosen the hand knob (a), set to the desired height and retighten. To adjust the angle, rotate ratchet handle (b) until the desired position has been achieved.



9.16 Tray adjustment

The height and angle of the tray are set by adjusting the armrests as detailed above. To remove or adjust the depth of the tray loosen the knobs (a) under the armrest, set to the desired position and retighten securely.

Always use caution to ensure the child's hands or arms do not become trapped when inserting the tray.

Never use the tray to steer or push the chair.

Do not place objects, hotter than 40 degrees Celcsius on the tray.

Please note that the tray is for the use of the user only. Do not lean or place objects on the tray, greater than 8kgs (17.6lbs).

Frequent adjustment for daily use (therapists/ carers/parents)

Parents and carers should be shown how to make frequent adjustments and be made aware of the safety checks in Section 6 by a technically and clinically competent person who has been trained in the use of the product. Leckey recommend that a written record is maintained of all parent and carers who have been trained in the use of this product.

10

Frequent adjustment for daily use (therapists/ carers/parents)

Parents and carers should be shown how to make frequent adjustments and be made aware of the safety checks in Section 6 by a technically and clinically competent person who has been trained in the use of the product. Leckey recommend that a written record is maintained of all parent and carers who have been trained in the use of this product.

10

10.1 Transferring your child into and out of the seat

Before transferring the child into the seat carry out the daily product inspection as outlined in section 13 of this user manual.

Adjust the seat to a comfortable height to facilitate transfer. Lock all the castors, ensuring that they are facing outwards to maximise product stability. Make sure the safety buckle on the chest harness is released and is out of the way to facilitate transfer.

If the seat has flip-away chest laterals, first move these out of the way. Unclip the pelvic harness in the middle. Lastly if sandals are fitted open the straps. You are now ready to transfer or hoist the child into the seat.

Once the child is in the seat, firstly fasten the pelvic harness using the middle buckle. Then refasten the sandal straps and any other harnesses, and reposition the chest laterals.

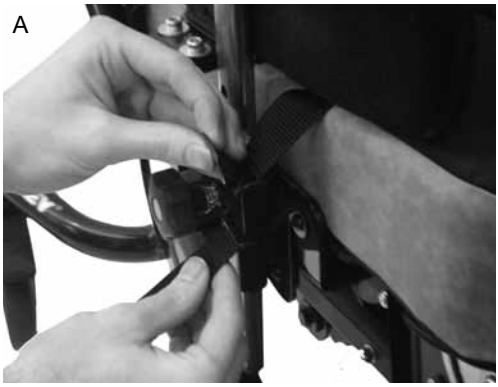
⚠ **Always secure the pelvic harness or Pelvic Cradle first before fastening other buckles or harnesses. Adjust the harness so the child cannot slide or creep forward in the seat.**

10.2 Adjusting the pelvic harness

For side adjustment, open the Camlocks and either pull the straps to tighten or feed the straps through to loosen, depending on fit required (a). To adjust in the centre pull the D Ring from the velcro and feed strap through buckle on either strap to loosen the belt or pull D rings away from the buckle to tighten the belt (b).

⚠ **Ensure strap is fed through the triglide as a safety precaution in case the camlock is opened accidently.**

A



B

10.3 Chest and Trunk Harness Adjustment

If the child requires chest support as part of their postural support programme the seat will be fitted with rigid laterals or a combination of laterals, chest harness and trunk harness. These may need to be adjusted on a daily basis to accommodate differences in clothing.

Always check with your therapist as to the optimum positioning and tensioning of the straps and support items for the child.

To change the width of the chest harness, lift the front cover, adjust the Velcro straps and set to the desired width. When the correct width has been achieved replace the cover.

Please refer to section 9 for specific guidance on adjusting the trunk harness. Always make sure the plastic buckles are fully engaged when using the chest harness.

⚠
Check the harness and laterals are secure to ensure the child is safe and cannot slide forward in the seat as this may restrict their breathing.

⚠
If the child is active or has extensor spasms check the pelvic harness is secure after each spasm to ensure the child is safe and cannot slide forward in the seat.

⚠
Always fasten the centre buckle on the pelvic harness before making any other adjustments.

10.4 Chassis

The Everyday Activity Seat is designed to fit onto several Chassis options. Size 1 fits onto a basic and hi-low gas spring chassis. Size 2 fits onto a basic, hi-low gas spring and hi-low powered chassis. Size 3 fits onto a basic and hi-low hydraulic chassis. This user manual shows the correct and safe use of the seating system with these chassis options. The castors on the chassis include directional locks. To apply the locks push down on the grey pedal. When the directional locks are in use the chair will steer with the back castors.

10.5 Height Adjustment – Hi-low chassis

You can carry out this adjustment with the user in the chair. To adjust the height of the hi-low chassis press the foot lever at the rear of the chassis whilst holding the push handle. Once you remove your foot from the pedal the seat will be fixed at the chosen height. For safety the height adjustment pedal on the chassis can be locked by engaging the locking pin (a) on the right hand side of the pedal. To unlock pull the pin out and rotate 90 degrees, the pedal can then be operated. The locking pin (a) should be kept in the locked position when you are not adjusting the chassis.

Before using the foot pedal, pull the pedal out away from the seat.

⚠

Always keep the locking pin engaged when you are not adjusting the chassis. This will prevent the foot pedal being operated accidentally.

10.6 Height Adjustment – Basic chassis

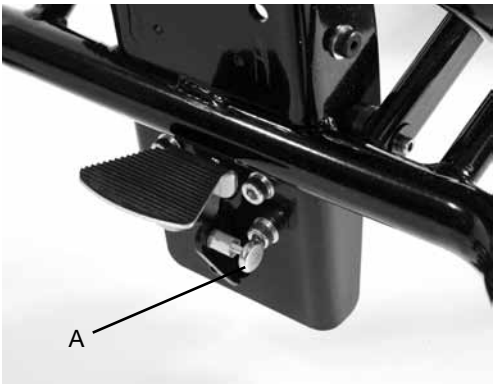
For children over the weight of 27kg (60lbs), raising the Hi low chassis is a 2 person lift (UK lifting and handling regulations).

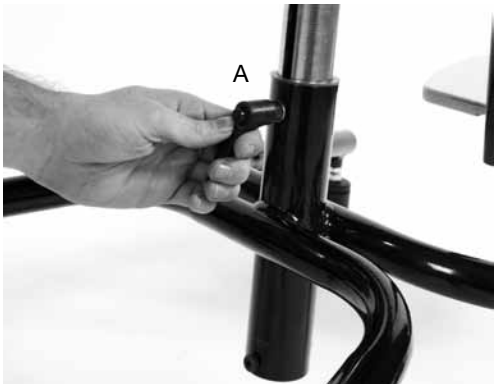
Always use caution as hands could become trapped when height adjusting the base.

The height of the Basic Chassis should be set before putting the child in the seat. To adjust the height loosen the ratchet handle (a) at the rear of the main stem and adjust the seat to the required height. To lower the seat height, apply weight centrally on the seat base above the centre stem. Retighten the ratchet handle to secure.

Check the ratchet handle regularly to ensure the seat height adjustment is secure.

Do not height adjust with the child in the seat.





10.7 Height Adjustment - Hi-Low Hydraulic Chassis

You can carry out this adjustment with the user in the chair. To adjust the height of the hi-low chassis use a pump action on the foot lever at the rear of the chassis whilst holding the push handle. Once you remove your foot from the pedal the seat will be fixed at the chosen height.

Before using the foot pedal, pull the pedal out away from the seat.

10.8 Height Adjustment - Hi-Low Powered Chassis

You can carry out this adjustment with the user in the chair. Press the up or down arrowed button the handset depending on height required. Hold the button in until required height is achieved. When you release the button the seat will be fixed at the chosen height.

10.9 Tilt in Space

The tilt in space can be angled while the user is in the seat. Before you adjust the tilt in space angle of the seat always ensure the pelvic harness is secured preventing the user from sliding forward in the seat.

To adjust the tilt angle press the lever under the seat base. Once you have selected the angle you require, by simply removing your hand from the lever, the chair will be locked in position. The tilt in space should be locked off while the user is in the seat. To lock the lever twist the pull pin to the right hand side of the lever and the pin will pop into position. You may have to lift the lever slightly to allow it to lock.
To unlock pull the pin out and rotate 90 degrees, the lever can then be operated.

⚠
Always keep the tilt in space lever in the locked position to prevent accidental actuation of the lever which could cause the seat unit to jolt and possibly cause injury to the child.

⚠
Please use handle bars when operating tilt in space.

⚠
Always check with your therapist that the use of tilt in space will not cause any obstructions to the child's airways.

⚠
Always keep a tight grip on handle bar with one hand when opening the lever.

10.10 Sandals

To position the user's feet in the sandals secure the Velcro straps provided so the foot is held in place. The straps should be placed over the bridge of the foot and over the toes.

⚠ **If the child is wearing sandals or light footwear check the straps to make sure the webbing does not irritate the skin.**

10.11 Tray adjustment

The tray can be used for a range of functions and its position can be fine tuned to suit the user and the activity whether it is for fun, education or feeding. To attach the grey, clear or black tray, insert the tray tubes through the centre of the armrests. To insert the Wooden tray, insert the single tray tube into the centre of the right or left armrest depending on position required. Once the tray is located in position (clear, black, grey or wooden) the knob (a) should be tightened securely.

Adjust the armrests to set the height and angle of the tray.

⚠ **Always use caution as fingers could become trapped in the slot when adjusting the height.**

⚠ **Always use caution to ensure the child's hands or arms do not become trapped when inserting the tray.**

⚠ **Never use the tray to steer or push the chair.**

10.12 Armrest adjustment

Do not place hot objects, greater than 40 degrees Celsius on the tray.

Please note that the tray is for the use of the user only. Do not lean or place heavy objects on the tray, not greater than 8kgs (17.6lbs).

To adjust the height of the armrest loosen the hand knob (a) set to the desired height and retighten. To adjust the angle rotate ratchet handle (b) until the desired position has been achieved.

10.13 Using the Flip-Up Footplate

To raise the footplate, lift up from the front (a). When fully upright the pull pin will lock automatically. To lower the footplate pull the pullpin out (b) and push the footplate down. It is possible to keep the footplate unlocked by twisting the pullpin once you have pulled out.

11 Cleaning & Care Information

How to Maintain
When cleaning we recommend that you use only warm water and a non-abrasive detergent. Never use organic solvents or dry cleaning fluids.

Upholstery and fabrics
1. The cushion covers can be removed, machine washed at 40ºC and tumble dried at a low temperature. Please remove the foam from the following covers before washing:
Headrest
Backrest cushion
Seat base cushion
Shoulder protraction pad covers
All other soft upholstery can be placed into the washing machine intact, after removing bolts and fastenings.

2. The upholstery and fabrics can also be cleaned by hand whilst in place. When cleaning we recommend that you use only warm water and a non-abrasive detergent.

3. Staining should be removed as quickly as possible with absorbent cloth, towels or a sponge. Routine soap and warm water sponging is effective for ordinary soiling and minor spills. Be careful not to over wet the fabric as this will cause the staining to spread.

4 Antiseptic cleaning agents can be used on more stubborn stains. These may require a safe solvent such as Isopropyl Alcohol or Mineral Spirit. A half cup of household bleach to 5 litres of water can also be used as a useful disinfectant.

5. The pelvic and trunk harnesses can be machine washed at 40 Deg C. Make sure all bolts and fasteners are removed first as they may cause damage to your washing machine. Store these in a safe place and out of reach from children.

6 Always ensure the product is dry before use.

Metal and plastic components
1. Soap and water or antibacterial spray can be used for daily cleaning.

2. For deep cleaning a low pressure steam cleaner can be used.

3. Do not use solvents to clean plastic or metal components.

4. Make sure the product is dry before use.

12 Daily Product Inspection

(Therapists, Parents & Carers)
We recommend that daily visual checks of the equipment are carried out by therapists, carers or parents to ensure the product is safe for use. The recommended daily checks are detailed below.

1. Ensure all adjustment knobs and bolts are in place and secure.

2. Check all upholstery and Velcro for signs of wear and tear.

3. Check all castors are moving freely and lock securely.

4. Ensure the handle and locking pin on the seat interface plate is fully engaged and the seat unit is securely fixed onto the chassis.

5. Ensure the pelvic harness is fully secured around the user and they cannot slide or creep forward in the seat.

6. Ensure the footplate is attached securely.

If in any doubt to the continued safe use of your Leckey product or if any parts should fail, please cease using the product and contact our customer service department or your local dealer as soon as possible.

13 Annual Product Inspection

(Therapist, Technician, Leckey Product Advisor, Dealer)
Leckey recommend that each product should be subject to a detailed inspection at least once a year and every time the product is reissued for use. This inspection should be carried out by a technically competent person who has been trained in the use of the product and should include the following checks as a minimum requirement.

1. Check all ratchet handles, knobs, nuts, bolts and plastic buckles are in place, replacing any missing items. Paying particular attention to the following items;
> Headsupport locking bolts.
> Backrest height and angle adjustments bolts.
> Seat depth adjustment bolts.
> Pelvic harness / hip guide attachment bolts.
> Footrest height and angle adjustment.

2. Check the chassis height adjustment mechanism is working properly. If the chassis is foot pedal operated ensure the seat height doesn't change when the pedal is released. Also, check that the locking pin engages securely to prevent accidental height adjustment of the chassis.

3. Adjust the seat to its maximum range of tilt in space and ensure that the locking lever locks the seat out securely at varying point in this range.

4. Check that where the seat and chassis join there is no visible wear and tear on the metal components.

5. Lift the base to check each castor individually. Make sure they are moving freely and remove any dirt from the rubber wheels. Check that the brakes lock the wheels securely.

6. Visually check the structure of the product paying attention to weld points on the frame ensuring there are no signs of fatigue or cracking around the welds.

7. Leckey recommend that a written record is maintained of all annual product inspections. If in any doubt to the continued safe use of your Leckey product or if any parts should fail, please cease using the product and contact our customer service department or your local dealer as soon as possible.

14 Re-issuing Leckey Products

Most Leckey products are assessed and ordered to meet the needs of an individual user. Before reissuing a product we recommend that the therapist prescribing the product has carried out an equipment compatibility check for the new user and has ensured that the product being re-issued contains no modifications or special attachments.

A detailed technical inspection should be carried out on the product prior to re-issuing. This should be carried out by a technically competent person who has been trained in the use and inspection of the product. Please refer to section 13 for the required checks to be carried out.

Ensure the product has been cleaned thoroughly in accordance with section 11 of this manual.

Ensure a copy of the user manual is supplied with the product. A copy can be downloaded from our website www.leckey.com

Leckey recommend that a written record is maintained of all product inspections carried out during the reissue of the product.

If in any doubt to the continued safe use of your Leckey product or if any parts should fail, please cease using the product and contact our customer service department or your local dealer as soon as possible.

15 Product Servicing

Servicing of all Leckey products should only be carried out by technically competent persons who have been trained in the use of the product.

In the UK & ROI please contact the Leckey Service Centre on UK 0800 318265 or ROI 1800 626020 and our customer service department will be delighted to assist you with your servicing requirements.

All international service enquiries should be directed to the appropriate Leckey distributor who will be delighted to assist you. For further information on Leckey distributors please visit our website www.leckey.com

16 Technical Information

Size	1		2		3	
	mm/kg	inches/lbs	mm/kg	inches/lbs	mm/kg	inches/lbs
Max load	30kgs	66lbs	50kg	110lbs	100Kgs	220lbs
Weight - seat and basic chassis	22.5kg	50lbs	27kg	60lbs	29kg	64lbs
Weight - seat and hi-low chassis	29.5kg	65lbs	34kg	75lbs	49kg	108lbs
Seat height – basic chassis	450-600	17.7-23.6	450-600	17.7-23.6	450-600	17.7-23.6
Seat height – hi-low chassis	250-600	9.8-23.6	320-600	12.6-23.6	450-600	17.7-23.6
Seat width	160-280	6.3-11	260-380	10.2-15	340-500	13.4-19.7
Seat depth	150-280	5.9-11	230-380	9-15	330-480	13-18.9
Lateral chest distance	150-220	5.9-8.7	170-240	6.7-9.4	240-370	9.4-14.6
Back height	300-400	11.8-15.7	400-520	15.7-20.5	450-630	17.7-24.8
Back angle	30° supine 10° prone		30° supine 10° prone		30° supine 10° prone	
Armrest height	150-250	5.9-9.8	200-300	7.9-11.8	180-325	7-12.7
Lower leg length	150-250	5.9-9.8	250-450	9.8-17.7	250-450	9.8-17.7
Lower leg angle	-10° to +50°		-10° to +50°		-10° to +50°	
Foot plate angle	-15° to +10°		-15° to +10°		-15° to +10°	
Tilt-in-space	30° supine 10° prone		30° supine 10° prone		30° supine 10° prone	

All international service enquiries should be directed to the appropriate Leckey distributor who will be delighted to assist you. For further information on Leckey distributors please visit our website.

www.leckey.com

Accessories

151-1741	Size 1 seat base, backrest and basic chassis with gas spring and 100mm castors
151-2742	Size 2 seat base, backrest and hi-low chassis with gas spring and 100mm castors
151-1742	Size 1 seat base, backrest, and hi-low chassis with gas spring and 100mm castors
151-2741	Size 2 seat base, backrest and basic chassis with gas spring and 100mm castors
151-2764	Size 2 seat base, backrest and hi-low chassis powered, 100mm castors
151-3741	Size 3 seat base, backrest and basic chassis with gas spring and 100mm castors
151-3765	Size 3 seat base, backrest and a hydraulic Chassis with 125mm castors
151-1744-01	Size 1 cushions and covers - green (with sacral foam spacer pads)
151-2744-01	Size 2 cushions and covers - green (with sacral foam spacer pads)
151-3744-01	Size 3 cushions and covers - green (with sacral foam spacer pads)
151-1744-03	Size 1 cushions and covers - blue (with sacral foam spacer pads)
151-2744-03	Size 2 cushions and covers - blue (with sacral foam spacer pads)
151-3744-03	Size 3 cushions and covers - blue (with sacral foam spacer pads)
151-1744-04	Size 1 cushions and covers - pink (with sacral foam spacer pads)
151-2744-04	Size 2 cushions and covers - pink (with sacral foam spacer pads)
151-3744-04	Size 3 cushions and covers - pink (with sacral foam spacer pads)
151-3744-05	Size 3 cushions and covers - black (with sacral foam spacer pads)
151-2751-01	Size 1 & 2 contoured headrest hardware and cover - green
151-2751-03	Size 1 & 2 contoured headrest hardware and cover - blue
151-2751-04	Size 1 & 2 contoured headrest hardware and cover - pink
151-2751-15	Size 1 & 2 contoured headrest hardware and cover - grey
151-3751-05	Size 3 contoured headrest (black neoprene)
151-1753-01	Flat headrest, hardware and cover - green
151-1753-03	Flat headrest, hardware and cover - blue
151-1753-04	Flat headrest, hardware and cover - pink
151-1753-15	Flat headrest, hardware and cover - grey
120-893-01EDS	Flat headrest, laterals assembly and covers - green
120-893-03EDS	Flat headrest, laterals assembly and covers - blue
120-893-04EDS	Flat headrest, laterals assembly and covers - pink
120-893-15EDS	Flat headrest, laterals assembly and covers - grey
151-1637-01	Size 1 Rigid PU chest laterals pair (green cover included)
151-1637-03	Size 1 Rigid PU chest laterals pair (blue cover included)
151-1637-04	Size 1 Rigid PU chest laterals pair (pink cover included)
151-1637-15	Size 1 Rigid PU chest laterals pair (grey cover included)
151-2637-01	Size 2 Rigid PU chest laterals pair (green cover included)
151-2637-03	Size 2 Rigid PU chest laterals pair (blue cover included)
151-2637-04	Size 2 Rigid PU chest laterals pair (pink cover included)
151-2637-15	Size 2 Rigid PU chest laterals pair (grey cover included)
151-3637-01	Size 3 Rigid PU chest laterals pair (green cover included)
151-3637-03	Size 3 Rigid PU chest laterals pair (blue cover included)

151-3637-04	Size 3 Rigid PU chest laterals pair (pink cover included)
151-3637-05	Size 3 Rigid PU chest laterals pair (black cover included)
151-3637-15	Size 3 Rigid PU chest laterals pair (grey cover included)
151-1639-01	Size 1 flip away PU Chest laterals pair (green cover included)
151-1639-03	Size 1 flip away PU Chest laterals pair (blue cover included)
151-1639-04	Size 1 flip away PU Chest laterals pair (pink cover included)
151-1639-15	Size 1 flip away PU Chest laterals pair (grey cover included)
151-2639-01	Size 2 flip away PU Chest laterals pair (green cover included)
151-2639-03	Size 2 flip away PU Chest laterals pair (blue cover included)
151-2639-04	Size 2 flip away PU Chest laterals pair (pink cover included)
151-2639-15	Size 2 flip away PU Chest laterals pair (grey cover included)
151-3639-01	Size 3 flip away PU Chest laterals pair (green cover included)
151-3639-03	Size 3 flip away PU Chest laterals pair (blue cover included)
151-3639-04	Size 3 flip away PU Chest laterals pair (pink cover included)
151-3639-15	Size 3 flip away PU Chest laterals pair (grey cover included)
151-3639-05	Size 3 flip away PU Chest laterals pair (black cover included)
137-808-01EDS	Size 1 & 2 chest harness (green cover included)
137-808-03EDS	Size 1 & 2 chest harness (blue cover included)
137-808-04EDS	Size 1 & 2 chest harness (pink cover included)
137-808-15EDS	Size 1 & 2 chest harness (grey cover included)
133-625	Size 3 chest harness (black neoprene)
151-1757	Size 1 complex flipaway laterals pair (horizontal)
151-2757	Size 2 complex flipaway laterals pair (horizontal)
151-3757	Size 3 complex flipaway laterals pair (horizontal)
151-1758-01	Size 1 basic chest laterals pair (green cover included)
151-1758-03	Size 1 basic chest laterals pair (blue cover included)
151-1758-04	Size 1 basic chest laterals pair (pink cover included)
151-1758-15	Size 1 basic chest laterals pair (grey cover included)
151-2758-01	Size 2 basic chest laterals pair (green cover included)
151-2758-03	Size 2 basic chest laterals pair (blue cover included)
151-2758-04	Size 2 basic chest laterals pair (pink cover included)
151-2758-15	Size 2 basic chest laterals pair (grey cover included)
151-3758-01	Size 3 basic chest laterals pair (green cover included)
151-3758-03	Size 3 basic chest laterals pair (blue cover included)
151-3758-04	Size 3 basic chest laterals pair (pink cover included)
151-3758-15	Size 3 basic chest laterals pair (grey cover included)
151-3758-05	Size 3 basic chest laterals pair (black cover included)
151-3768-01	Size 3 Abduction Side Pad (green cover included)
151-3768-03	Size 3 Abduction Side Pad (blue cover included)
151-3768-04	Size 3 Abduction Side Pad (pink cover included)
151-3768-15	Size 3 Abduction Side Pad (grey cover included)
151-3768-05	Size 3 Abduction Side Pad (black cover included)
151-1748-01	Size 1 & 2 Protraction Pad pair (green cover included)
151-1748-03	Size 1 & 2 Protraction Pad pair (blue cover included)

151-1748-04	Size 1 & 2 Protraction Pad pair (pink cover included)
151-1748-15	Size 1 & 2 Protraction Pad pair (grey cover included)
151-3748-01	Size 3 Protraction Pad pair (green cover included)
151-3748-03	Size 3 Protraction Pad pair (blue cover included)
151-3748-04	Size 3 Protraction Pad pair (pink cover included)
151-3748-15	Size 3 Protraction Pad pair (grey cover included)

155-H001-L600	H-Style Harness Small & Strap Kit (Leckey)
155-H001-L601	H-Style Harness Med & Strap Kit (Leckey)
155-H001-L602	H-Style Harness Large & Strap Kit (Leckey)
155-H001-L603	H-Style Harness Xlarge & Strap Kit (Leckey)
155-N001-L600	Narrow Harness Small & Strap Kit (Leckey)
155-N001-L601	Narrow Harness Med & Strap Kit (Leckey)
155-N001-L602	Narrow Harness Large & Strap Kit (Leckey)
155-N001-L603	Narrow Harness Xlarge & Strap Kit (Leckey)
155-N001-L604	Narrow Harness Xxlarge & Strap Kit (Leckey)

151-1754	Size 1 side pads (pair - hardware only)
151-2754	Size 2 side pads (pair - hardware only)
151-3754	Size 3 side pads (pair - hardware only)

151-1750-01	Size 1 side pads cover pair - green
151-1750-03	Size 1 side pads cover pair - blue
151-1750-04	Size 1 side pads cover pair - pink
151-1750-15	Size 1 side pads cover pair - grey
151-2750-01	Size 2 side pads cover pair - green
151-2750-03	Size 2 side pads cover pair - blue
151-2750-04	Size 2 side pads cover pair - pink
151-2750-15	Size 2 side pads cover pair - grey
151-3750-01	Size 3 side pads cover pair - green
151-3750-03	Size 3 side pads cover pair - blue
151-3750-04	Size 3 side pads cover pair - pink
151-3750-15	Size 3 side pads cover pair - grey
151-3750-05	Size 3 side pads cover pair - black

151-1650-01	Size 1 pommel (green)
151-1650-03	Size 1 pommel (blue)
151-1650-04	Size 1 pommel (pink)
151-1650-15	Size 1 pommel (grey)
151-2650-01	Size 2 pommel (green)
151-2650-03	Size 2 pommel (blue)
151-2650-04	Size 2 pommel (pink)
151-2650-15	Size 2 pommel (grey)
151-3650-01	Size 3 pommel (green)
151-3650-03	Size 3 pommel (blue)
151-3650-04	Size 3 pommel (pink)
151-3650-15	Size 3 pommel (grey)
151-3650-05	Size 3 pommel (black)

151-1644	Size 1 tray plastic
151-2644	Size 2 tray plastic
151-1643	Size 1 tray wooden
151-2643	Size 2 tray wooden
151-3643	Size 3 tray wooden
133-2148	Tray assembly clear (Size 3 only)
133-2149	Tray assembly black (Size 3 only)
151-1747	Size 1 armrests
151-2747	Size 2 armrests
151-3747	Size 3 armrests
151-1660	Size 1 - 4 point pelvic belt
151-2660	Size 2 - 4 point pelvic belt
151-3660	Size 3 - 4 point pelvic belt
151-1745	Size 1 one piece footplate - metal
151-2745	Size 2 one piece footplate - metal
151-3745	Size 3 one piece footplate - metal
151-1746	Size 1 one piece footplate - wooden
151-2746	Size 2 one piece footplate - wooden
151-3746	Size 3 one piece footplate - wooden
133-2148	Tray assembly clear (Size 3 only)
133-2149	Tray assembly black (Size 3 only)
151-3766	Tray assembly clear additional 20mm seat width (Size 3 only)
151-3767	Tray assembly Black additional 20mm seat width (Size 3 only)
117-1781	Size 1 sandals, incl straps
117-2781	Size 2 sandals, incl straps
117-3781	Size 3 sandals, incl strap
151-1760	1” Sandal raiser (1 off)
151-1755	Size 1 footplate straps
151-2755	Size 2 footplate straps
151-3755	Size 3 footplate straps
151-1744-01VIN	Size 1 incontinence seatbase cover - green vinyl (with sacral foam spacer pads)
151-1744-03VIN	Size 1 incontinence seatbase cover - blue vinyl (with sacral foam spacer pads)
151-1744-04VIN	Size 1 incontinence seatbase cover - pink vinyl (with sacral foam spacer pads)
151-1744-15VIN	Size 1 incontinence seatbase cover - grey vinyl (with sacral foam spacer pads)
151-2744-01VIN	Size 2 incontinence seatbase cover - green vinyl (with sacral foam spacer pads)

151-2744-03VIN	Size 2 incontinence seatbase cover - blue vinyl (with sacral foam spacer pads)
151-2744-04VIN	Size 2 incontinence seatbase cover - pink vinyl (with sacral foam spacer pads)
151-2744-15VIN	Size 2 incontinence seatbase cover - grey vinyl (with sacral foam spacer pads)
151-3744-01VIN	Size 3 wipe clean cushions and covers - green vinyl (with sacral foam spacer pads)
151-3744-03VIN	Size 3 wipe clean cushions and covers - blue vinyl (with sacral foam spacer pads)
151-3744-04VIN	Size 3 wipe clean cushions and covers - pink vinyl (with sacral foam spacer pads)
151-3744-15VIN	Size 3 wipe clean cushions and covers - grey vinyl (with sacral foam spacer pads)
151-3744-05VIN	Size 3 wipe clean cushions and covers - black vinyl (with sacral foam spacer pads)
151-1763	EDS Swatch book of green, blue, pink, grey and black

Everyday Activity Seat è un seggiolone polifunzionale progettato per essere utilizzato a casa o in classe. È disponibile in 3 formati con la possibilità di regolare l'altezza, la profondità e la larghezza della seduta per ospitare bambini di 1 anno fino a persone in età adulta. Il presente manuale spiega come utilizzarne tutte le funzioni in modo semplice e veloce. Le istruzioni sulla sicurezza e sulla manutenzione garantiranno un uso del prodotto protratto nel tempo.

Indice

01 Destinazione d'uso
02 Dichiarazione di Conformità
03 Termini di Garanzia
04 Documentazione sulla storia del prodotto
05 Formazione sull'uso del prodotto
06 Informazioni sulla sicurezza
07 Come rimuovere dall'imballo ed assemblare
08 Inserire i rivestimenti
09 Configurazione clinica per la gestione della postura
10 Regolazioni frequenti per l'uso quotidiano
11 Informazioni sulla pulizia e sulla manutenzione
12 Controllo quotidiano del prodotto
13 Controllo annuale del prodotto
14 Ri-assegnare i prodotti Leckey
15 Assistenza prodotto
16 Informazioni tecniche

1. Destinazione d'uso
Everyday Activity Seat è disponibile in 3 misure per soddisfare i bisogni dei bambini e adulti con disabilità. La misura 1 è destinata ai bambini di età compresa tra 1 e 6 anni, la 2 tra 5 e i 12 anni e la 3 a tra 11 e 18. La portata massima è rispettivamente 30kg (110 libbre), 50kg (132 libbre) e 100kg (220 libbre).

2. Dichiarazione di Conformità
Il produttore, James Leckey Design Ltd., dichiara, sotto la propria responsabilità, che il Leckey Everyday Activity Seat è conforme ai requisiti della direttiva 93/42/CEE e della norma EN 12182 — Ausili tecnici per persone disabili e metodi di prova.

3. Termini di Garanzia
La garanzia si applica solo se il prodotto viene utilizzato in conformità con le condizioni specificate e la sua destinazione d'uso, rispettando tutte le raccomandazioni del produttore (si vedano anche le condizioni generali di vendita, consegna e pagamento). Tutti i prodotti e i componenti Leckey sono garantiti due anni.

4. Documentazione sulla storia del prodotto
Il vostro prodotto Leckey è un dispositivo medico di Classe 1 e, in quanto tale, dovrebbe essere prescritto, configurato o riassegnato da personale tecnico competente, che è stato formato sull'uso di questo prodotto. Leckey consiglia di conservare una documentazione scritta che fornisca le informazioni relative a tutte le impostazioni, i controlli relativi alla riutilizzo del prodotto e i controlli annuali.

5. Documentazione relativa alla formazione sull'uso del prodotto (cliente e assistenti)
Leckey raccomanda che genitori, insegnanti e assistenti che fanno uso di questa attrezzatura vengano messi a conoscenza delle seguenti sezioni del presente manuale da personale tecnico competente:

Sezione 6
Informazioni sulla sicurezza

Sezione 9
Configurazione clinica per la gestione della postura

Sezione 10
Regolazioni frequenti per l'uso quotidiano

Sezione 11
Informazioni sulla pulizia e sulla manutenzione

Sezione 12
Controllo quotidiano del prodotto

Leckey consiglia di conservare la documentazione scritta riguardante tutti coloro che sono stati formati all'uso corretto del prodotto.

6 Informazioni sulla sicurezza

6.1 Prima dell'uso leggere sempre con attenzione le istruzioni.

6.2 Mentre si usano le attrezzature Leckey, non lasciare mai soli gli utenti.

6.3 Applicare al prodotto solamente componenti approvati da Leckey. Non apportare modifiche al prodotto in nessun modo. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe mettere in pericolo l'utente o l'assistente e annullare la garanzia sul prodotto.

6.4 Qualora ci fossero dubbi sull'uso in sicurezza del prodotto o nel caso in cui alcune sue parti dovessero rompersi, si prega di interrompere l'uso del prodotto e contattare il vostro rivenditore locale il prima possibile.

6.5 Regolare il prodotto secondo le esigenze e assicurarsi che le vite e le manopole siano tutte ben chiuse prima di far sedere l'utente. Per alcune regolazioni potrebbe essere necessario utilizzare una chiave che viene fornita con ogni Everyday Activity Seat. Tenere tutti gli utensili fuori dalla portata dei bambini.

6.6 Quando si fa sedere l'utente, come prima cosa assicurare sempre la cinghia pelvica, per ragioni di sicurezza.

6.7 Quando il prodotto è fermo, assicurarsi che tutte le rotelle siano bloccate e rivolte all'esterno della base. Questo è particolarmente importante quando si basculi la seduta e si reclini lo schienale.

6.8 Prima dell'uso, assicurarsi che il pedale o i bulloni per la regolazione dell'altezza e il basculamento siano bloccati e non possano essere regolati fortuitamente, soprattutto in presenza di bambini.

6.9 Everyday Activity Seat non è una carrozzina e, benché la mobilità sia una caratteristica importante del sistema di postura, sconsigliamo di portare gli utenti su superfici irregolari durante l'utilizzo. Quando si sposta l'utente da un sistema di postura a un altro, occorre prestare tutte le dovute cure e attenzioni.

6.10 n/a

6.11 Non lasciare mai il prodotto su superfici con pendenze maggiori di 5 gradi. Ricordarsi sempre di bloccare tutte le rotelle.

6.12 Utilizzare la manopola di spinta solo per guidare e spostare l'Everyday Activity Seat da una zona all'altra. Non utilizzare mai il tavolino a questo scopo.

6.13 Il prodotto contiene componenti che potrebbero costituire un rischio di soffocamento per bambini piccoli. Controllare sempre che le manopole e i bulloni di bloccaggio raggiungibili dall'utente siano ben serrati e saldi.

6.14 I prodotti Leckey sono conformi al regolamento sulla sicurezza contro l'incendio ai sensi della norma EN 12182. Tuttavia, il prodotto contiene componenti in plastica e, quindi, dovrebbe essere tenuto lontano da tutte le fonti dirette di calore come fiamme libere, sigarette, riscaldatori elettrici e a gas.

6.15 Non posizionare mai oggetti caldi sul tavolino perché potrebbero danneggiare la plastica.

6.16 Pulire regolarmente il prodotto. Non utilizzare detergenti abrasivi. Effettuare controlli di manutenzione regolari per assicurarsi che il prodotto funzioni correttamente.

6.17 Il prodotto è progettato per l'uso in interni e, quando non viene utilizzato, deve essere conservato in luogo asciutto, non soggetto a temperature eccessivamente calde o fredde. La temperatura di lavoro ottimale del prodotto è compresa tra +5°C e +40°C.

Come rimuovere dall'imballo ed assemblare

Controllare le parti
Complimenti per l'acquisto di Everyday Activity Seat. Tutte le parti ordinate si trovano all'interno di sacchetti in politene etichettati. Estrarli attentamente dalle scatole e controllare tutte le parti ordinate.

⚠
Tenere i sacchetti in politene lontani dalla portata dei bambini.

Chiave multiuso
Alcune regolazioni richiederanno l'utilizzo di una chiave multiuso in dotazione all'ausilio.

7

7.1 Montare i supporti per i piedi

Per montare i supporti per i piedi, basta svitarne le manopole e le rondelle, posizionarli sulle pedana facendo passare le viti tra le fessure e riposizionando le rondelle e le manopole.

7.2 Montare i braccioli

Inserire il bracciolo nella staffa di alloggiamento e fissarlo all'altezza desiderata serrando la manopola (a).

7.3 Montare il tavolino

Per collegare il tavolino di grigio, chiaro o nero inserire i relativi tubi nel centro dei braccioli (a). Per collegare il tavolino in legno, inserire il tubo unico nel centro del bracciolo destro o sinistro, a seconda della posizione desiderata (b). Una volta che il tavolino (chiaro, nero, in plastica o in legno) è stato posizionato, serrare bene la manopola (c).

7.4 Montare i supporti laterali per il bacino

Svitare la manopola (a) da sotto il sedile. Posizionare la staffa del supporto laterale sulla vite. Riposizionare e serrare la manopola.

7.5 Montare i supporti laterali per il tronco fissi e swing away

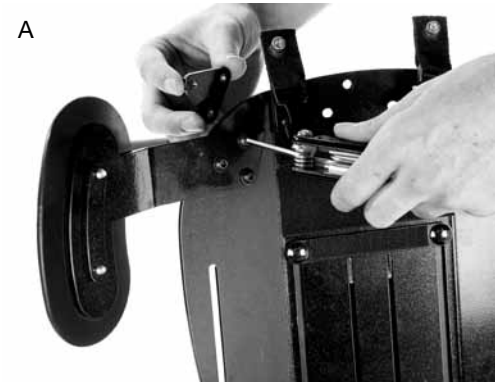
Allineare la staffa alla fessura nello schienale metallico, inserire i due bulloni a brugola nella piastrina ovale, quindi nella fessura dello schienale e nelle due parti scorrevoli della staffa, poi serrare.

Per aumentare ulteriormente l'altezza dei supporti laterali, rimuoverli, capovolgerli e ricollegare il sinistro al lato destro dello schienale e viceversa.

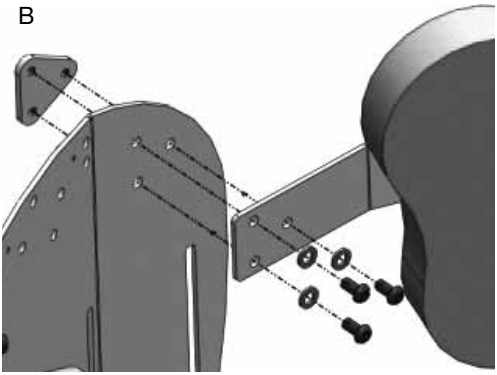
7.6 Collegare i supporti di prolungamento delle spalle

Per collegare i supporti di prolungamento delle spalle, allineare i 3 fori della piastra triangolare con i 3 fori dello schienale (retro). Allineare la staffa del supporto di prolungamento con i 3 fori davanti allo schienale. Inserire i 3 bulloni e rondelle nel gruppo e serrare. Per inserire i supporti di prolungamento dotati di una piastra triangolare senza foro allo schienale più recente sui sedili di formato 1 o 2 è necessario il kit SP-151-1843 retrofit, che contiene una piastra triangolare provvista di foro che può essere collegata alla sfera di arresto aggiuntiva nel nuovo sedile (b).

A

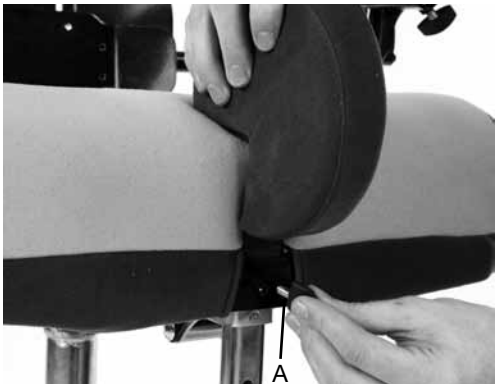


B



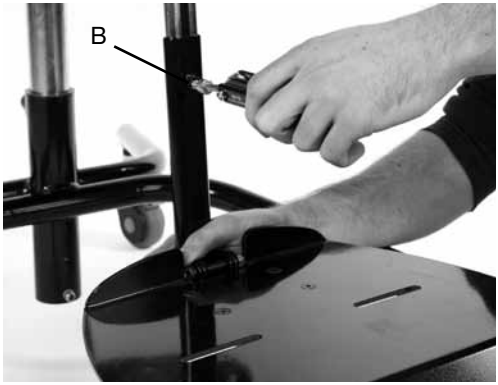
7.7 Montare il divaricatore

Inserire la staffa del divaricatore nella rientranza. Inserire la manopola (a) e serrare.



7.8 Montare la pedana poggiapiedi

Per i formati 1 e 2, fare scorrere il poggiapiedi sul tubo dell'angolo (a) del polpaccio e serrare il bullone (b). Per il formato 3, fare scorrere i tubi del poggiapiedi sui tubi di supporto dell'angolo del polpaccio (c) su ogni supporto del polpaccio (d).



7.9 Collegare i supporti laterali per l’abduzione

Allineare la staffa del supporto laterale per l’abduzione con il foro di fronte alla seduta quando il sedile è alla profondità massima. Fare scorrere nella posizione desiderata, inserire il bullone e serrare bene.

7.10 Collegare la cinghia pelvica

Aprire le fibbie a camma (a). Far passare le 4 bretelle per le chiusure a camma e farle scorrere per la fibbia scorrevole (b) aggiuntiva di sicurezza, quindi chiudere a scatto.

7.11 Collegare la staffa di collegamento del poggiatesta Mygo

Inserire le viti nella staffa di collegamento del poggiatesta Mygo e nel blocco distanziatori. Allineare il gruppo ai fori della piastra posteriore e spingere. Fissare le estremità con un bullone e serrare.

7.12 Collegare la fascia per i polpacci

Avvolgere la fascia per i polpacci intorno alle 2 barre di supporto dei polpacci. Allineare le sfere di arresto della striscia in velcro e fissare.

Dopo aver fissato, fare scorrere le sfere di arresto intorno alla parte posteriore dell'asta del supporto per i polpacci per proteggere le gambe dell'utente.

Posizionare le imbottiture

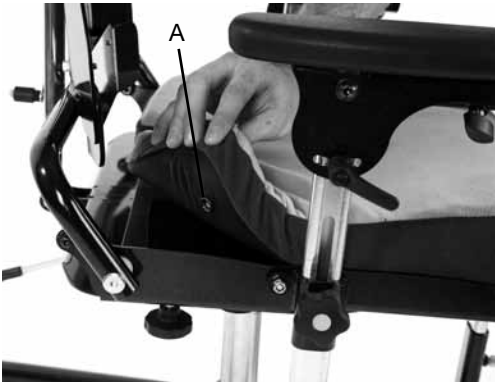
8

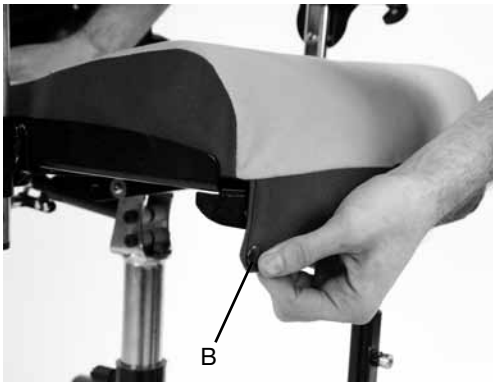
8.1 Imbottitura dello schienale

L'imbottitura dello schienale viene collegata semplicemente posizionandola sullo schienale e premendo verso il basso per far scattare i due automatici in alto. Fissarla al velcro dello schienale e avvolgere l'elastico intorno al gancio. Per inserire le imbottiture dello schienale che presentano 4 alette a un sedile con solo 2 sfere di arresto occorre il kit SP-1842 retrofit.

8.2 Imbottitura del sedile

L'imbottitura del sedile viene collegata semplicemente posizionandola e premendo verso il basso per far scattare gli automatici (a) sul retro del sedile, quindi piegare l'imbottitura sotto alla parte anteriore del sedile e fissare agli automatici (b). Una parte del materiale situato al centro dell'imbottitura del sedile può essere utilizzata come rivestimento della staffa dell'alloggiamento del divaricatore quando quest'ultimo non viene utilizzato. Tirare questa porzione di materiale verso il basso da sotto l'imbottitura del sedile e collegarla con le strisce in velcro su ciascun lato. Quando il divaricatore viene utilizzato, inserire tale porzione di materiale sotto al sedile.





8.3 Rivestimenti supporti laterali per il tronco

Per montare i rivestimenti, basta farli scorrere sul supporto laterale. Quindi inserire la fibbia di plastica nel foro del rivestimento, portare le due fascette di fissaggio in velcro intorno alla parte inferiore della sagoma e collegarle al pannello di velcro, come in figura. Chiudere la fascetta.

8.4 Supporti laterali per il bacino

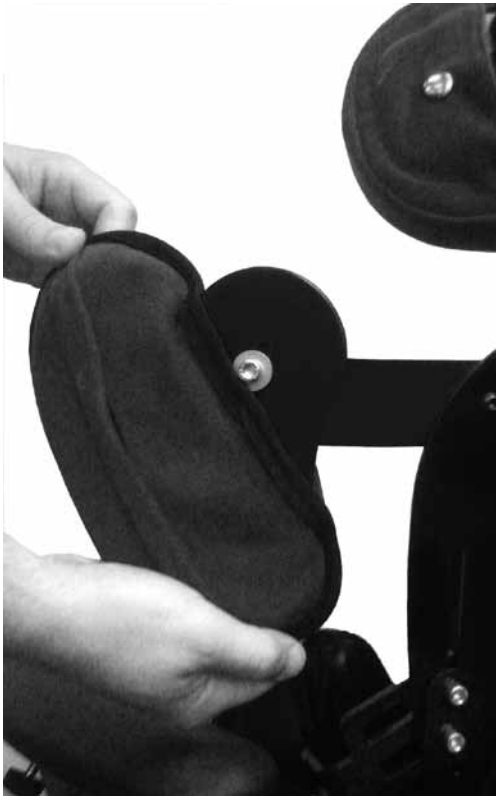
Fare scorrere i rivestimenti sul telaio dei supporti laterali per le anche tramite la lampo situata all'esterno. Chiudere la lampo e il velcro.

8.5 Rivestimento dei supporti laterali per il bacino

Fare scorrere il rivestimento intorno alla staffa finché non copre il meccanismo di regolazione dell'angolo, tirare la linguetta sopra alla regolazione dell'angolo e premere l'automatico.

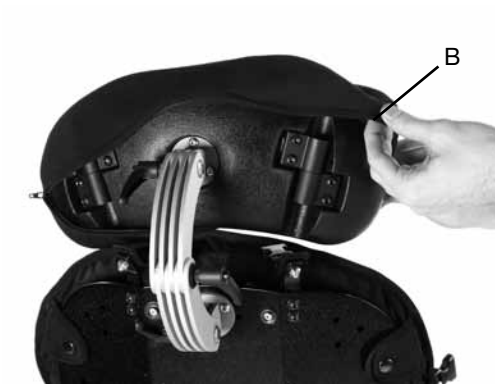
8.6 Rivestimenti dei supporti di prolungamento delle spalle

Fare scorrere il rivestimento sulla sommità del gruppo di prolungamento delle spalle e fissarlo con le lampe.



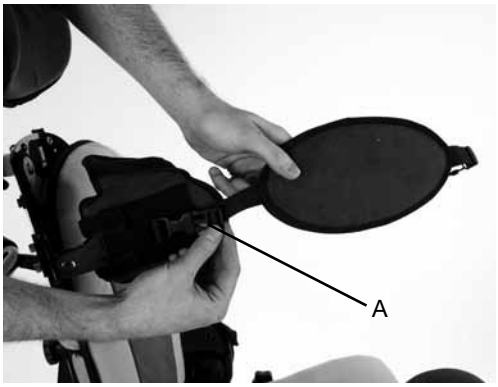
8.7 Rivestimento del poggiatesta

Per i formati 1 e 2, fare scorrere l'imbottitura sul poggiatesta. Chiudere l'automatico centrale e i due laterali. Portare il lembo inferiore sotto al poggiatesta e collegare il velcro (a). Per il poggiatesta di formato 3, posizionare il rivestimento sul poggiatesta e chiudere con la lampo (b).



8.8 Pelotta frontale per il tronco

La pelotta può essere collegata agganciando la fibbia maschio (a) alla fibbia femmina posizionate ad entrambi i lati dei supporti laterali.

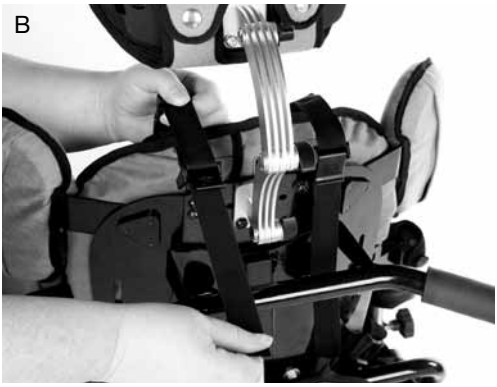


8.9 Collegare lo stabilizzatore pettorale

insieme allo stabilizzatore pettorale riceverete due fasce laterali regolabili, due bretelle regolabili, quattro fermagli di collegamento con chiusura a camma (due con cinghie in tessuto e due senza), due bulloni svasati, due bulloni a testa tonda e quattro dadi di serraggio. Fissare i fermagli di collegamento con chiusura a camma (a), due in alto (senza cinghia) e due in basso (con cinghia), con una chiave e uno strumento multiuso. Collegare le due in basso ai bulloni a testa tonda attraverso il foro della cinghia. Fare scorrere le quattro fasce (b) attraverso le staffe della chiusura a camma e fissarle spingendo la staffa verso il basso. Quindi collegare le bretelle (c) ai due fermagli superiori e ai due fermagli laterali.

A

B



C

8.10 Rivestimento dei supporti laterali per l’abduzione

Posizionare il rivestimento sul supporto laterale per l’abduzione e chiudere la lampo.

Regolazione per la gestione della postura

La regolazione del prodotto dovrebbe essere effettuata da personale tecnico e clinico competente, che è stato formato sull'uso di questo prodotto. Leckey consiglia di conservare una documentazione scritta riguardante tutte le regolazioni del prodotto.

Impostare l'altezza dello schienale, la profondità del sedile e l'altezza del poggiapiedi prima di fare sedere l'utente. Dopo aver fatto sedere l'utente, queste regolazioni possono essere ulteriormente perfezionate.

9

9.1 Cinghia pelvica

per regolarla lateralmente, aprire le chiusure a camma e tirare le bretelle per stringere o farle passare per la chiusura per allentare, a seconda delle necessità (a). Per regolarla al centro, tirare l'anello a D lontano dal velcro e far passare la fascia attraverso la relativa fibbia per allentare la cinghia o tirare gli anelli a D lontani dalla fibbia per stringere la cinghia (b).

⚠

Assicurarsi che la fascia passi attraverso la fibbia scorrevole come precauzione di sicurezza nel caso in cui la chiusura a camma si apra accidentalmente.

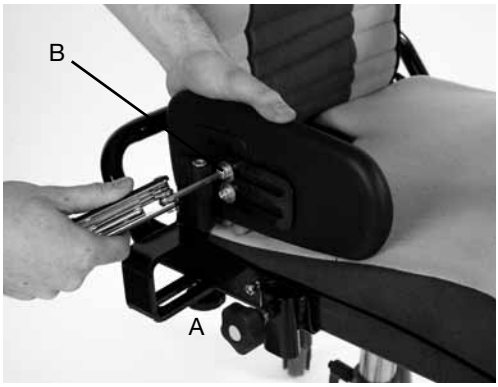
9.2 Supporti laterali per il bacino

Per impostare la larghezza dei supporti laterali, allentare la manopola (a), regolare la larghezza desiderata, quindi serrare nuovamente.

Per impostare la profondità, allentare i due bulloni a brugola (b) con la chiave multiuso in dotazione, regolare la profondità desiderata, quindi serrare nuovamente i bulloni a brugola.

L'angolo dei supporti laterali per le anche può essere regolato allentando il bullone a brugola(c), impostando l'angolo desiderato e riserrando il bullone.

A



B

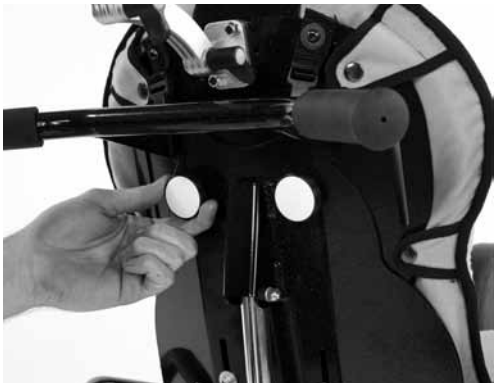
C

9.3 Altezza dello schienale

L'altezza complessiva dello schienale può essere regolata allentando le due manopole, quindi posizionandolo all'altezza delle spalle dell'utente. Una volta ottenuta la posizione desiderata, serrare nuovamente le manopole. Dopo aver fatto sedere l'utente, l'altezza può essere ulteriormente perfezionata. Quando si riduce l'altezza, l'imbottitura deve essere tirata intorno alla parte posteriore dello schienale e fissata sul retro di quest'ultimo tramite il velcro e le alette elastiche.

⚠

Fare attenzione quando si procede alla regolazione al minimo dell'altezza perché le dita potrebbero rimanere incastrate tra le parti mobili e quelle fisse.



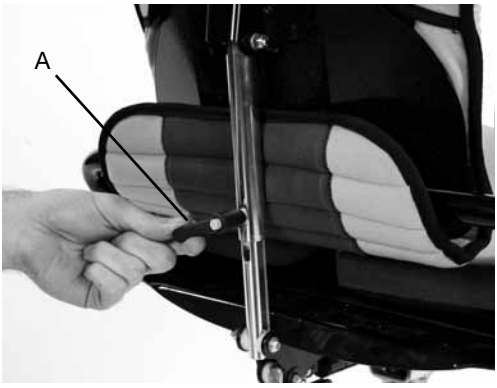
9.4 Inclinazione dello schienale

L'inclinazione dello schienale può essere regolata allentando la manopola (a). Impostare la posizione desiderata, quindi riserrare bene la manopola. Assicurarsi sempre che l'inclinazione posteriore sia fissata bene in modo da mantenere la postura desiderata per l'utente.

Dopo aver fatto sedere l'utente, l'inclinazione dello schienale può essere ulteriormente perfezionata, ma lo schienale dovrà sempre essere sostenuto con una mano durante la regolazione.

⚠

Assicurarsi sempre che il bullone sia serrato bene, dato che altrimenti l'utente o l'assistente potrebbero farsi male.



9.5 Profondità del sedile

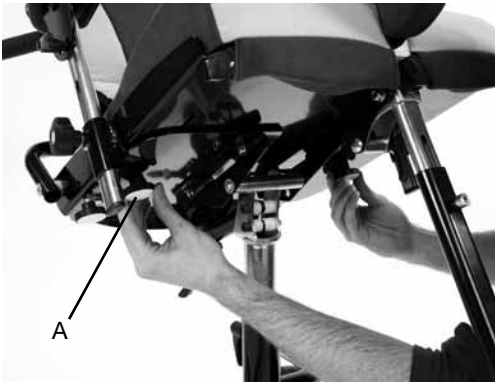
Per regolare la profondità del sedile, basta allentare le manopole (a) sotto al sedile, tirare il sedile verso di sé fino a raggiungere la profondità desiderata e riserrare bene le manopole.

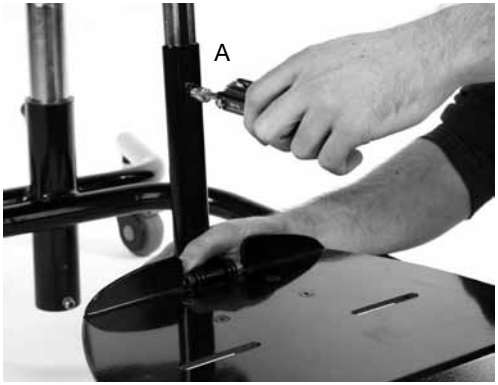
9.6 Altezza poggiapied

Per impostare l'altezza del poggiapiedi di formato 1 e 2, allentare il bullone (a) di fronte al tubo del supporto polpacci e fare scivolare l'appoggiapiedi fino a quando non si raggiunge l'altezza desiderata, quindi serrare nuovamente il bullone. Per il formato 3, allentare i bulloni ai lati di ogni supporto per il polpaccio (b). Fare scorrere il poggiapiedi fino a raggiungere l'altezza desiderata e serrare nuovamente il bullone.

⚠

Controllare sempre che la pedana poggiapiedi sia ben fissata per evitare che l'utente scivoli in avanti, correndo così il rischio di soffocare in presenza di una pelotta frontale o di una cinghia pettorale.





9.7 Regolare l'inclinazione del poggiapiedi

Per regolare l'inclinazione del poggiapiedi di formato 1 e 2, allentare la maniglia a ripresa (a) fino a raggiungere l'inclinazione desiderata e riserrare. Per il formato 3, allentare il bullone (b), impostare l'inclinazione desiderata e riserrare.

⚠

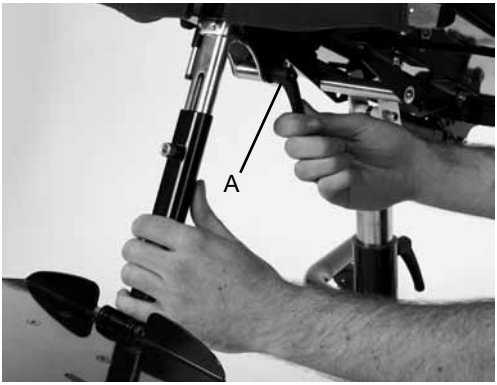
Prestare sempre attenzione ed assicurarsi che le dita non restino intrappolate quando si regola l'inclinazione.

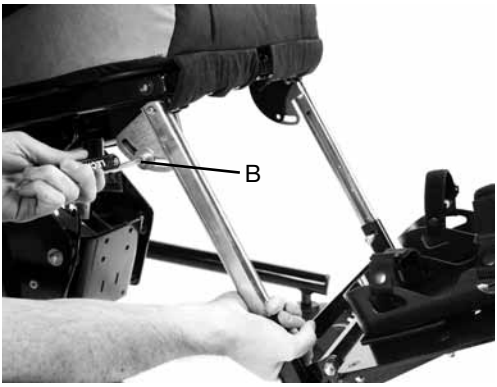
9.8 Supporto sacrale

Per regolare l'altezza, allentare i dadi su entrambi i lati con la chiave multiuso in dotazione. Regolare fino a raggiungere l'altezza corretta e riserrare i bulloni.

⚠

Prestare sempre attenzione ed assicurarsi che durante la regolazione le dita non restino intrappolate nella fessura.

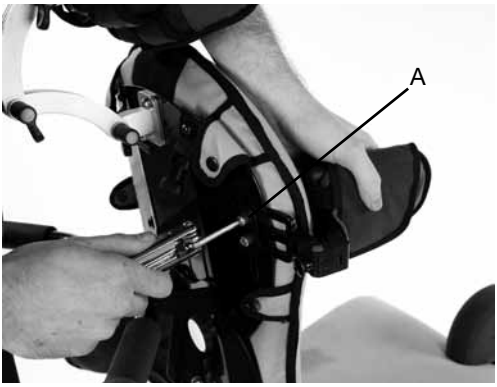


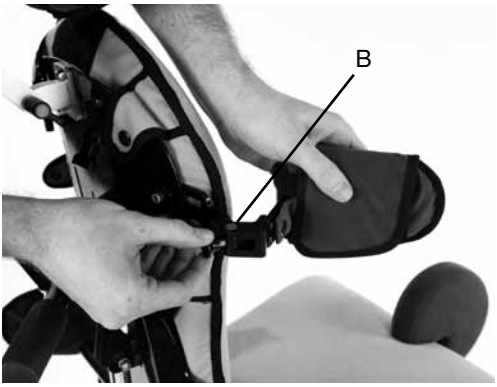


9.9 Pelotte laterali per il tronco

Allentare i bulloni a brugola (a) per regolarne la larghezza, l'altezza e l'inclinazione, quindi serrare nuovamente una volta ottenuta la posizione desiderata.

Per ribaltare le pelotte swing away, utilizzare la manopola (b).





9.10 Pelotta frontale per il tronco

Per modificare la larghezza della pelotta, sollevare il rivestimento frontale, regolare le cinture in Velcro secondo la larghezza desiderata e rimettere il rivestimento.

9.11 Stabilizzatore pettorale

lo stabilizzatore pettorale si apre ma resta attaccato grazie al bottone automatico laterale (a). Una volta fatto sedere il bambino, portare avanti lo stabilizzatore pettorale e attaccarlo collegando il bottone automatico alla fibbia su entrambi i lati (b). Tutte le fasce di connessione sono regolabili rilasciando la chiusura a camma, impostando la posizione desiderata e fissando la chiusura a camma.

9.12 Supporti per i piedi

Per posizionare i supporti per i piedi, è sufficiente allentare la manopola sotto la pedana poggiapiedi, impostare la posizione desiderata e serrare nuovamente la manopola. Per infilare i piedi dell'utente nei supporti, fissare le fascette in velcro in dotazione.

9.13 Supporto per le spalle

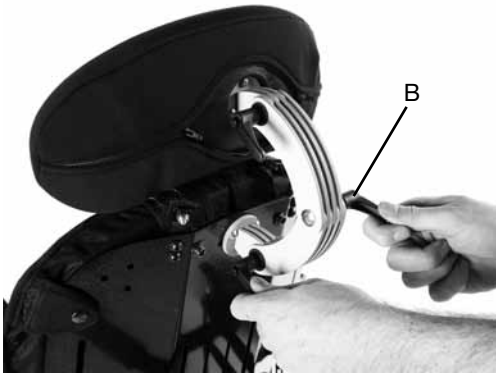
Per regolare l'altezza del supporto per le spalle, allentare i bulloni a brugola (a), impostare l'altezza desiderata e serrarli nuovamente.

9.14 Poggiatesta

Per regolare la profondità e l'altezza del poggiatesta dei formati 1 e 2, allentare le manopole (a) e, quando si raggiunge la posizione desiderata, serrarle nuovamente. Applicare lo stesso metodo per il formato 3, ma utilizzare la maniglia a ripresa anziché la manopola (b). Non rimuovere il poggiatesta mentre l'utente si trova nello standing posturale.

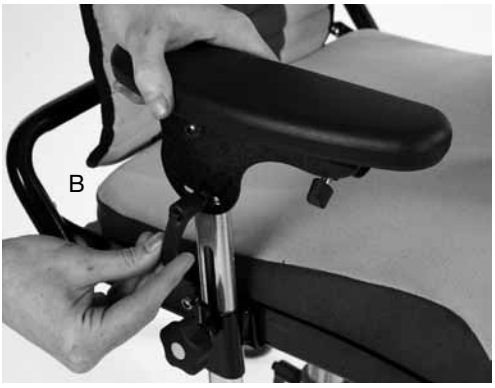
⚠ **Non usare mai il poggiatesta per forzare la posizione della testa dell'utente.**

⚠ **Prestare sempre attenzione ed assicurarsi che le dita non restino intrappolate quando si regola il poggiatesta.**



9.15 Regolazione braccioli

Per regolare l'altezza del bracciolo, allentare la manopola (a) e, quando si raggiunge l'altezza desiderata, serrarla nuovamente. Per regolare l'inclinazione, ruotare la manopola (b) fino a raggiungere la posizione desiderata.



9.16 Regolare il tavolino

L'altezza e l'inclinazione del tavolino vengono impostati regolando i braccioli come descritto sopra. Per rimuovere o regolare la profondità del tavolino, allentare le manopole (a) sotto al bracciolo e, quando si raggiunge la posizione desiderata, serrarle nuovamente.

⚠ **Prestare sempre la dovuta attenzione per assicurarsi che le mani o le braccia dell'utente non vengano intrappolate una volta inserito il tavolino.**

⚠ **Non usare mai il tavolino per spingere o guidare la sedia.**

⚠ **Non appoggiare sul tavolino oggetti caldi, dalla temperatura superiore ai 40° C.**

⚠ **Il tavolino è pensato per essere utilizzato unicamente dall'utente. Non appoggiare o posizionare sul tavolino oggetti pesanti, dal peso superiore agli 8 kg.**

Regolazioni frequenti per l'uso quotidiano (terapisti/ assistenti/ genitori)

Occorre insegnare a genitori e assistenti come effettuare le regolazioni più frequenti oltre che insegnare loro i controlli di sicurezza illustrati nella sezione 6. Il tutto deve essere effettuato da un tecnico competente in materia e nell'uso del prodotto. Leckey consiglia di conservare la documentazione scritta riguardante i genitori e tutti gli assistenti che sono stati formati all'uso corretto del prodotto.

10

10.1 Trasferire l'utente da e nell'Everyday Activity Seat

Prima di fare sedere l'utente è necessario effettuare i controlli quotidiani sul prodotto come descritti alla sezione 13 del presente manuale.

Regolare l'altezza del sedile in modo che agevoli il trasferimento. Bloccare tutte le rotelle e assicurarsi che siano rivolte verso l'esterno per aumentare la stabilità del prodotto. Assicurarsi che la fibbia di sicurezza presente sulla pelotta frontale sia sganciata e non ingombri, per facilitare il trasferimento.

Se l'Everyday Activity Seat ha le pelotte per il tronco swing away, vanno prima aperte. Sganciare la cinghia pelvica in centro. Infine, se presenti, aprire le fascette dei supporti per i piedi. Ora siete pronti a trasferire o fare sedere l'utente.

Una volta posizionato l'utente, allacciare innanzitutto la cinghia pelvica tramite la fibbia centrale. Quindi riallacciare le cinghie dei supporti per i piedi e le altre cinghie, quindi riposizionare i supporti laterali per il tronco.

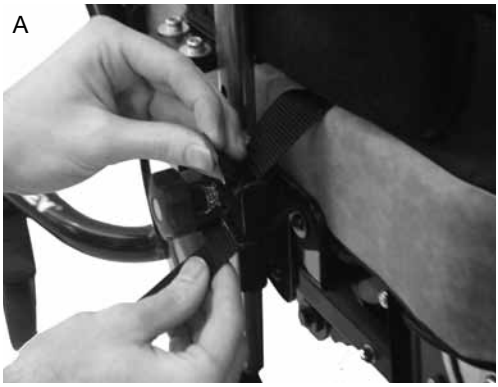
⚠
Fissare sempre la cinghia pelvica prima di allacciare altre fibbie o cinghie. Regolare la cinghia in modo che l'utente non scivoli in avanti sul sedile.

10.2 Cinghia pelvica

Per regolarla lateralmente, aprire le chiusure a camma e tirare le bretelle per stringere o farle passare per la chiusura per allentare, a seconda delle necessità (a). Per regolarla al centro, tirare l'anello a D lontano dal velcro e far passare la fascia attraverso la relativa fibbia per allentare la cinghia o tirare gli anelli a D lontani dalla fibbia per stringere la cinghia (b).

⚠
Assicurarsi che la fascia passi attraverso la fibbia scorrevole come precauzione di sicurezza nel caso in cui la chiusura a camma si apra accidentalmente.

A



B

10.3 Regolare il bretellaggio pettorale e la pelotta frontale

Se l'utente necessita di un supporto per il tronco, l'Everyday Activity Seat prevederà dei supporti laterali rigidi o una combinazione di pelotte laterali, pelotta frontale e cinghia pettorale. Potrebbe essere necessario regolarli quotidianamente per adattarli ai diversi indumenti.

Controllare sempre con il proprio terapista il miglior posizionamento e la migliore tensione delle cinghie e degli elementi di supporto per l'utente.

Per modificare la larghezza della pelotta frontale, sollevare l'imbottitura frontale, regolare le cinture in velcro secondo la larghezza desiderata. Una volta raggiunta la larghezza corretta riposizionare l'imbottitura.

Fare riferimento alla sezione 9 per indicazioni precise in merito alla regolazione del bretellaggio pettorale. Assicurarsi sempre che le fibbie di plastica siano ben agganciate quando si utilizza la pelotta sternale.

⚠ **Controllare che il bretellaggio pettorale e i supporti laterali siano ben saldi per assicurarsi che l'utente sia al sicuro e non possa scivolare in avanti, compromettendo così la sua respirazione.**

⚠ **Se l'utente è attivo o presenta spasmi estensori, controllare che la cinghia pelvica sia fissata bene dopo ogni spasmo, per assicurarsi che l'utente sia al sicuro e non possa scivolare in avanti sul sedile.**

⚠ **Allacciare sempre la fibbia centrale della cinghia pelvica prima di effettuare altre regolazioni.**

10.4 Base

Everyday Activity Seat è stato progettato per adattarsi vari tipi di base. Il formato 1 è adatto per le basi hi-low con molla a gas. Il formato 2 è adatto per le basi hi-low standard con molla a gas e per le basi hi-low motorizzate. Il formato 3 è adatto per le basi hi-low idrauliche. Il presente manuale fa vedere l'uso corretto e sicuro del sistema di postura con queste basi. Le rotelle della base includono dei blocchi direzionali. Per applicare i blocchi, spingere in basso il pedale grigio. Quando i blocchi direzionali sono in uso, la sedia viene guidata con le rotelle posteriori.

10.5 Regolare l'altezza — Base Hi-low

È possibile effettuare questa regolazione con l'utente seduto. Per regolare l'altezza della base Hi-low spingere la leva a pedale dietro alla base tenendo contemporaneamente la maniglia di spinta. Dopo aver tolto il piede dal pedale, il sedile si sistemerà all'altezza desiderata. Per sicurezza, il pedale per la regolazione dell'altezza presente sulla base può essere bloccato inserendo il perno di bloccaggio (a) sulla destra del pedale.Per sbloccare, estrarre il perno e ruotarlo di 90 gradi, si potrà quindi azionare il pedale. Il perno estraibile (a) dovrebbe essere mantenuto nella posizione di bloccaggio quando non si regola la base.

Prima di usare il pedale di piede, estrae il pedale lontano dal posto.

⚠

Mantenere sempre in posizione il perno di bloccaggio quando non si regola la base. Questo eviterà che il pedale venga azionato accidentalmente.

10.6 Regolare l’altezza — Base standard

⚠

Prestare sempre attenzione ed assicurarsi che le mani non restino intrappolate quando si regola l’altezza della base.

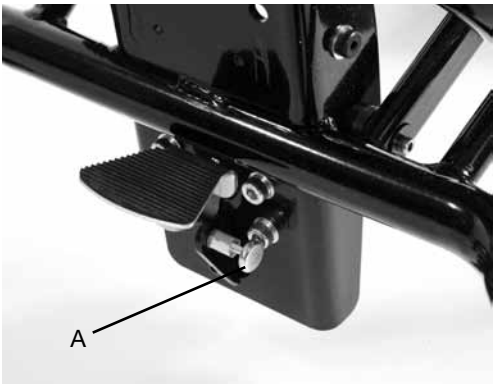
È necessario regolare l’altezza della base standard prima di fare sedere l’utente. Per regolare l’altezza allentare la manopola (a) dietro all’asta principale e regolare il sedile secondo l’altezza desiderata. entro del sedile sopra all’asta centrale. Serrare nuovamente la manopola per fissare.

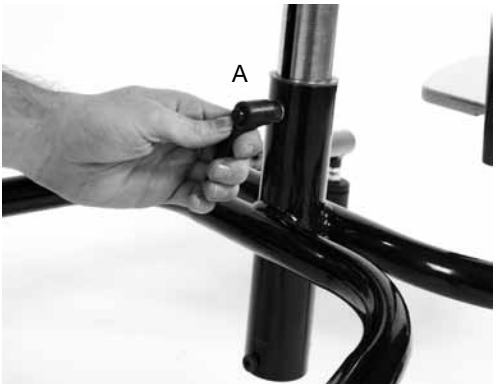
⚠

Controllare regolarmente la manopola per assicurarsi che il dispositivo di regolazione dell’altezza del sedile sia fissato bene.

⚠

Non regolare l’altezza mentre l’utente è seduto.





10.7 Regolare l’altezza — Base Hi-Low idraulica

È possibile effettuare questa regolazione con l’utente seduto. Per regolare l’altezza della base Hi-low spingere la leva a pedale dietro alla base tenendo contemporaneamente la maniglia di spinta. Dopo aver tolto il piede dal pedale, il sedile si sistemerà all’altezza desiderata.

Prima di usare il pedale di piede, estrae il pedale lontano dal posto.

10.8 Regolare l’altezza — Base Hi-low motorizzata

È possibile effettuare questa regolazione con l’utente seduto. Spingere in su o in giù il tasto a freccia del telecomando a seconda dell’altezza desiderata. Tenere premuto il tasto finché non si raggiunge l’altezza desiderata. Dopo aver rilasciato il tasto, il sedile si sistemerà all’altezza desiderata.

10.9 Basculamento

Il basculamento può essere regolato mentre l'utente è seduto. Prima della regolazione, assicurarsi sempre che la cinghia pelvica sia ben fissata per evitare che l'utente scivoli in avanti sul sedile.

Per regolare il basculamento premere la leva sotto al sedile. Una volta impostata l'inclinazione desiderata, basta togliere la mano dalla leva e il sedile rimarrà fermo in posizione. Il basculamento deve essere bloccato mentre l'utente è seduto. Per bloccare la leva, ruotare il perno estraibile sulla destra della leva in modo da farlo scattare in posizione. Potrebbe essere necessario sollevare leggermente la leva per consentire il bloccaggio. Per sbloccare, estrarre il perno e ruotarlo di 90 gradi.

⚠
Tenere sempre la leva del basculamento nella posizione di bloccaggio per evitare che venga attivata accidentalmente facendo sobbalzare l'unità di seduta e causando possibili danni all'utente.

⚠
Utilizzare le barre della manopola quando si regola il basculamento.

⚠
Controllare sempre col proprio terapista che l'uso della funzione di basculamento non ostruisca le vie aeree dell'utente.

⚠
Quando si apre la leva, stringere sempre bene con una mano la barra della maniglia.

10.10 Supporti per i piedi

Per infilare i piedi dell'utente nei supporti per i piedi fissare le cinture in Velcro in dotazione, in modo tale che il piede rimanga fermo. Le cinture dovrebbero essere posizionate sopra il collo del piede e sopra le dita.

⚠
Se l'utente indossa dei sandali o calzature leggere controllare le cinture in modo tale che il tessuto non irriti la pelle.

10.11 Regolare il tavolino

Il tavolino può essere utilizzato per svolgere diverse funzioni e la sua posizione può essere regolata per meglio adattarsi all'utente e al tipo di attività, si che si tratti del gioco, dell'apprendimento o del pasto. Per collegare il tavolino di plastica, chiaro o nero, inserire i relativi tubi nel centro dei braccioli. Per collegare il tavolino in legno, inserire il tubo unico nel centro del bracciolo destro o sinistro, a seconda della posizione desiderata. Una volta che il tavolino (chiaro, nero, in plastica o in legno) è stato posizionato, serrare bene la manopola (a). L'altezza e l'inclinazione del tavolino vengono impostati regolando i braccioli.

⚠
Prestare sempre attenzione ed assicurarsi che le dita non restino intrappolate nella fessura quando si regola l'altezza.

⚠**stare sempre la dovuta attenzione per assicurarsi che le mani o le braccia dell'utente non vengano intrappolate una volta inserito il tavolino.**

⚠
Non usare mai il tavolino per spingere o guidare la sedia.

10.12 Regolazione dei braccioli

⚠

Non appoggiare sul tavolino oggetti caldi, dalla temperatura superiore ai 40° C.

⚠

Notare che il tavolino è pensato per essere utilizzato unicamente dall'utente. Non appoggiare o posizionare sul tavolino oggetti pesanti, dal peso superiore agli 8 kg (17.6 libbre).

Per regolare l'altezza del bracciolo, allentare la manopola (a) e, quando si raggiunge l'altezza desiderata, serrarla nuovamente. Per regolare l'inclinazione, ruotare la manopola (b) fino a raggiungere la posizione desiderata.

10.13 Uso del poggiapiedi ribaltabile

Per alzare il poggiapiedi sollevarlo dalla parte anteriore (a). Quando sarà completamente in verticale, il perno estraibile si bloccherà automaticamente. Per abbassare il poggiapiedi, tirare in fuori il perno estraibile (b) e spingere il poggiapiedi verso il basso. È possibile lasciare il poggiapiedi sbloccato girando il perno estraibile dopo averlo tirato in fuori.

11 Informazioni sulla pulizia e sulla manutenzione

Manutenzione
Quando si pulisce il prodotto, si consiglia di utilizzare solo acqua calda e detergenti non abrasivi. Non usare mai solventi organici o liquidi per la pulizia a secco.

Imbottiture e tessuti
1. Le imbottiture e i tessuti possono essere tolti e lavati in lavatrice a 40° C e asciugati nell'asciugabiancheria a basse temperature. Si prega di rimuovere l'inserto in schiuma prima di lavare i seguenti rivestimenti:
Poggiatesta
Imbottitura dello schienale
Imbottitura del sedile
Rivestimenti dei supporti di prolungamento delle spalle
Tutte le altre imbottiture morbide possono essere lasciate così come sono nella lavatrice, dopo aver rimosso i bulloni e gli elementi di fissaggio.

2. Le imbottiture e i tessuti possono essere puliti a mano senza rimuoverli. Quando si pulisce il prodotto, si consiglia di utilizzare solo acqua calda e detergenti non abrasivi.

3. È consigliato rimuovere le macchie il prima possibile con un panno assorbente, un asciugamano o una spugna. La pulizia ordinaria con una spugna impregnata di acqua e sapone è efficace per lo sporco comune e perdite di scarsa intensità. Fare attenzione a non bagnare eccessivamente il tessuto, altrimenti lo sporco si spargerà ulteriormente.

4. I detergenti antisettici possono essere usati sulle macchie più ostinate. Per queste potrebbe essere utile un solvente sicuro come l'alcol isopropilico o l'olio minerale. Anche mezza tazza di candeggina per 5 litri d'acqua può essere utilizzata come disinfettante efficace.

5. Il bretellaggio pettorale e la cinghia pelvica possono essere lavati in lavatrice a 40°C. Assicurarsi prima che tutti i bulloni e i ganci siano stati rimossi dal momento che potrebbero danneggiare la lavatrice. Conservarli in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

6. Assicurarsi sempre che il prodotto sia asciutto prima dell'uso.

Componenti in metallo, plastica e legno
1. Per la pulizia quotidiana è possibile utilizzare acqua e sapone o spray battericidi.

2. Per una pulizia più profonda, si può utilizzare un pulitore a vapore a bassa pressione.

3. Non usare solventi per pulire componenti in plastica o metallo.

4. Assicurarsi che il prodotto sia asciutto prima dell'uso.

12 Controllo quotidiano del prodotto

(Terapisti, genitori e assistenti)
Si consiglia a terapisti, genitori o assistenti di effettuare controlli visivi quotidiani dell'apparecchiatura, per assicurarsi dell'uso sicuro del prodotto. I controlli quotidiani consigliati sono elencati sotto.

1. Tutti i bulloni e le manopole atti alla regolazione devono essere al loro posto e saldi.

2. Verificare che non ci siano segni d'usura nelle imbottiture e nel velcro.

3. Controllare che tutte le ruote si muovano liberamente e che possano essere bloccate in sicurezza.

4. Assicurarsi che la manopola e il perno di bloccaggio presenti sulla piastra di interfaccia del Everyday Activity Seat siano completamente agganciati e che l'unità di postura sia fissata saldamente alla base.

5. Assicurarsi che la cinghia pelvica sia fissata correttamente e che l'utente non possa scivolare in avanti sul sedile.

6. Assicurarsi che la pedana poggiapiedi sia collegato in modo sicuro.

In caso di dubbi relativi sulla persistenza dell'uso sicuro del vostro prodotto Leckey o nel caso in cui alcune parti dovessero rompersi, si prega di interrompere l'uso del prodotto e contattare il nostro customer service o il vostro rivenditore locale il prima possibile.

13 Controllo annuale del prodotto

(Terapista, tecnico, rivenditore)
Leckey raccomanda il controllo dettagliato del prodotto almeno una volta all'anno e ogni volta che il prodotto venga riutilizzato. Tale controllo dovrebbe essere effettuato da personale tecnico competente, formato sull'uso del prodotto, e dovrebbe comprendere i seguenti punti come requisito minimo.

1. Controllare che maniglie, manopole, bulloni, dadi e fibbie di plastica siano integre, sostituendo le parti mancanti. Prestando particolare attenzione alle seguenti parti:
> bulloni di bloccaggio del poggiatesta
> bulloni di regolazione dell'altezza e dell'inclinazione dello schienale
> bulloni di regolazione della profondità del sedile
> bulloni di collegamento della cinghia pelvica / delle pelotte al bacino
> regolazione dell'altezza e dell'inclinazione della pedana poggiapiedi.

2. Controllare che il meccanismo di regolazione dell'altezza della base funzioni correttamente. Se la base viene regolata tramite pedale, assicurarsi che l'altezza del sedile non cambi quando il pedale viene rilasciato. Inoltre, controllare che il perno di bloccaggio si incastri correttamente per evitare la regolazione accidentale dell'altezza della base.

3. Regolare l'Everyday Activity Seat al suo massimo grado di basculamento ed assicurarsi che la leva di bloccaggio blocchi in sicurezza il sedile anche nelle posizioni intermedie.

4. Controllare che nel punto di contatto tra l'Everyday Activity Seat e la base i componenti non risultino visibilmente usurati.

5. Sollevare la base per controllare ogni singola rotella. Controllare che le rotelle si muovano liberamente e rimuovere lo sporco dalle ruote in gomma. Controllare che i freni blocchino le ruote in sicurezza.

6. Controllare visivamente la struttura del prodotto, prestando attenzione ai punti di saldatura sul telaio, assicurandosi che non ci siano segni di fatica o aperture intorno ai punti di saldatura.

7. Leckey consiglia di conservare documentazione scritta relativa a tutti i controlli annuali sul prodotto.

In caso di dubbi relativi sulla persistenza dell'uso sicuro del vostro prodotto Leckey o nel caso in cui alcune parti dovessero rompersi, si prega di interrompere l'uso del prodotto e contattare il nostro customer service o il vostro rivenditore locale il prima possibile.

14 Riutilizzo dei prodotti Leckey

La maggior parte dei prodotti Leckey vengono valutati e ordinati per soddisfare i bisogni di un solo utente. Prima di riutilizzare un prodotto, si consiglia di effettuare un controllo della rispondenza alle caratteristiche soggettive del nuovo utente e che il prodotto non presenti modifiche o accessori speciali.

Si consiglia inoltre un controllo tecnico dettagliato sul prodotto prima del riutilizzo, effettuato da personale tecnico competente, utilizzando l'elenco di controlli indicati al capitolo 13 del presente manuale.

Assicurarsi che il prodotto sia stato pulito accuratamente in conformità con la sezione 11 del presente manuale.

Assicurarsi che una copia del manuale d'uso venga fornita assieme al prodotto. Una copia può essere scaricata dal sito www.ottobock.it.

Leckey consiglia di conservare documentazione scritta relativa a tutti i controlli effettuati sul prodotto durante la sua riassegnazione.

In caso di dubbi relativi sulla persistenza dell'uso sicuro del vostro prodotto Leckey o nel caso in cui alcune parti dovessero rompersi, si prega di interrompere l'uso del prodotto e contattare il nostro customer service o il vostro rivenditore locale il prima possibile.

15 Assistenza prodotto

L’assistenza su tutti i prodotti Leckey dovrebbe essere effettuata unicamente da personale tecnico competente, formato sull’uso del prodotto.

Per informazioni sui distributori autorizzati all’assistenza, si contatti direttamente la Otto Bock Italia, o si invii una mail di richiesta di informazioni utilizzando la pagina apposita presente nel sito www.ottobock.it.

16 Informazioni tecniche

Formato	1		2		3	
	mm/kg	pollici/lbs	mm/kg	pollici/lbs	mm/kg	pollici/lbs
Portata max	30kgs	66lbs	50kg	110lbs	100kgs	220lbs
Peso totale (seduta e base standard)	22.5kg	50lbs	27kg	60lbs	29kg	64lbs
Peso totale (seduta e base Hi-Low)	29.5kg	65lbs	34kg	75lbs	49kg	108lbs
Altezza sistema di postura (base standard)	450-600	17.7-23.6	450-600	17.7-23.6	450-600	17.7-23.6
Altezza sistema di postura (base Hi-Low)	250-600	9.8-23.6	320-600	12.6-23.6	450-600	17.7-23.6
Larghezza seduta	160-280	6.3-11	260-380	10.2-15	340-500	13.4-19.7
Profondità seduta	150-280	5.9-11	230-380	9-15	330-480	13-18.9
Distanza pelotte al tronco	150-220	5.9-8.7	170-240	6.7-9.4	240-370	9.4-14.6
Altezza schienale	300-400	11.8-15.7	400-520	15.7-20.5	450-630	17.7-24.8
Inclinazione schienale	30° supina 10° prona		30° supina 10° prona		30° supina 10° prona	
Altezza braccioli	150-250	5.9-9.8	200-300	7.9-11.8	180-325	7-12.7
Lunghezza gambe	150-250	5.9-9.8	250-450	9.8-17.7	250-450	9.8-17.7
Inclinazione supporto pedana	-10° to +50°		-10° to +50°		-10° to +50°	
Inclinazione pedana poggiapiedi	-15° to +10°		-15° to +10°		-15° to +10°	
Basculamento	30° supina 10° prona		30° supina 10° prona		30° supina 10° prona	

Accessori

151-1741	Sedile, schienale e base standard con molla a gas e rotelle da 100 mm - Formato 1
151-2742	Sedile, schienale e base Hi-Low con molla a gas e rotelle da 100 mm - Formato 2
151-1742	Sedile, schienale e base Hi-Low con molla a gas e rotelle da 100 mm - Formato 1
151-2741	Sedile, schienale e base standard con molla a gas e rotelle da 100 mm - Formato 2
151-2764	Sedile di formato 2, schienale e base Hi-Low motorizzata con rotelle da 100 mm
151-3741	Sedile, schienale e base standard con molla a gas e rotelle da 100 mm - Formato 3
151-3765	Sedile di formato 3, schienale e base idraulica con rotelle da 125 mm
151-1744-01	Imbottiture e rivestimenti formato 1 - verdi (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-2744-01	Imbottiture e rivestimenti formato 2 - verdi (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-3744-01	Imbottiture e rivestimenti formato 3 - verdi (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-1744-03	Imbottiture e rivestimenti formato 1 - blu (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-2744-03	Imbottiture e rivestimenti formato 2 - blu (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-3744-03	Imbottiture e rivestimenti formato 3 - blu (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral))
151-1744-04	Imbottiture e rivestimenti formato 1 - rosa (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-2744-04	Imbottiture e rivestimenti formato 2 - rosa (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-3744-04	Imbottiture e rivestimenti formato 3 - rosa (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-3744-05	Imbottiture e rivestimenti formato 3 - nero (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-2751-01	Telaio poggiatesta sagomato di formato 1 e 2 e rivestimento - verde
151-2751-03	Telaio poggiatesta sagomato di formato 1 e 2 e rivestimento - blu
151-2751-04	Telaio poggiatesta sagomato di formato 1 e 2 e rivestimento - rosa
151-2751-15	Telaio poggiatesta sagomato di formato 1 e 2 e rivestimento - grigio
151-3751-05	Poggiatesta sagomato di formato 3 (neoprene nero)
151-1753-01	Telaio e rivestimento poggiatesta planare - verde
151-1753-03	Telaio e rivestimento poggiatesta planare - Blu
151-1753-04	Telaio e rivestimento poggiatesta planare - rosa
151-1753-15	Telaio e rivestimento poggiatesta planare - grigio
120-893-01EDS	Gruppo supporti laterali e rivestimenti poggiatesta planare - verde
120-893-03EDS	Gruppo supporti laterali e rivestimenti poggiatesta planare - blu
120-893-04EDS	Gruppo supporti laterali e rivestimenti poggiatesta planare - rosa
120-893-15EDS	Gruppo supporti laterali e rivestimenti poggiatesta planare - grigio
151-1637-01	Coppia di supporti laterali sternali rigidi in poliuretano formato 1 (rivestimento verde incluso)

151-1637-03	Coppia di supporti laterali sternali rigidi in poliuretano formato 1 (rivestimento blu incluso)
151-1637-04	Coppia di supporti laterali sternali rigidi in poliuretano formato 1 (rivestimento rosa incluso)
151-1637-15	Coppia di supporti laterali sternali rigidi in poliuretano formato 1 (rivestimento grigio incluso)
151-2637-01	Coppia di supporti laterali sternali rigidi in poliuretano formato 2 (rivestimento verde incluso)
151-2637-03	Coppia di supporti laterali sternali rigidi in poliuretano formato 2 (rivestimento blu incluso)
151-2637-04	Coppia di supporti laterali sternali rigidi in poliuretano formato 2 (rivestimento rosa incluso)
151-2637-15	Coppia di supporti laterali sternali rigidi in poliuretano formato 2 (rivestimento grigio incluso)
151-3637-01	Coppia di supporti laterali sternali rigidi in poliuretano formato 3 (rivestimento verde incluso)
151-3637-03	Coppia di supporti laterali sternali rigidi in poliuretano formato 3 (rivestimento blu incluso)
151-3637-04	Coppia di supporti laterali sternali rigidi in poliuretano formato 3 (rivestimento rosa incluso)
151-3637-05	Coppia di supporti laterali sternali rigidi in poliuretano formato 3 (rivestimento nero incluso)
151-3637-15	Coppia di supporti laterali sternali rigidi in poliuretano formato 3 (rivestimento grigio incluso)
151-1639-01	Supporti laterali sternali ribaltabili in poliuretano formato 1 (rivestimento verde incluso)
151-1639-03	Supporti laterali sternali ribaltabili in poliuretano formato 1 (rivestimento blu incluso)
151-1639-04	Supporti laterali sternali ribaltabili in poliuretano formato 1 (rivestimento rosa incluso)
151-1639-15	Supporti laterali sternali ribaltabili in poliuretano formato 1 (rivestimento grigio incluso)
151-2639-01	Supporti laterali sternali ribaltabili in poliuretano formato 2 (rivestimento verde incluso)
151-2639-03	Supporti laterali sternali ribaltabili in poliuretano formato 2 (rivestimento blu incluso)
151-2639-04	Supporti laterali sternali ribaltabili in poliuretano formato 2 (rivestimento rosa incluso)
151-2639-15	Supporti laterali sternali ribaltabili in poliuretano formato 2 (rivestimento grigio incluso)
151-3639-01	Supporti laterali sternali ribaltabili in poliuretano formato 3 (rivestimento verde incluso)
151-3639-03	Supporti laterali sternali ribaltabili in poliuretano formato 3 (rivestimento blu incluso)
151-3639-04	Supporti laterali sternali ribaltabili in poliuretano formato 3 (rivestimento rosa incluso)
151-3639-15	Supporti laterali sternali ribaltabili in poliuretano formato 3 (rivestimento grigio incluso)
151-3639-05	Supporti laterali sternali ribaltabili in poliuretano formato 3 (rivestimento nero incluso)

137-808-01EDS	Pelotta sternale formati 1 e 2 (rivestimento verde incluso)
137-808-03EDS	Pelotta sternale formati 1 e 2 (rivestimento blu incluso)
137-808-04EDS	Pelotta sternale formati 1 e 2 (rivestimento rosa incluso)
137-808-15EDS	Pelotta sternale formati 1 e 2 (rivestimento grigio incluso)
133-625	Pelotta sternale formato 3 (neoprene nero)
151-1757	Coppia di supporti laterali complessi ribaltabili formato 1 (orizzontali)
151-2757	Coppia di supporti laterali complessi ribaltabili formato 2 (orizzontali)
151-3757	Coppia di supporti laterali complessi ribaltabili formato 3 (orizzontali)
151-1758-01	Coppia di supporti laterali sternali standard formato 1 (rivestimento verde incluso)
151-1758-03	Coppia di supporti laterali sternali standard formato 1 (rivestimento blu incluso)
151-1758-04	Coppia di supporti laterali sternali standard formato 1 (rivestimento rosa incluso)
151-1758-15	Coppia di supporti laterali sternali standard formato 1 (rivestimento grigio incluso)
151-2758-01	Coppia di supporti laterali sternali standard formato 2 (rivestimento verde incluso)
151-2758-03	Coppia di supporti laterali sternali standard formato 2 (rivestimento blu incluso)
151-2758-04	Coppia di supporti laterali sternali standard formato 2 (rivestimento rosa incluso)
151-2758-15	Coppia di supporti laterali sternali standard formato 2 (rivestimento grigio incluso)
151-3758-01	Coppia di supporti laterali sternali standard formato 3 (rivestimento verde incluso)
151-3758-03	Coppia di supporti laterali sternali standard formato 3 (rivestimento blu incluso)
151-3758-04	Coppia di supporti laterali sternali standard formato 3 (rivestimento rosa incluso)
151-3758-15	Coppia di supporti laterali sternali standard formato 3 (rivestimento grigio incluso)
151-3758-05	Coppia di supporti laterali sternali standard formato 3 (rivestimento nero incluso)
151-3768-01	Supporto laterale per l'abduzione formato 3 (rivestimento verde incluso)
151-3768-03	Supporto laterale per l'abduzione formato 3 (rivestimento blu incluso)
151-3768-04	Supporto laterale per l'abduzione formato 3 (rivestimento rosa incluso)
151-3768-15	Supporto laterale per l'abduzione formato 3 (rivestimento grigio incluso)
151-3768-05	Supporto laterale per l'abduzione formato 3 (rivestimento nero incluso)
151-1748-01	Supporto di prolungamento formati 1 e 2 (rivestimento verde incluso)
151-1748-03	Supporto di prolungamento formati 1 e 2 (rivestimento blu incluso)
151-1748-04	Supporto di prolungamento formati 1 e 2 (rivestimento rosa incluso)
151-1748-15	Supporto di prolungamento formati 1 e 2 (rivestimento grigio incluso)
151-3748-01	Supporto di prolungamento formato 3 (rivestimento verde incluso)
151-3748-03	Supporto di prolungamento formato 3 (rivestimento blu incluso)
151-3748-04	Supporto di prolungamento formato 3 (rivestimento rosa incluso)
151-3748-15	Supporto di prolungamento formato 3 (rivestimento grigio incluso)
151-3748-05	Supporto di prolungamento formato 3 (rivestimento nero incluso)

155-H001-L600	Cinghia Ad H Piccola E Kit Fascia (Leckey)
155-H001-L601	Cinghia Ad H Media E Kit Fascia (Leckey)
155-H001-L602	Cinghia Ad H Grande E Kit Fascia (Leckey)
155-H001-L603	Cinghia Ad H Xl E Kit Fascia (Leckey)
155-N001-L600	Cinghia Str Piccola E Kit (Leckey)
155-N001-L601	Cinghia Str Media E Kit (Leckey)
155-N001-L602	Cinghia Str Grande E Kit (Leckey)
155-N001-L603	Cinghia Str Xl E Kit (Leckey)
155-N001-L604	Cinghia Str Xxl E Kit (Leckey)

151-1754	Pelotte laterali formato 1 (Coppia – solo telaio)
151-2754	Pelotte laterali formato 2 (Coppia – solo telaio))
151-3754	Pelotte laterali formato 3 (Coppia – solo telaio)

151-1750-01	Rivestimento pelotte laterali formato 1 (verde)
151-1750-03	Rivestimento pelotte laterali formato 1 (blu)
151-1750-04	Rivestimento pelotte laterali formato 1 (rosa)
151-1750-04	Rivestimento pelotte laterali formato 1 (rosa)
151-1750-15	Rivestimento pelotte laterali formato 1 (grigio)
151-2750-01	Rivestimento pelotte laterali formato 2 (verde)
151-2750-03	Rivestimento pelotte laterali formato 2 (blu)
151-2750-04	Rivestimento pelotte laterali formato 2 (rosa)
151-2750-15	Rivestimento pelotte laterali formato 2 (grigio)
151-3750-01	Rivestimento pelotte laterali formato 3 (verde)
151-3750-03	Rivestimento pelotte laterali formato 3 (blu)
151-3750-04	Rivestimento pelotte laterali formato 3 (rosa)
151-3750-15	Rivestimento pelotte laterali formato 3 (grigio)
151-3750-05	Rivestimento pelotte laterali formato 3 (nero)

151-1650-01	Divaricatore formato 1 (verde)
151-1650-03	Divaricatore formato 1 (Blu)
151-1650-04	Divaricatore formato 1 (rosa)
151-1650-15	Divaricatore formato 1 (grigio)
151-2650-01	Divaricatore formato 2 (verde)
151-2650-03	Divaricatore formato 2 (Blu)
151-2650-04	Divaricatore formato 2 (rosa)
151-2650-15	Divaricatore formato 2 (grigio)
151-3650-01	Divaricatore formato 3 (Blu)
151-3650-04	Divaricatore formato 3 (rosa)
151-3650-15	Divaricatore formato 3 (grigio)
151-3650-05	Divaricatore formato 3 (nero)

133-2148	Gruppo tavolino chiaro (solo formato 3)
133-2149	Gruppo tavolino nero (solo formato 3)

151-1644	Tavolino formato 1 - plastica
151-2644	Tavolino formato 2 - plastica

151-1643	Tavolino formato 1 - legno
151-2643	Tavolino formato 2 - legno

151-3643	Tavolino formato 3 - legno
133-2148	Gruppo tavolino chiaro (solo formato 3)
133-2149	Gruppo tavolino nero (solo formato 3)
151-3766	Gruppo tavolino chiaro con 20 mm di profondità del sedile aggiuntivi (solo formato 3)
151-3767	Gruppo tavolino nero con 20 mm di profondità del sedile aggiuntivi (solo formato 3)
151-1747	Braccioli formato 1
151-2747	Braccioli formato 2
151-3747	Braccioli formato 3
151-1660	Cintura pelvica a 4 punti formato 1
151-2660	Cintura pelvica a 4 punti formato 2
151-3660	Cintura pelvica a 4 punti formato 3
151-1745	Poggiapiedi monopezzo formati 1 - metallizzato
151-2745	Poggiapiedi monopezzo formati 2 - metallizzato
151-3745	Poggiapiedi monopezzo formato 3 - metallizzato
151-1746	Poggiapiedi monopezzo formati 1 - legno
151-2746	Poggiapiedi monopezzo formati 2 - legno
151-3746	Poggiapiedi monopezzo formato 3 - legno
117-1781	Sandali formato 1 (incl. cinghie)
117-2781	Sandali formato 2 (incl. cinghie)
117-3781	Sandali formato 3 (incl. cinghie)
151-1760	Solleva sandali da 2,5 cm / 1” (unico)
151-1755	Cinghie poggiapiedi formato 1
151-2755	Cinghie poggiapiedi formato 2
151-3755	Cinghie poggiapiedi formato 3
151-1744-01VIN	Rivestimento sedile anti-incontinenza formato 1 – vinile verde (con supporti distanziatori sacrali in schiuma)
151-1744-03VIN	Rivestimento sedile anti-incontinenza formato 1 – vinile blu (con supporti distanziatori sacrali in schiuma)
151-1744-04VIN	Rivestimento sedile anti-incontinenza formato 1 – vinile rosa (con supporti distanziatori sacrali in schiuma)
151-1744-15VIN	Rivestimento sedile anti-incontinenza formato 1 – vinile grigio (con supporti distanziatori sacrali in schiuma)
151-2744-01VIN	Rivestimento sedile anti-incontinenza formato 2 – vinile verde (con supporti distanziatori sacrali in schiuma)
151-2744-03VIN	Rivestimento sedile anti-incontinenza formato 2 – vinile blu (con supporti distanziatori sacrali in schiuma)
151-2744-04VIN	Rivestimento sedile anti-incontinenza formato 2 – vinile rosa (con supporti distanziatori sacrali in schiuma)
151-2744-15VIN	Rivestimento sedile anti-incontinenza formato 2 – vinile grigio

	(con supporti distanziatori sacrali in schiuma)
151-3744-01VIN	Imbottiture e rivestimenti di taglia 3, facili da pulire – vinile verde (con supporti distanziatori sacrali in schiuma)
151-3744-03VIN	Imbottiture e rivestimenti di taglia 3, facili da pulire – vinile blu (con supporti distanziatori sacrali in schiuma)
151-3744-04VIN	Imbottiture e rivestimenti di taglia 3, facili da pulire – vinile rosa (con supporti distanziatori sacrali in schiuma)
151-3744-15VIN	Imbottiture e rivestimenti di taglia 3, facili da pulire – vinile grigio (con supporti distanziatori sacrali in schiuma)
151-3744-05VIN	Imbottiture e rivestimenti di taglia 3, facili da pulire – vinile nero (con supporti distanziatori sacrali in schiuma)
151-1763	Campionario EDS per verde, blu, rosa, grigio e nero

Der Everyday Activity Sitz ist ein Sitzsystem, welches Kindern eine moderate Unterstützung bei dem Gebrauch zu Hause und im Klassenzimmer bietet. Er ist in 3 Größen mit verstellbarer Sitzhöhe, -tiefe und -breite erhältlich und kann an Benutzer ab dem 1. Lebensjahr bis zum Erwachsenenalter angepasst werden.
Dieses Handbuch zeigt Ihnen, wie Sie alle Funktionen schnell und einfach verwenden können. Die Anweisungen zu Sicherheit und Wartung sorgen dafür, dass Sie dieses Produkt lange nutzen können.

Inhaltsverzeichnis

01 Verwendungszweck / Indikation
02 Konformitätserklärung
03 Garantiebedingungen
04 Produkthistorie
05 Produktunterweisung
06 Sicherheitsinformationen
07 Das Auspacken und Aufbauen des Produkts
08 Das Anbringen der Bezüge
09 Klinische Einstellungen für die Positionierung
10 Regelmäßige Anpassungen für den täglichen Gebrauch
11 Informationen zu Reinigung und Pflege
12 Tägliche Produktüberprüfung und Wartung
13 Jährliche Produktüberprüfung und Wartung
14 Wiedereinsatz von Leckey Produkten
15 Produktwartung
16 Technische Daten

1. Verwendungszweck
Der Everyday Activity Sitz ist in 3 Größen für die Bedürfnisse von Kindern mit Behinderungen erhältlich. As a guide, Größe 1 eignet sich für Kinder im Alter von 1-6 Jahren, Größe 2 für das Alter 5-12 und Größe 3 eignet sich für Jugendliche im Alter von 11-18 Jahren. Bei Größe 1 ist ein Höchstgewicht von 30 kg (110 lbs), bei Größe 2 eines von 50 kg (132 lbs) und bei Größe 3 ist ein Höchstgewicht von 100 kg (220 lbs) zulässig.

Indikationen:
Lähmung oder erhebliche Kraftminderung der Rumpfhaltemuskulatur, so dass ein aufrechtes Sitzen ohne umfassende Unterstützung nicht möglich ist oder zu Fehlhaltung, Deformierung und Schmerzen führt. Fehlbildung und/oder Deformität des Körpers, die jegliches Sitzen ohne spezielle Stützung und Fixierung unmöglich macht oder erheblich erschwert. Die medizinische Notwendigkeit zur Verordnung von Kinder-Sitzsystemen kann gegeben sein bei:

- Infantiler Cerebralparese
- Myelodysplasie
- Muskeldystrophie

Therapiestühle sind nur sinnvoll, wenn ein längeres Sitzen im Stuhl möglich ist und dadurch die Verordnung einer Sitzschale entfällt. Eine Korrektur von Fehlhaltungen oder eine Wachstumslenkung ist mit diesen Systemen nicht möglich.

2. Konformitätserklärung
James Leckey Design Ltd. erklärt als Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass der Everyday Activity Sitz von Leckey den Anforderungen der Richtlinien 93/42/EWG, den medizinproduktrechtlichen Vorschriften 2002 und EN 12182 “Technische Hilfen für Personen mit Behinderungen – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren” entspricht.

3. Garantiebedingungen
Die Garantie kommt ausschließlich dann zum Einsatz, wenn das Produkt unter den vorgegebenen Bedingungen und zu den vorgegebenen Zwecken eingesetzt wird, wobei allen Empfehlungen des Herstellers Folge zu leisten ist (siehe auch allgemeine Geschäfts-, Liefer- und Zahlungsbedingungen). Alle von Leckey hergestellten Produkte und Bauteile unterliegen einer Garantie von zwei Jahren.

4. Produkthistorie
Ihr Leckey-Produkt ist ein als Klasse 1 eingestuftes Medizinprodukt, und sollte als solches einzig von einer technisch kompetenten Fachkraft verschrieben, aufgebaut oder wiedereingesetzt werden, die für den Gebrauch dieses Produkts geschult wurde. Leckey empfiehlt, alle Einzelheiten des Aufbaus, Prüfungen für den Wiedereinsatz und jährlichen Produktinspektionen in einem Protokoll festzuhalten.

5. Protokoll der Produktschulung (Klientin und Betreuer)
Ihr Leckey Produkt ist ein verordnetes Medizinprodukt der Klasse 1 und als solches empfiehlt Leckey, dass die Eltern, Lehrer und Betreuer, die dieses Gerät verwenden, über die folgenden Abschnitte dieser Anleitung unterrichtet werden müssen.

Abschnitt 6
Sicherheitsinformationen

Abschnitt 9
Klinische Einstellung für die Positionierung

Abschnitt 10
Regelmäßige Anpassung für den täglichen Gebrauch

Abschnitt 11
Informationen zu Reinigung und Pflege

Abschnitt 12
Tägliche Produktinspektion

Leckey empfiehlt, dass ein Protokoll von allen Personen gemacht wird, die für den ordnungsgemäßen Gebrauch dieses Produkts

6 Sicherheits-informationen

6.1 Lesen Sie vor der Benutzung stets die gesamte Anleitung.

6.2 Die Benutzer sollten während des Gebrauchs von Leckey Produkten niemals unbeaufsichtigt sein.

6.3 Benutzen Sie Ihr Produkt nur mit von Leckey geprüften Bauteilen. Nehmen Sie niemals Veränderungen an dem Produkt vor. Nichtbeachtung kann ein Risiko für den Benutzer oder dessen Betreuer darstellen, und macht die Garantie für das Produkt hinfällig.

6.4 Falls Sie irgendwelche Zweifel an der Sicherheit Ihres Leckey-Produktes haben oder falls Teile jeglicher Art nicht mehr funktionstüchtig sind, stellen Sie die Nutzung des Produktes bitte unverzüglich ein und nehmen schnellstmöglich Kontakt mit unserem Kundendienst oder Ihrem Fachhändler auf.

6.5 Nehmen Sie alle positionellen Anpassungen vor und vergewissern Sie sich, dass diese sicher befestigt sind, bevor Sie den Benutzer in dieses Produkt setzen. Das Anbringen des Zubehörs erfordert möglicherweise den Einsatz von Werkzeug, das mit dem entsprechenden Zubehör mitgeliefert wird. Das Werkzeug muss für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden.

6.6 Achten Sie aus Gründen der Sicherheit darauf, stets zuerst den Beckengurt des Benutzers zu sichern, wenn Sie ihn in den Sitz platzieren.

6.7 Vergewissern Sie sich stets, dass alle Räder festgestellt sind und von der Untergestell weg zeigen. Dies ist besonders wichtig, wenn die Kippstellung, oder die Verstellungseinrichtung gerade im Gange ist.

6.8 Achten Sie darauf, dass das Höhenverstellungspedal oder die Nivellierschrauben und die Kippstellung arretiert sind, wenn der Sitz in Benutzung ist, damit er nicht versehentlich verstellt wird, wenn sich Kinder in der Nähe befinden.

6.9 Der Everyday Activity Sitz ist kein Rollstuhl. Obwohl Mobilität eine wichtige Eigenschaft des Sitzes ist, empfehlen wir, die Benutzer nicht über unebene Oberflächen fortzubewegen, während sie sich im Sitz befindet. Das Transferieren des Benutzers von einem Sitz in den anderen sollte mit größter Sorgfalt durchgeführt werden.

6.10 Der Everyday Acitvity Sitz wurde keinem Crashtests unterzogen und kann deshalb nicht zu Beförderungszwecken eingesetzt werden.

6.11 Das Produkt darf zu keiner Zeit auf einer schrägen Fläche mit einer Neigung größer als 5 Grad abgestellt werden. Denken Sie stets daran, alle Lenkrollen zu blockieren.

6.12 Benutzen Sie die Schiebegriffe ausschließlich zum Lenken des Sitzes von einem Bereich in den anderen. Verwenden Sie dafür niemals den Therapietisch.

6.13 Das Produkt enthält Teile, die für Kleinkinder eine Erstickungsgefahr darstellen. Vergewissern Sie sich stets, dass alle Knöpfe und Schrauben innerhalb der Reichweite von Kindern fest angezogen und gesichert sind.

6.14 Leckey-Produkte erfüllen die Brandschutzbestimmungen gemäß EN12182. Allerdings enthält das Produkt Bauelemente aus Holz und Kunststoff und muss daher von allen direkten Hitzequellen wie offenem Feuer, Zigaretten, elektrischen Öfen und Gasöfen ferngehalten werden.

6.15 Legen Sie niemals heiße Gegenstände auf den Therapietisch, da sie das Plastik/Holz beschädigen können.

6.16 Reinigen Sie das Produkt regelmäßig. Benutzen Sie dazu keine Scheuermittel. Führen Sie regelmäßige Wartungsprüfungen durch, um sicher zu gehen, dass sich das Produkt in einem guten Zustand befindet.

6.17 Das Produkt wurde für den Innenbereich entworfen und wenn es sich nicht im Einsatz befindet, sollte es an einem trockenen Ort aufbewahrt werden, der keinen extremen Temperatur-schwankungen ausgesetzt ist. Die sichere Betriebstemperatur-bereich des Produkts liegt bei +5° bis 40° Celsius.

Das Auspacken und Aufbauen des Produkts

⚠

Überprüfen Sie die Teile
Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres Everyday Activity Sitzes. Alle bestellten Teile werden in deutlich beschrifteten Plastiktüten geliefert. Nehmen Sie sie vorsichtig aus den Verpackungen heraus und überprüfen Sie alle von Ihnen bestellten Teile.

Halten Sie die Plastiktüten von Kindern fern.

Das Mehrzweck-Werkzeug
Zur Durchführung verschiedener Einstellungen ist ein Mehrzweckwerkzeug erforderlich, das mit jedem Sitz mitgeliefert wird.

7

7.1 Das Anbringen der Fußschalen

Um die Fußschalen anzubringen, schrauben Sie einfach den Drehknopf und die Unterlegschrauben von der Fußschale ab. Legen Sie die Fußschale auf die Fußplatte, platzieren Sie die Schraube durch den Schlitz und setzen Sie die Unterlegscheiben und den Drehknopf wieder ein. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.

7.2 Das Anbringen der Armstützen

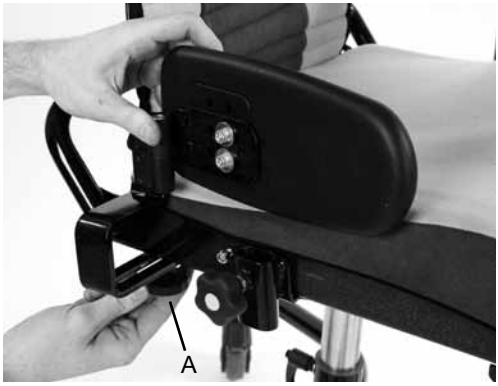
Setzen Sie die Armstütze in die Aufnahmehalterung und befestigen Sie sie auf der gewünschten Höhe durch festes Anziehen des Drehknopfs (a).

7.3 Das Anbringen des Therapietische

Den Tisch in klar, schwarz oder Kunststoff bringen Sie an, indem Sie die Tischrohre durch die Mitte der Armlehnen einschieben (a). Den Holztisch setzen Sie ein, indem Sie das einzlne Tischrohr in die Mitte der rechten oder linken Armlehne einschieben. Das ist von der gewünschten Position abhängig (b). Sobald der Therapietisch in Position gebracht wurde (klar, schwarz, aus Kunststoff oder Holz), sollte der Drehknopf (c) fest zugedreht sein.

7.4 Das Anbringen der Hüftpelotten

Schrauben Sie den Drehknopf (a) unter der Sitzbasis auf. Platzieren Sie die Hüftpelotten-Halterung auf die Schraube. Setzen Sie den. Drehknopf wieder auf und ziehen Sie ihn fest an.



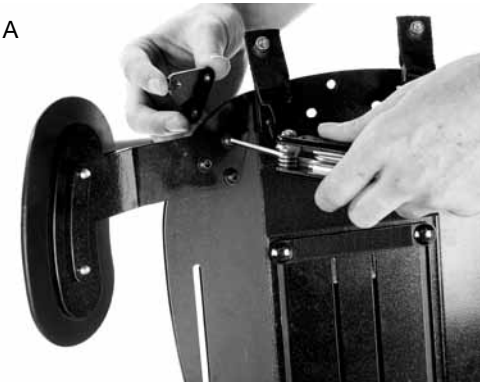
7.5 Das Anbringen der Standard- und abklappbaren Seitenpelotten

Um die Seitenpelotten anzubringen, stellen Sie die Halterung mit den in der Rückenlehne befindlichen Schlitzen aus Metall auf. Setzen sie die beiden Inbusschrauben durch die kleine ovale Platte, dann in die Aussparung der Rückenlehne und anschließend in die gleitenden Teile ein, die sich in der Halterung befinden, und ziehen Sie sie fest an.
Wenn Sie mit den Pelotten zusätzlich an Höhe gewinnen möchten, nehmen Sie sie ab, drehen sie nach unten uns bringen die linke Pelotte auf der rechten Seite der Rückenlehne an und umgekehrt.

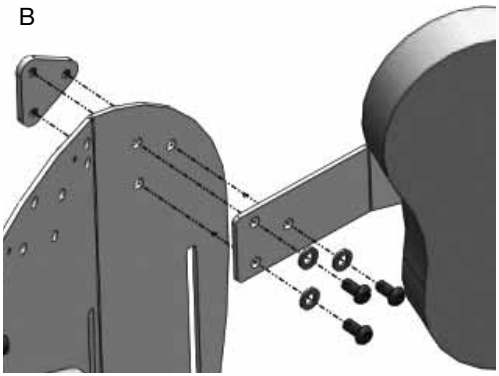
7.6 Das Anbringen der Schulterprotraktions-polster

Um die Schulterprotraktionspolster anzubringen, gleichen Sie die 3 Löcher in der dreieckigen Platte auf die 3 Löcher in der Rückenlehne (hinten) ab. Richten Sie die Protraktionspolster-Halterung auf die 3 Löchern vorne an der Rückenlehne aus. Setzen Sie die 3 Schrauben und Muttern in den vollständigen Zusammenbau ein und ziehen Sie diese fest an. Um die Schulterprotraktionspolster mit einer dreieckigen Platte ohne Loch an der neuesten Rückenstütze der Sitze Größe 1 oder Größe 2 anzubringen, wird der Nachrüstsatz Sp-151-1843 benötigt. Er enthält eine dreieckige Platte mit einem Loch, das über die zusätzlichen Druckknöpfe an der neuen Sitzbasis passt (b).

A

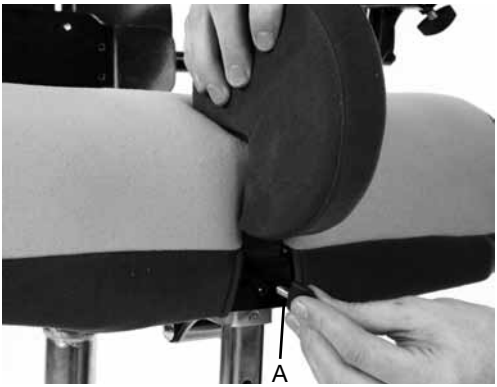


B



7.7 Das Anbringen des Abduktionskeils

Setzen Sie die Abdunktionskeil-Halterung in die Aussparung. Setzen Sie den Drehknopf (a) ein und ziehen Sie ihn fest an.



7.8 Das Anbringen der Fußplatte

Bei Größe 1 und 2 schieben Sie die Fußplatte über das Waden-Winkelrohr (a) und ziehen die Schraube (b) an. Bei Größe 3 schieben Sie die Fußstützenrohre über die Waden-Winkelrohre (c) und ziehen die Schrauben an jeder Wadenstütze (d) fest an.

7.9 Das Anbringen der Abduktionspelotten

Richten Sie die Halterung der Abduktionspelotte auf den Schlitz aus, befindlich vorne an der Sitzbasis, wenn sich der Ständer ganz unten befindet. Schieben Sie die Halterung in die gewünschte Position, setzen Sie die Schrauben ein und ziehen Sie sie fest an.

B

D

7.10 Das Anbringen des Beckengurts

Öffnen Sie jeden Haltenocken (a). Befestigen Sie jeden der 4 Gurte, indem sie diese durch die Haltenocken schieben und sie durch die zusätzliche Stegschnalle (b) hineinfädeln. Anschließend lassen Sie sie einrasten.

7.11 Das Anbringen des Befestigungshalters an der Mygo Kopfstütze

Fädeln Sie die Schrauben durch den Befestigungshalter an der Mygo Kopfstütze und den Abstandhalter ein. Richten Sie die Baueinheit auf die Löcher in der Rückenplatte aus und drücken Sie die Schrauben durch. Sichern Sie jedes Ende mit einer Schraube und ziehen Sie sie fest an.

7.12 Das Anbringen des Wadenbands

Wickeln Sie das Wadenband um die beiden Haltestangen für die Waden herum. Richten Sie die Druckknöpfe auf den Klettstreifen aus und befestigen Sie sie.

⚠ **Wenn sie befestigt sind, schieben Sie die Druckknöpfe auf die Rückseite der Wadenstützen, um die Beine des Benutzers zu schützen.**

Das Anbringen der Polster

8

8.1 Das Rückenpolster

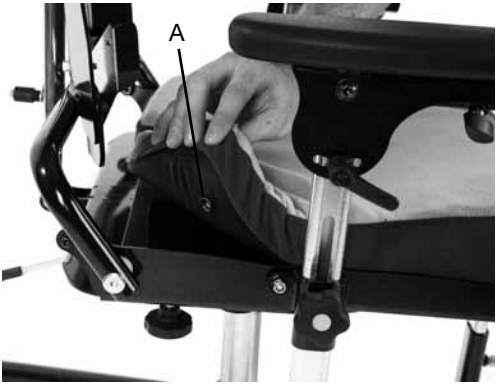
Das Rückenpolster bringen Sie an, indem Sie es einfach auf die Rückenlehne auflegen und herabdrücken, um die beiden Drückknöpfe oben zu orten. Befestigen Sie das Polster mit dem an der Rückenlehne befindlichen Klettverschluss und schlingen Sie das Elastikband über den Haken. Um die Rückenpolster mit 4 Laschen an der Sitzschale mit lediglich 2 Druckknöpfen anzubringen, wird der Nachrüstsatz SP-1842 benötigt.

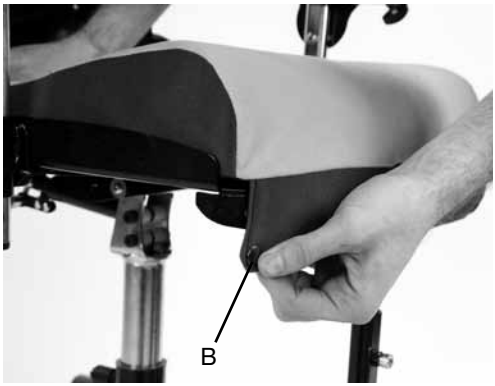
8.2 Das Sitzkissen

Das Sitzkissen bringen Sie an, indem Sie es ganz einfach einsetzen. Anschließend drücken Sie es herab, um die Druckknöpfe (a) zu ermitteln, die sich hinten am Sitz befinden. Falten Sie anschließend den Bezug, der sich vorne unterhalb des Sitzes befindet und orten Sie die Druckknöpfe (b). In der Mitte des Sitzes befindet sich ein Stück Stoff, das zum Bedecken des Spreizkeil- Aufnahmehalters verwendet werden kann, wenn der Spreizkeil nicht in Benutzung ist. Ziehen Sie das Stoffstück, das sich unterhalb des Sitzkissens befindet, heraus und befestigen Sie es auf jeder Seite mit Klettstreifen. Wenn der Spreizkeil in Benutzung ist, befestigen Sie dieses Stoffstück unter die Sitzbasis.

8.3 Die Bezüge für die Seitenpelotten

Um die Seitenpelotten zu beziehen, ziehen Sie die Bezüge einfach über die Pelotte. Führen Sie die Kunststoffschnalle durch den Schlitz im Bezug und schlingen Sie die beiden Klettverschlüsse um die Unterseite der Ausformung und befestigen Sie sie am Klettband. Schließen Sie den Verschluss über dem Band.





8.4 Die Beckenpelotten

Ziehen Sie die Bezüge über die Beckenpelotten-Beschläge mit dem Reißverschluss nach außen. Schließen Sie den Reißverschluss und der Klettuerschluss.

8.5 Der Bezug für die seitlichen Beschläge für die Beckenpelotten

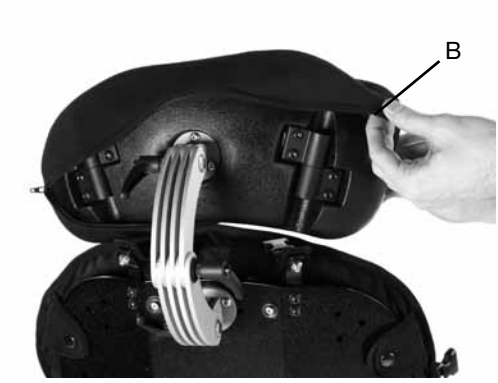
Ziehen Sie den Bezug über die Halterung bis er den Winkelverstellungsmechanismus bedeckt, ziehen Sie die Lasche über das obere Ende der Winkelverstellung und drücken Sie den Druckknopf zusammen.

8.6 Die Bezüge für der Oberarmführung

Ziehen Sie den Bezug über die Oberarmführung und befestigen Sie ihn mit den Reißverschluss.

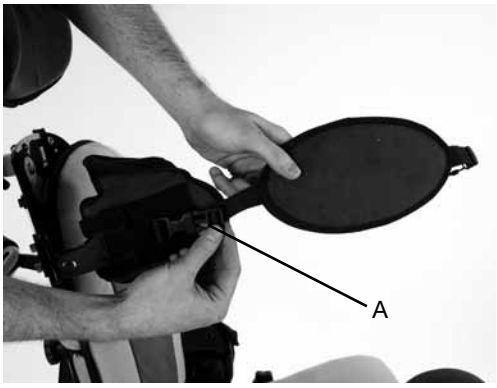
8.7 Der Bezug für die Kopfstütze

Bei Größe 1 und 2 schieben Sie das Kissen auf die Kopfstütze. Schließen Sie die Hauptdruckknöpfe und die beiden seitlichen Druckknöpfe. Bringen Sie die untere Lasche unter die Kopfstütze und befestigen Sie den Klettverschluss (a). Bei Größe 3 ziehen Sie den Bezug über die Kopfstütze und schließen ihn mit dem Reißverschluss (b).



8.8 Der Brustgurt

Sie bringen den Brustgurt an, indem Sie die männliche Schnalle (a) in die weibliche Schnalle auf beiden Seiten der Seitenpelotte stecken.

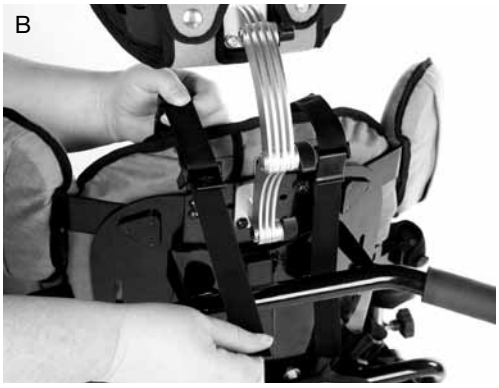


8.9 Das Anbringen des Rumpfgurts

Mit Ihrem Rumpfgurt erhalten Sie zwei verstellbaren Seitenriemen, zwei Schulterriemen, vier Befestigungsclips für Haltenocken (zwei mit Gurtbändern, zwei ohne), zwei Senkschrauben, zwei Halbrundschrauben und vier Sicherungsmuttern. Befestigen Sie die Befestigungsclips (a) für die Haltenocken, zwei am oberen Ende (ohne Gurtband) und zwei am unteren (mit Gurtband), mit einem Schraubenschlüssel und einem Multitool. Befestigen Sie die zwei Befestigungsclips mit den Halbrundschrauben, die durch das Loch im Gurtband gesteckt und festgeschraubt werden. Schieben Sie jeden der vier Riemen (b) durch jede Haltenockenhalterung und befestigen Sie sie, indem die Sie die Halterung nach unten drücken.

A

B



8.10 Bezug für die Abkuktionspelotte

Ziehen Sie den Bezug über die Abduktionspelotte und schließen Sie den Reißverschluss.

C

Klinische Einstellungen für die Positionierung

Die klinische Einstellung dieses Produkts sollte von einer technisch und klinisch kompetenten Person durchgeführt werden, die in der Benutzung des Produktes unterwiesen wurde. Leckey empfiehlt, ein schriftliches Protokoll aller klinischen Einstellungen für dieses Produkt zu führen.

Stellen Sie die Höhe der Rückenlehne, der Sitztiefe und der Fußplatte ein, bevor Sie das Kind in den Sitz platzieren. Diese Einstellungen können verfeinert werden, wenn sich das Kind im Sitz befindet.

9

9.1 Der Beckengurt

Zur Seitenverstellung öffnen Sie die Haltenocken und ziehen entweder an den Gurten, um sie zu straffen oder Sie speisen sie ein, um sie zu lockern, das hängt von der erforderlichen Anpassung ab (a). Um den Gurt in der Mitte anzupassen, ziehen Sie den D-Ring aus dem Klettverschluss und speisen den Gurt durch die Schnalle auf jeder Seite hindurch, um den Gurt zu lockern. Oder Sie ziehen die D-Ringe von der Schnalle weg, um den Gurt festzuziehen (b).

⚠

Achtung: Stellen Sie sicher, dass der Gurt zur Sicherheit durch die Stegschnalle hindurchgefädelt ist, falls der Haltenocken versehentlich offen ist.

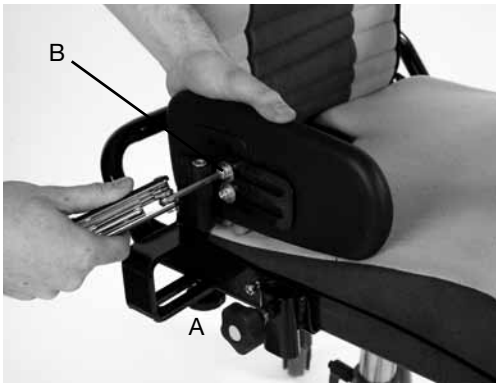
9.2 Die Beckenpelotten

Um die Weite der Beckenpelotten einzustellen, lösen Sie den Drehknopf (a), stellen die gewünschte Weite ein und ziehen ihn erneut fest an.

Um die Tiefe einzustellen, lösen Sie die zwei Inbusschrauben (B) mit dem mitgelieferten Mehrzweckwerkzeug, stellen die gewünschte Tiefe ein und ziehen die Inbusschrauben wieder fest an.

Den Winkel der Beckenpelotten stellen Sie ein, indem Sie die Inbusschraube (c) lösen, den gewünschten Winkel einstellen und die Schraube erneut fest anziehen.

A



B

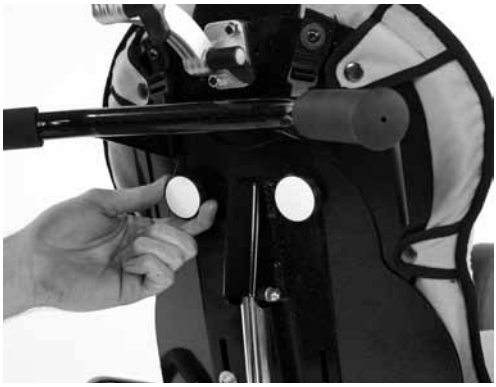
C

9.3 Die Höhenverstellung der Rückenlehne

Die Gesamthöhe der Rückenlehne kann durch das Lösen der beiden Drehknöpfe und das Positionieren der Schulterhöhe des Benutzers eingestellt werden. Sobald die Position eingestellt wurde, sollten die Drehknöpfe wieder fest angezogen werden. Die Höhe kann exakt eingestellt werden, wenn sich der Benutzer im Sitz befindet. Wenn die Höhe gesenkt wird, muss das Polster um das untere Ende der Rückenlehne gezogen werden und dort mit einem Klettverschluss und elastischen Laschen befestigt werden.

⚠

Passen Sie bitte bei einer Minimaleinstellung auf, dass Ihre Finger nicht zwischen den beweglichen und feststehenden Teilen eingeklemmt werden.



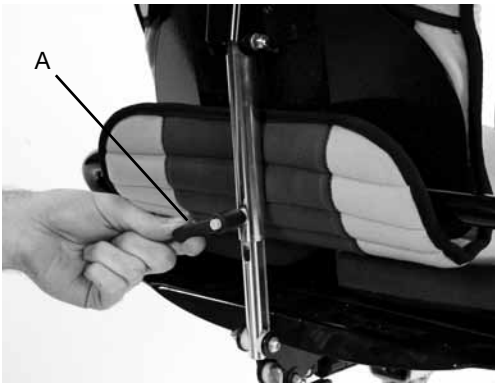
9.4 Die Winkelverstellung der Rückenlehne

Den Winkel der Rückenlehne stellen Sie ein, indem Sie den Sicherungshandgriff (a) lösen. Wählen Sie die gewünschte Position und ziehen Sie den Sicherheitshandgriff erneut fest an. Stellen Sie stets sicher, dass der Rückenwinkel gesichert ist, um die gewünschte Haltung für das Kind beizubehalten.

Der Winkel der Rückenstütze kann eingestellt werden, wenn sich das Kind im Sitz befindet. Stützen Sie dabei stets die Rückenlehne mit einer Hand.

⚠

Achten Sie stets darauf, dass die Schraube befestigt ist, da das Kind oder der Betreuer sonst Schaden nehmen könnten.



9.5 Die Einstellung der Sitztiefe

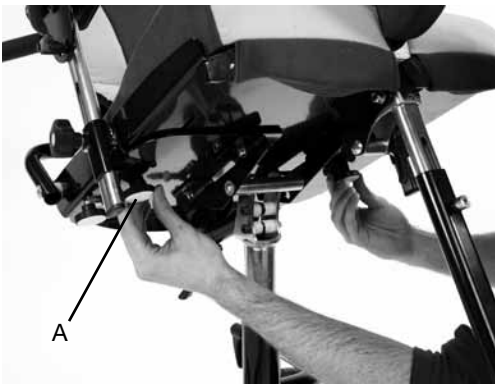
Um die Sitztiefe einzustellen, lösen Sie die Drehknöpfe (a) an der Unterseite der Sitzplatte, ziehen Die Sitzplatte zu sich, bis die gewünschte Sitztiefe erreicht wurde. Ziehen Sie die Drehknöpfe anschließend fest an.

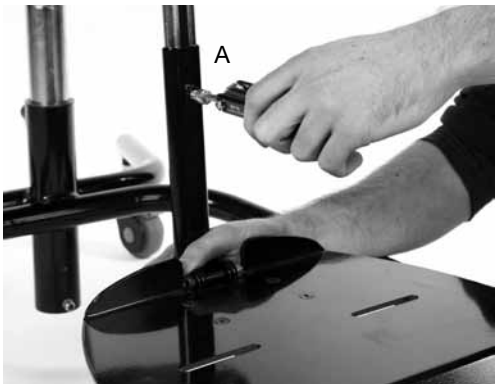
9.6 Die Höhe der Fußplatte

Um die Höhe der Fußplatte bei Größe 1 und 2 einzustellen, lösen Sie die Schraube (a) vorne am Unterschenkelstützrohr, schieben die Fußplatte auf die gewünschte Höhe und ziehen die Schraube wieder fest an. Bei Größe 3 lösen Sie die Schrauben jeweils an den Seiten der Wadenstützen (b). Schieben Sie die Fußplatte auf die gewünschte Höhe und ziehen Sie die Schraube wieder fest an.

⚠

Überprüfen Sie stets, ob die Fußplatte befestigt ist, um den Benutzer davor zu bewahren, vorwärts und abwärts im Sitz zu rutschen. Dies könnte sonst eine Erstickungsgefahr darstellen, wenn ein Brust- oder Rumpfgurt angebracht ist.

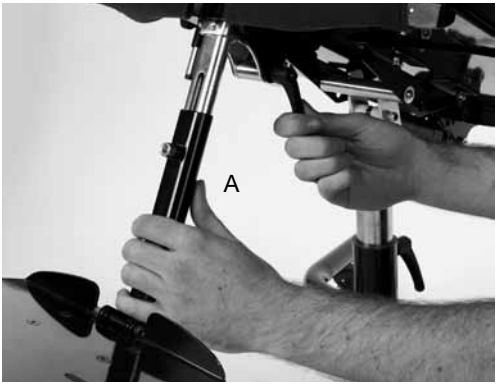


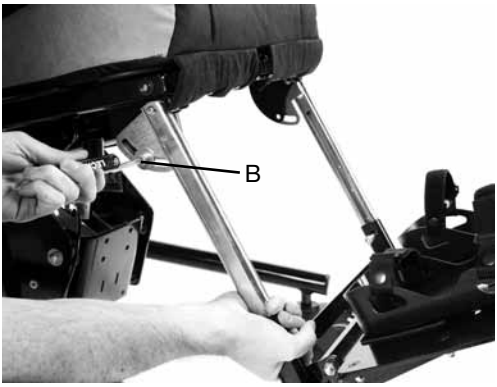


9.7 Die Winkelverstellung der Fußplatte

Um den Winkel der Fußplatte bei Größe 1 und 2 einzustellen, lösen Sie den Sicherungshandgriff (a), stellen den gewünschten Winkel ein und ziehen den Sicherungshandgriff erneut fest. Bei Größe 3 lösen Sie die Schraube (b), stellen den gewünschten Winkel ein und ziehen die Schraube fest an.

⚠ **Achtung! Achten Sie stets darauf, dass Ihre Finger bei der Winkelverstellung nicht eingeklemmt werden.**





9.8 Die Sakralpelotte

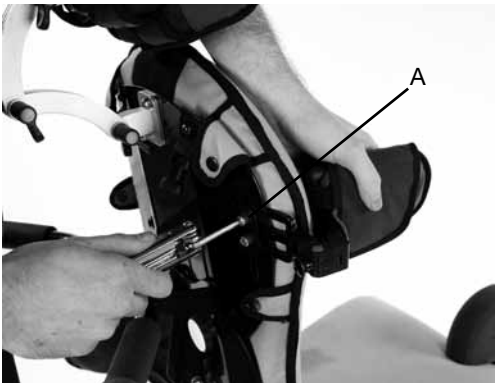
Um die Höhe einzustellen, lösen Sie die Schrauben auf beiden Seiten mit dem mitgelieferten Mehrzweckwerkzeug. Positionieren Sie die Pelotte auf die gewünschte Höhe und ziehen Sie die Schrauben erneut fest.

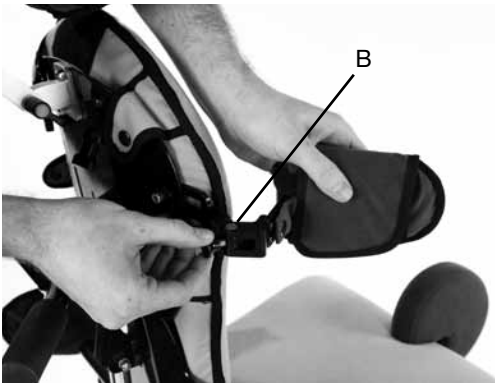
⚠ **Achten Sie stets darauf, Ihre Finger beim Einstellen der Sakralpelotte nicht einzuklemmen.**

9.9 Die Seitenpelotten

Lösen Sie die Inbusschrauben (a), stellen Sie Weite, Höhe und Winkel der Seitenpelotten ein und ziehen Sie sie wieder fest an, wenn Sie die gewünschte Position erreicht haben.

Verwenden Sie den Drehknopf (b), um die wegklappbaren Pelotten zu bewegen.





9.10 Der Brustgurt

Um die Weite des Brustgurts zu ändern, heben Sie den vorderen Bezug hoch, stellen die Klettverschlussbänder auf die gewünschte Breite ein und legen den Bezug wieder zurück.

9.11 Die Brust-Schulter-Pelotte

Der Rumpfgurt ist zwar geöffnet, aber mit einem Seitenclip (a) befestigt. Beim Platzieren des Kindes in das Sitzsystem bringen Sie den Rumpfgurt quer nach vorne und befestigen ihn, indem Sie den Clip mit der Schnalle auf der anderen Seite (b) verbinden. Alle Verbindungslaschen sind verstellbar durch das Lösen des Haltenockens und das Verstellen der Laschen in die gewünschte Position. Anschließend wird der Haltenocken befestigt.

9.12 Die Fußschalen

Um die Fußschalen zu positionieren, lösen Sie den Drehknopf unter der Fußplatte, wählen die gewünschte Position und ziehen den Drehknopf erneut fest an. Um die Füße des Benutzers zu positionieren, befestigen Sie die Knöchel mit dem Klettverschluss und den beiden mitgelieferten Riemen.

9.13 Die Oberarmführung

Um die Höhe der Oberarmführung einzustellen, lösen Sie die Inbusschrauben, verstellen die Pelotte auf die gewünschte Höhe und ziehen die Schrauben erneut fest an.

9.14 Die Kopfstütze

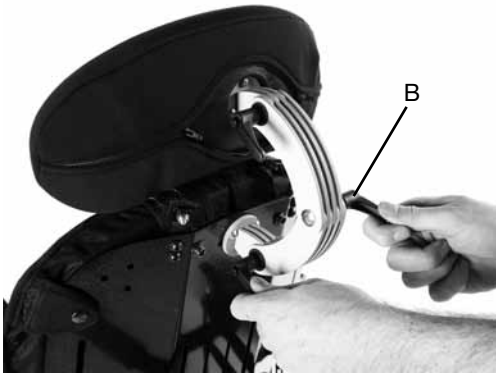
Um Höhe, Tiefe und Winkel der konturierten Kopfstütze bei Größe 1 und 2 einzustellen, lösen Sie die Drehknöpfe (a). Wenn Sie die gewünschte Position erreicht haben, drehen Sie die Knöpfe wieder fest. Gehen Sie bei Größe 3 nach der gleichen Methode vor, außer dass Sie den Klinkengriff, anstatt des Drehknopfs verwenden (b). Entfernen Sie die Kopfstütze nicht, während sich der Benutzer im Sitz befindet.

⚠

Verwenden Sie die Kopfstütze niemals, um die Kopfposition des Benutzers zu erzwingen.

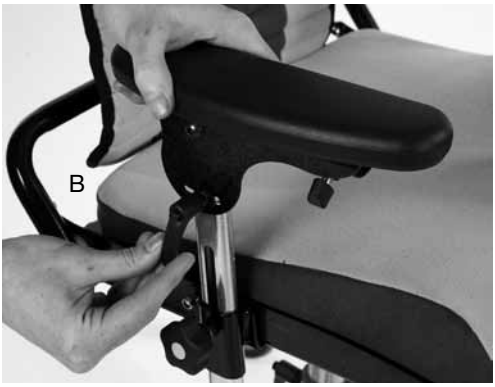
⚠

Passen Sie bitte stets auf, Ihre Finger beim Einstellen der Kopfstütze nicht einzuklemmen.



9.15 Das Einstellen der Armlehne

Um die Höhe einzustellen, lockern Sie bitte den Handknopf (a), stellen die gewünschte Höhe ein und ziehen ihn wieder an. Um den Winkel einzustellen, drehen Sie den Handknopf (b) solange, bis die gewünschte Position erreicht wurde.



9.16 Die Einstellung des Tisches

Höhe und Winkel des Tisches werden durch das Anpassen der Armlehnen eingestellt, wie oben beschrieben. Um den Tisch zu entfernen oder dessen Tiefe einzustellen, lockern Sie die Drehknöpfe (a) unter der Armstütze, stellen die gewünschte Position ein und ziehen sie wieder fest an.

⚠ **Achten Sie stets auf, dass die Hände oder Arme des Kindes nicht eingeklemmt werden, wenn Sie den Therapietisch einsetzen.**

⚠ **Benutzen Sie den Therapietisch niemals um den Stuhl zu lenken oder zu schieben.**

⚠ **Legen Sie keine heißen Gegenstände auf den Tisch, die über 40° Celsius betragen.**

⚠ **Bitte beachten Sie, dass der Tisch ausschließlich für den Benutzer da ist. Lehnen Sie sich nicht an ihn und legen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Tisch ab, die über 8 kg (17, 6lbs) wiegen.**

Regelmäßige Anpassungen für den täglichen Gebrauch (Therapeuten/ Betreuer/Eltern)

Eltern und Betreuer sollten darin unterwiesen werden, wie Sie regelmäßige Einstellungen vornehmen können. Sie sollten außerdem über die Sicherheitskontrollen in Abschnitt 6 von einer technisch und klinisch kompetenten Fachkraft unterrichtet werden, die für den Gebrauch des Produkts geschult wurde. Leckey empfiehlt, dass ein Protokoll von allen Eltern und Betreuern gemacht wird, die für den ordnungsgemäßen Gebrauch dieses Produkts geschult wurden.

10

10.1 Das Transferieren des Benutzers in und aus dem Sitz

Führen Sie eine tägliche Produktinspektion durch, bevor Sie das Kind in den Sitz transferieren, wie sie in Abschnitt 13 dieses Handbuchs beschrieben wird.

Stellen Sie den Sitz auf eine bequeme Höhe ein, um den Transfer zu erleichtern. Stellen Sie alle Rollen fest, vergewissern Sie sich, dass diese nach außen zeigen, um die Stabilität des Produktes zu maximieren. Vergewissern Sie sich außerdem, dass die Sicherheitsschnalle am Brustgurt offen und nicht im Weg steht, um den Transfer zu erleichtern.

Sollte der Sitz wegklappbare Brustpelotten haben, räumen Sie diese aus dem Weg. Öffnen Sie den Beckengurt in der Mitte. Wenn die Schalen angebracht sind, öffnen Sie zum Schluss die Riemen. Sie können das Kind jetzt in den Sitz transferieren oder liften.

Sobald sich das Kind im Sitz befindet, schließen Sie zuerst den Beckengurt mit der mittleren Schnalle. Anschließend befestigen Sie die Riemen an den Fußschalen und alle anderen Gurte. Positionieren Sie die Seitenpelotten erneut.

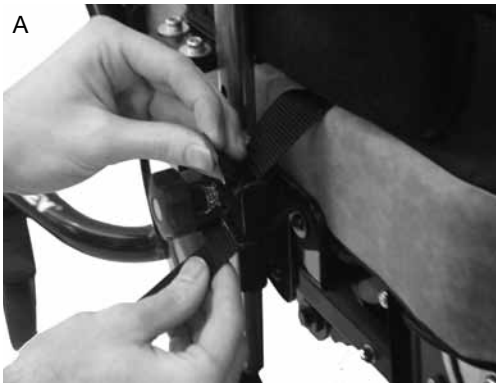
⚠

Schließen Sie stets den Beckengurt oder die Beckenhalterung zuerst, bevor Sie andere Schnallen oder Gurte schließen. Passen Sie den Gurt an, damit das Kind nicht aus dem Sitz rutschen kriechen kann.

10.2 Der Beckengurt

Zur Seitenverstellung öffnen Sie die Haltenocken und ziehen entweder an den Gurten, um sie zu straffen oder Sie speisen sie ein, um sie zu lockern, das hängt von der erforderlichen Anpassung ab (a). Um den Gurt in der Mitte anzupassen, ziehen Sie den D-Ring aus dem Klettverschluss und speisen den Gurt durch die Schnalle auf jeder Seite hindurch, um den Gurt zu lockern. Oder Sie ziehen die D-Ringe von der Schnalle weg, um den Gurt festzuziehen (b). Achtung: Stellen Sie sicher, dass der Gurt zur Sicherheit durch die Stegschnalle hindurchgefädelt ist, falls der Haltenocken versehentlich offen ist.

A



B

10.3 Die Einstellung des Brustgurtes und der Brust-Schulter-Pelotte

Falls das Kind als Teil seines Programms zur Haltungsunterstützung Brustkorb-Unterstützung benötigt, kann der Sitz mit harten Seitenpelotten oder einer Kombination aus Seitenpelotten, Brustgurten oder Brust-Schulterpelotte ausgerüstet werden. Diese müssen möglicherweise täglich an die unterschiedliche Kleidung angepasst werden.

Überprüfen Sie stets mit Ihrem Therapeuten, ob Sie die optimale Positionierung und Spannung der Gurte und Stützfunktionen für Ihr Kind eingestellt haben.

Um die Weite des Brustgurts zu verändern, heben Sie den vorderen Bezug an und stellen die Bänder mit den Klettverschlüssen auf die gewünschte Weite ein. Wenn Sie die gewünschte Weite erreicht haben, legen Sie die Stoffklappe wieder darüber.

Schlagen Sie bitte Abschnitt 9 bezüglich der spezifischen Anweisungen für die Anpassung der Brust-Schulter-Pelotte nach.

⚠
Überprüfen Sie, ob der Gurt und die Pelotten gesichert sind, damit Ihr Kind gesichert ist und im Sitz nicht vorwärts rutschen kann, da dies seine Atmung beeinträchtigen könnte.

⚠
Wenn das Kind aktiv ist oder Spasmen im Streckmuskel hat, überprüfen Sie, ob der Beckengurt nach jedem Spasmus gesichert ist. So stellen Sie sicher, dass sich das Kind sicher im Sitz befindet und nicht vorwärts rutschen kann.

⚠
Schließen Sie stets die mittlere Schnalle am Beckengurt, bevor Sie weitere Einstellungen vornehmen.

10.4 Das Fahrgestell

Der Everyday Activity Stehständer wurde für verschiedene Fahrgestellvarianten entworfen. Größe 1 passt auf ein Basis- und Hi-Low Gasfeder-Fahrgestell. Größe 2 passt auf ein Basis-, Hi-Low Gasfeder- und ein elektrisch betriebenes Hi-Low Fahrgestell. Größe 3 passt auf ein Basis- und ein hydraulisches Hi-Low Fahrgestell. Dieses Benutzerhandbuch zeigt die fachgerechte und sichere Nutzung des Sitzsystems für diese Fahrgestellvarianten. Die Lenkrollen am Fahrgestell verfügen über Richtungsfeststeller. Um die Feststeller zu betätigen, drücken Sie das graue Pedal herunter. Wenn die Richungsfeststeller in Benutzung sind, lenken die hinteren Rollen den Stehständer.

10.5 Die Höheneinstellung am Hi-Low Untergestell

Diese Einstellung kann durchgeführt werden, während sich der Benutzer im Stehständer befindet. Zur Höhenverstellung am Hi-Low Fahrgestell drücken Sie den Fußhebel herunter, der sich am hinteren Ende des Fahrgestells befindet, während Sie den Schiebegriff halten. Sobald Sie Ihren Fuß von dem Pedal wegnehmen, wird der Ständer auf der gewählten Höhe befestigt. Zur Sicherheit kann das Höhenverstellungspedal am Fahrgestell verriegelt werden, indem man den Sicherungsstift (a) auf der rechten Seite des Pedals einrasten lässt. Zur Entriegelung ziehen Sie den Stift heraus und drehen ihn um 90 Grad, das Pedal kann dann bedient werden. Der Sicherungsstift (a) sollte sich in der eingerasteten Stellung befinden, wenn das Fahrgestell nicht verstellt wird.

Bevor Sie das Fußpedal benutzen, ziehen Sie das Pedal weg vom Sitz aus.

10.6 Die Höheneinstellung am Basic-Untergestell

⚠

Lassen Sie den Sicherheitsstift stets eingerastet, wenn Sie keine Einstellungen am Untergestell vornehmen. Dadurch wird ein versehentliches Bedienen der Fußpedale verhindert.

⚠

Für Kinder, die ein Gewicht von 27 kg (60 lbs) überschreiten, muss das Hi-Low Untergestell von 2 Personen gehoben werden (Hebe- und Handhabungsbestimmungen des Vereinigten Königreich).

⚠

Passen Sie bitte stets auf, dass Sie Ihre Finger nicht einklemmen, wenn Sie die Höhe an des Untergestells einstellen.

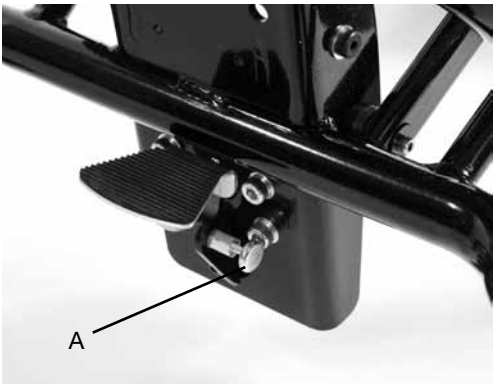
Die Höhe des Basis-Untergestells sollte vor dem Platzieren des Kindes in den Sitz eingestellt werden. Um die Höhe einzustellen, lösen Sie den Klinkengriff (a) hinten am Hauptvorbau und stellen Sie den Sitz auf der gewünschten Höhe ein. Um die Sitzhöhe zu senken, verlagern Sie Gewicht in die Mitte der Sitzbasis über dem Hauptvorbau. Ziehen Sie den Klinkengriff erneut fest an.

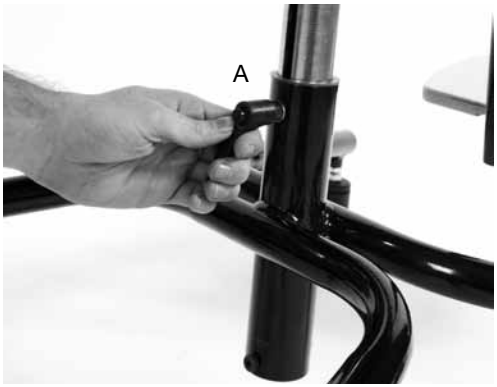
⚠

Überprüfen Sie den Klinkengriff regelmäßig, um sicherzustellen, dass die Einstellung der Sitzhöhe gesichert ist.

⚠

Stellen Sie die Höhe nicht ein, wenn sich das Kind im Sitz befindet.





10.7 Höhenverstellung am hydraulischen Hi-Low Fahrgestell:

Diese Einstellung kann durchgeführt werden, während sich der Benutzer im Stehständer befindet. Zur Höhenverstellung am Hi-Low Fahrgestell pumpen Sie das Fußpedal auf der Rückseite des Fahrgestells hoch, während Sie den Schiebegriff halten. Sobald Sie Ihren Fuß vom Pedal entfernen, wird der Ständer auf der gewählten Höhe befestigt.

Bevor Sie das Fußpedal benutzen, ziehen Sie das Pedal weg vom Sitz aus.

10.8 Höhenverstellung am elektrisch betriebenen Hi-Low Fahrgestell

Diese Einstellung kann durchgeführt werden, während sich der Benutzer im Stehständer befindet. Drücken Sie den pfeilförmigen Knopf für oben und unten auf dem Handapparat und halten Sie ihn solange gedrückt, bis die gewünschte Höhe erreicht ist. Wenn Sie den Knopf loslassen, wird der Ständer auf der gewählten Höhe befestigt.

10.9 Die Kippfunktion

Die Kippfunktion kann eingesetzt werden, während sich der Benutzer im Sitz befindet. Bevor Sie den Kippwinkel des Sitzes einstellen, vergewissern Sie sich stets, dass der Beckengurt sicher angebracht ist, um zu verhindern, dass der Benutzer im Sitz nach vorne rutscht.

Um den Kippwinkel einzustellen, drücken Sie den Hebel, der sich unter der Sitzbasis befindet. Wenn Sie den Winkel gewählt haben, wird der Sitz automatisch in der gewünschten Position fixiert, sobald Sie den Hebel loslassen. Die Kippfunktion muss blockiert werden, wenn der Benutzer sich im Sitz befindet. Um den Hebel zu blockieren, drehen Sie den Sicherungsstift auf die rechte Seite des Hebels und der springt dann in seine Position. Sie müssen den Hebel wahrscheinlich leicht anheben, um ihn in zu blockieren. Zum Öffnen, ziehen Sie den Stift heraus und drehen ihn um 90° Grad. Der Hebel kann jetzt bedient werden.

⚠ **Der Kippfunktions-Hebel muss sich stets in gesicherter Position befinden, damit eine versehentliche Betätigung des Hebels verhindert wird. Das könnte sonst eine ruckartige Bewegung des Sitzes zur Folge haben und dem Kind möglicherweise Verletzungen zufügen.**

⚠ **Benutzen Sie bitte die Haltestangen, wenn Sie die Kippfunktion betätigen.**

⚠ **Überprüfen Sie bitte stets mit Ihrem Therapeuten, ob die Benutzung der Kippfunktion nicht die Atmung des Kindes beeinträchtigt.**

⚠ **Halten Sie den Handgriff beim Öffnen des Hebels stets mit einer Hand fest umklammert.**

10.10 Die Fußschalen

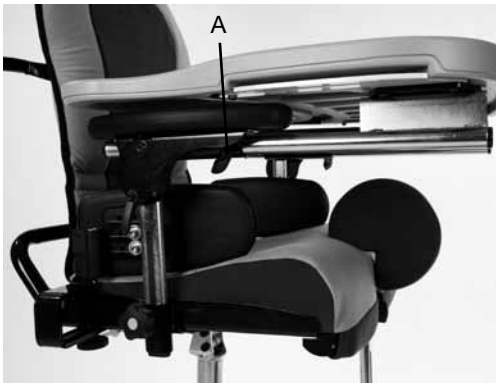
Um die Füße des Benutzers in den FußSchalen zu positionieren, sichern Sie die Bänder mit den Klettverschlüssen, sodass der Fuß in der Position gehalten wird. Die Bänder müssen über den Fußrücken und über die Zehen gelegt werden.

⚠

Falls das Kind Sandalen oder leichtes Schuhwerk anhat, überprüfen Sie die Gurte, um sicherzugehen, dass das Gewebe die Haut nicht irritiert.

10.11 Tischverstellung

Der Therapietisch kann für verschiedene Funktionen verwendet werden. Seine Position kann fein abgestimmt werden, um dem Nutzer und seinen Aktivitäten zu entsprechen. Ganz gleich, ob es sich dabei um Spaß, Bildung oder Essen geben handelt. Zur Anbringung des Therapietisches in klar, schwarz oder Kunststoff schieben Sie die Tischrohre durch die Mitte der rechten oder linken Armlehne ein, abhängig von der gewünschten Position. Sobald sich der Therapietisch in der angepeilten Position (klar, schwarz, aus Kunststoff oder Holz) befindet, sollte der Drehknopf (a) fest zugedreht werden. Stellen Sie die Armlehnen ein, um Höhe und Winkel des Therapietisches einzustellen.



10.12 Die Anpassung der Armlehnen

⚠
Passen Sie stets auf, Ihre Finger beim Einstellen der Höhe nicht im Loch einzuklemmen.

⚠
Passen Sie stets auf, dass die Hände und Arme des Kindes beim Einschieben des Tisches nicht eingeklemmt werden.

⚠
Benutzen Sie den Tisch niemals zum Lenken oder Schieben des Stuhls.

⚠
Legen Sie niemals heiße Gegenstände mit einer Temperatur von über 40° C auf den Tisch.

⚠
Bitte beachten Sie, dass der Tisch nur für die Benutzung des Benutzers gedacht ist. Lehnen Sie sich nicht daran an und legen Sie keine schweren Gegenstände mit einem Gewicht von mehr als 8 kg (17,6lb) auf den Tisch.
heavy objects on the tray, not greater than 8kgs (17.6lbs).

Um die Höhe der Armlehnen einzustellen, lockern Sie den Handknopf (a), stellen die gewünschte Höhe ein und drehen den Knopf wieder fest an. Zum Einstellen des Winkels, drehen Sie den Klinkengriff (b) solange, bis Sie die gewünschte Position erreicht haben.

10.13 Das Verstellen der hochklappbaren Fußplatte

Um die Fußplatte höher zu stellen, klappen Sie sie von vorne hoch (a). Wenn sie völlig aufrecht ist, rastet der herausziehbare Stift automatisch ein. Um die Fußplatte niedriger zu stellen, ziehen Sie den herausziehbaren Stift heraus (b) und drücken Die Fußplatte herunter. Sie können die Fußplatte auch entsichert lassen, indem Sie den herausziehbaren Stift nach dem Herausziehen drehen.

11 Informationen zu Reinigung und Pflege

Instandhaltung
Zur Reinigung empfehlen wir warmes Wasser und ein nicht scheuerndes Reinigungsmittel zu verwenden. Benutzen Sie niemals organische Lösungsmittel oder trockene Reinigungsmittel.

Polster und Stoffe
1. Die Kissenbezüge können herausgenommen, in der Maschine bei 40° C gewaschen und im Trockner bei niedriger Temperatur getrocknet werden. Entfernen Sie bitte den Schaumstoff, bevor Sie folgende Bezüge waschen:
Kopfstütze
Rückenlehnkissen
Sitzkissen
Oberarmpelotte-Polsterbezüge
Alle anderen weichen Polster können nach Entfernen der Schrauben und Verschlüsse ganz in der Waschmaschine gewaschen werden.

2. Die Polster und Stoffe können unmittelbar am Sitz ebenfalls von Hand gereinigt werden. Zur Reinigung empfehlen wir lediglich warmes Wasser und ein nicht scheuerndes Reinigungsmittel.

3. Flecken sollten so schnell wie möglich mit einem saugfähigen Tuch, Handtuch oder Schwamm entfernt werden. Das Abschwämmen mit einer üblichen Seife und warmem Wasser ist bei gewöhnlicher Verschmutzung und leichten Flecken wirksam. Achten Sie darauf, den Stoff nicht zu nass zu machen, da sich die Flecken sonst ausbreiten.

4. Bei hartnäckigeren Flecken können auch Desinfektionsreiniger verwendet werden. Dies erfordert ein ungefährliches Lösungsmittel, wie z.B. Isopropylalkohol oder Lackbenzin. Eine halbe Tasse üblicher Hausbleiche auf 5 Liter Wasser kann ebenfalls als nützliches Desinfektionsmittel verwendet werden.

5. Die Becken- und Rumpfgurte sind in der Waschmaschine bei 40°C waschbar. Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Verschlüsse vorher entfernt wurden, da diese Ihre Waschmaschine beschädigen können. Bewahren Sie sie an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

6. Achten Sie stets darauf, dass das Produkt vor der Anwendung trocken ist.

Teile aus Metall und Plastik
1. Seife und Wasser oder ein antibakterielles Spray können zur täglichen Reinigung verwendet werden.

2. Für eine tiefer gehende Reinigung kann ein Dampfstrahler mit niedrigem Druck verwendet werden.

3. Benutzen Sie keine Lösungsmittel, um Teile aus Metall oder Plastik zu reinigen.

4. Stellen Sie sicher, dass das Produkt trocken ist, bevor es wieder verwendet wird.

12 Tägliche Produktüberprüfung

(Therapeuten, Eltern und Betreuer)
Wir empfehlen, dass täglich visuelle Prüfungen des Geräts von den Therapeuten, Betreuern oder Eltern durchgeführt werden, um den sicheren Gebrauch des Geräts zu gewährleisten. Die empfohlenen täglichen Prüfungen werden im Folgenden beschrieben.

1. Sorgen Sie dafür, dass alle Einstellungsdrehknöpfe und Bolzen gesichert an ihrem Platz sind.

2. Überprüfen Sie alle Polster auf Anzeichen von Verschleiß.

3. Überprüfen Sie, ob alle Rollen frei laufen und sich feststellen lassen.

4. Vergewissern Sie sich, dass der Handgriff an der Verbindungsstelle mit dem Sitz vollständig eingesetzt ist und der Sitz sich sicher auf dem Untergestell befindet.

5. Vergewissern Sie sich, dass der Beckengurt vollständig um den Benutzer herum gesichert ist, und dieser im Sitz nicht nach vorne rutschen kann.

6. Vergewissern Sie sich, dass die Fußplatte angebracht und gesichert ist.

Falls Sie irgendwelche Zweifel an der Sicherheit Ihres Leckey-Produkts haben oder falls Teile nicht mehr funktionstüchtig sind, stellen Sie bitte sofort die Nutzung des Produkts ein, und nehmen schnellstmöglich Kontakt mit unserem Kundendienst oder Ihrem Fachhändler auf.

13 Jährliche Produktüberprüfung

(Therapeuten, Techniker, Leckey Produktberater, Händler)
Leckey empfiehlt, dass jedes Produkt mindestens einmal im Jahr, und vor jeder erneuten Herausgabe gründlich inspiziert werden sollte. Die Inspektion muss von einer technisch kompetenten Fachkraft durchgeführt werden, die in der Benutzung des Produkts ausgebildet ist, und muss zumindest die folgenden Überprüfungen enthalten.

1. Überprüfen Sie, ob alle Knöpfe, Muttern, Schrauben und Plastikschnallen an ihrem Platz sind und ersetzen Sie alle fehlenden Teile. Achten Sie besonders auf die folgenden Teile:
> Sicherheitsschrauben der Kopfstütze.
> Schrauben für die Höhen- und Winkeleinstellung der Rückenlehne
> Schrauben für die Tiefeneinstellung des Sitzes.
> Schrauben für den Beckengurt / die Hüftschienen-Anbringung.
> Höhen- und Winkeleinstellung der Fußstütze.

2. Überprüfen Sie, ob der Mechanismus zur Höheneinstellung des Untergestells richtig funktioniert. Falls das Untergestell mit einem Fußpedal betrieben wird, sorgen Sie dafür, dass sich die Höhe nicht verändert, wenn das Pedal losgelassen wird. Überprüfen Sie außerdem, ob der Sicherheitsstift richtig eingerastet ist, um versehentliche Neueinstellungen der Untergestell-Höhe zu verhindern.

3. Stellen Sie den Sitz auf den Maximalbereich der Neigungsfunktion ein und vergewissern Sie sich, dass der Sicherheitshebel den Sitz in jeder Stellung der Kippfunktion sichert.

4. Überprüfen Sie, dass keine Verschleißerscheinungen an den Metallteilen der Verbindungsstelle zwischen Sitz und Untergestell auftreten.

5. Heben Sie die Basis an und überprüfen Sie jede Rolle einzeln. Vergewissern Sie sich, dass sich die Rollen frei bewegen und entfernen Sie jeglichen Schmutz von den Gummirädern. Überprüfen Sie, ob die Bremsen die Räder sicher blockieren.

6. Überprüfen Sie visuell die Struktur des Produkts, indem Sie besonders auf die Schweißpunkte am Rahmen achten, und sicherstellen, dass keine Abnutzungserscheinungen oder Haarrisse an den Schweißstellen vorhanden sind.

7. Leckey empfiehlt, dass Sie ein Protokoll über alle jährlichen Produktinspektionen führen.

Falls Sie irgendwelche Zweifel an der Sicherheit Ihres Leckey Produktes haben oder falls Teile nicht mehr funktionstüchtig sind, stellen Sie bitte sofort die Nutzung des Produktes ein und nehmen schnellstmöglich Kontakt mit unserem Kundendienst oder Ihrem Fachhändler auf.

14 Wiedereinsatz von Leckey Produkten

Die meisten Leckey-Produkte werden angepasst und bestellt, um auf die Bedürfnisse des individuellen Benutzers eingestellt zu werden. Bevor ein Produkt für den Wiedereinsatz freigegeben wird, empfehlen wir, dass der Therapeut, der das Produkt verschrieben hat, einen Kompatibilitätstest des Produkts für den neuen Nutzer durchführt und sicherstellt, dass an dem Produkt keine Veränderungen vorgenommen oder Sonderteile angebracht wurden.

Vor der Freigabe für den Wiedereinsatz muss eine detaillierte technische Inspektion durchgeführt werden. Sie sollte von einer technisch kompetenten Fachkraft durchgeführt werden, die im Gebrauch und der Inspektion dieses Produkts geschult wurde. Bitte schlagen Sie die noch durchzuführenden erforderlichen Überprüfungen in Abschnitt 13 nach. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt gemäß Abschnitt 11 dieses Handbuchs gründlich gereinigt wurde.

Stellen Sie sicher, dass eine Kopie des Benutzerhandbuchs mit dem Produkt mitgeliefert wird. Eine Kopie kann von unserer Website www.leckey.com heruntergeladen werden.

Leckey empfiehlt, dass Sie ein schriftliches Protokoll aller jährlich durchgeführten Wartungen während des Wiedereinsatzes des Produkts führen.

15 Produktwartung

Die Wartung aller Leckey Produkte darf nur von einer technisch kompetenten Person, die in der Benutzung des Produkts geschult wurde, durchgeführt werden.

In Vereinigten Königreich & Irland nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Leckey Service Centre unter UK 0800 318265 oder Irland 1800 626020 auf und unser Kundendienst wird Ihnen gerne bei Ihren Wartungsfragen zur Seite stehen.

Alle internationalen Wartungsfragen müssen an den jeweiligen Leckey Vertragspartner weitergeleitet werden, der Ihnen gerne weiterhilft. Für weitere Informationen über Leckey Vertragspartner, besuchen Sie bitte unsere Website vwww.leckey.com.

16 Technische Informationen

Größe	1		2		3	
	mm/kg	Zoll/lbs	mm/kg	Zoll/lbs	mm/kg	Zoll/lbs
Maximale Belastung	30kgs	66lbs	50kg	110lbs	100Kgs	220lbs
Gesamtgewicht (Sitz & Basisgestell)	22.5kg	50lbs	27kg	60lbs	29kg	64lbs
Gesamtgewicht (Sitz & Hi-Low-gestell)	29.5kg	65lbs	34kg	75lbs	49kg	108lbs
Sitzhöhe (Basisgestell)	450-600	17.7-23.6	450-600	17.7-23.6	450-600	17.7-23.6
Sitzhöhe (Hi-low chassis)	250-600	9.8-23.6	320-600	12.6-23.6	450-600	17.7-23.6
Sitztbreite	160-280	6.3-11	260-380	10.2-15	340-440	13.4-17.3
Sitztiefe	150-280	5.9-11	230-380	9-15	330-480	13-18.9
Seitlicher Abstand	150-220	5.9-8.7	170-240	6.7-9.4	240-370	9.4-14.6
Höhe der Rückenlehne	300-400	11.8-15.7	400-520	15.7-20.5	450-630	17.7-24.8
Winkel der Rückenlehne	-10° bis +30°		-10° bis +30°		-10° bis +30°	
Höhe der Armlehnen	150-250	5.9-9.8	200-300	7.9-11.8	180-325	7-12.7
Untere Beinlänge	150-250	5.9-9.8	250-450	9.8-17.7	250-450	9.8-17.7
Kniewinkel	-10° bis +50°		-10° bis +50°		-10° bis +50°	
Winkel der Fußplatte	-15° bis +10°		-15° bis +10°		-15° bis +10°	
Kippstellung	-10° bis +30°		-10° bis +30°		-10° bis +30°	

Zubehör

151-1741	Größe 1 Sitzuntergestell, Rückenlehne und Basis-Chassis mit Gasfeder und 100 mm Lenkrollen
151-2742	Größe 2 Sitzuntergestell, Rückenlehne und Hi-Low-Chassis mit Gasfeder und 100 mm Lenkrollen
151-1742	Größe 1 Sitzuntergestell, Rückenlehne und Hi-Low-Chassis mit Gasfeder und 100 mm Lenkrollen
151-2741	Größe 2 Sitzuntergestell, Rückenlehne und Basis-Chassis mit Gasfeder und 100 mm Lenkrollen
151-2764	Sitzbasis der Größe 2, Rückenlehne und elektrisch betriebenes Hi-Low Fahrgestell, 100 mm Lenkrollen
151-3741	Größe 3 Sitzuntergestell, Rückenlehne und Basis-Chassis mit Gasfeder und 100 mm Lenkrollen
151-3765	Sitzbasis der Größe 3, Rückenlehne und ein hydraulisches Fahrgestell mit 125 mm Lenkrollen
151-1744-01	Größe 1 Kissen und Bezüge - grün (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-2744-01	Größe 2 Kissen und Bezüge - grün (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-3744-01	Größe 3 Kissen und Bezüge - grün (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-1744-03	Größe 1 Kissen und Bezüge - blau (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-2744-03	Größe 2 Kissen und Bezüge - blau (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-3744-03	Größe 3 Kissen und Bezüge - blau (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-1744-04	Größe 1 Kissen und Bezüge - pink (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-2744-04	Größe 2 Kissen und Bezüge - pink (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-3744-04	Größe 3 Kissen und Bezüge - pink (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-3744-05	Kissen und Bezüge für Größe 3 - schwarz (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-2751-01	Konturierte Kopfstütze Gestell und Bezug für Größe 1 & 2 - grün
151-2751-03	Konturierte Kopfstütze Gestell und Bezug für Größe 1 & 2 - blau
151-2751-04	Konturierte Kopfstütze Gestell und Bezug für Größe 1 & 2 - pink
151-2751-15	Konturierte Kopfstütze Gestell und Bezug für Größe 1 & 2 - grau
151-3751-05	Konturierte Kopfstütze für Größe 3 (schwarz Neopren)
151-1753-01	Flache Kopfstütze, Gestell und Bezug - grün
151-1753-03	Flache Kopfstütze, Gestell und Bezug - Blau
151-1753-04	Flache Kopfstütze, Gestell und Bezug - pink
151-1753-15	Flache Kopfstütze, Gestell und Bezug - grau
120-893-01EDS	Flache Kopfstütze, Pelotteneinheit und Bezüge - grün
120-893-03EDS	Flache Kopfstütze, Pelotteneinheit und Bezüge - blau
120-893-04EDS	Flache Kopfstütze, Pelotteneinheit und Bezüge - pink
120-893-15EDS	Flache Kopfstütze, Pelotteneinheit und Bezüge - grau
151-1637-01	Hartes PU-Brustpelottenpaar für Größe 1 (grüner Bezug ist enthalten)
151-1637-03	Hartes PU-Brustpelottenpaar für Größe 1 (blau Bezug ist enthalten)
151-1637-04	Hartes PU-Brustpelottenpaar für Größe 1 (pink Bezug ist enthalten)
151-1637-15	Hartes PU-Brustpelottenpaar für Größe 1 (grau Bezug ist enthalten)
151-2637-01	Hartes PU-Brustpelottenpaar für Größe 2 (grüner Bezug ist enthalten)
151-2637-03	Hartes PU-Brustpelottenpaar für Größe 2 (blau Bezug ist enthalten)
151-2637-04	Hartes PU-Brustpelottenpaar für Größe 2 (pink Bezug ist enthalten)
151-2637-15	Hartes PU-Brustpelottenpaar für Größe 2 (grau Bezug ist enthalten)

151-3637-01	Hartes PU-Brustpelottenpaar für Größe 3 (grüner Bezug ist enthalten)
151-3637-03	Hartes PU-Brustpelottenpaar für Größe 3 (blau Bezug ist enthalten)
151-3637-04	Hartes PU-Brustpelottenpaar für Größe 3 (pink Bezug ist enthalten)
151-3637-05	Hartes PU-Brustpelottenpaar für Größe 3 (scharz Bezug ist enthalten)
151-3637-15	Hartes PU-Brustpelottenpaar für Größe 3 (grau Bezug ist enthalten)
151-1639-01	Wegklappbares PU-Brustpelottenpaar für Größe 1 (grüner Bezug ist enthalten)
151-1639-03	Wegklappbares PU-Brustpelottenpaar für Größe 1 (blau Bezug ist enthalten)
151-1639-04	Wegklappbares PU-Brustpelottenpaar für Größe 1 (pink Bezug ist enthalten)
151-1639-15	Wegklappbares PU-Brustpelottenpaar für Größe 1 (grau Bezug ist enthalten)
151-2639-01	Wegklappbares PU-Brustpelottenpaar für Größe 2 (grüner Bezug ist enthalten)
151-2639-03	Wegklappbares PU-Brustpelottenpaar für Größe 2 (blau Bezug ist enthalten)
151-2639-04	Wegklappbares PU-Brustpelottenpaar für Größe 2 (pink Bezug ist enthalten)
151-2639-15	Wegklappbares PU-Brustpelottenpaar für Größe 2 (grau Bezug ist enthalten)
151-3639-01	Wegklappbares PU-Brustpelottenpaar für Größe 3 (grüner Bezug ist enthalten)
151-3639-03	Wegklappbares PU-Brustpelottenpaar für Größe 3 blau Bezug ist enthalten)
151-3639-04	Wegklappbares PU-Brustpelottenpaar für Größe 3 (pink Bezug ist enthalten)
151-3639-15	Wegklappbares PU-Brustpelottenpaar für Größe 3 (grau Bezug ist enthalten)
151-3639-05	Wegklappbares PU-Brustpelottenpaar für Größe 3 (scharz Bezug ist enthalten)
137-808-01EDS	Brustgurt für Größe 1 & 2 (grüner Bezug ist enthalten)
137-808-03EDS	Brustgurt für Größe 1 & 2 (blau Bezug ist enthalten)
137-808-04EDS	Brustgurt für Größe 1 & 2 (pink Bezug ist enthalten)
137-808-15EDS	Brustgurt für Größe 1 & 2 (grau Bezug ist enthalten)
133-625	Brustgurt für Größe 3 (schwarz Neopren)
151-1757	Komplexes wegklappbares Pelottenpaar für Größe 1 (Horizontal)
151-2757	Komplexes wegklappbares Pelottenpaar für Größe 2 (Horizontal)
151-3757	Komplexes wegklappbares Pelottenpaar für Größe 3 (Horizontal)
151-1758-01	Basis-Brustpelottenpaar Größe 1 (grüner Bezug ist enthalten)
151-1758-03	Basis-Brustpelottenpaar Größe 1 (blau Bezug ist enthalten)
151-1758-04	Basis-Brustpelottenpaar Größe 1 (pink Bezug ist enthalten)
151-1758-15	Basis-Brustpelottenpaar Größe 1 (grau Bezug ist enthalten)
151-2758-01	Basis-Brustpelottenpaar Größe 2 (grüner Bezug ist enthalten)
151-2758-03	Basis-Brustpelottenpaar Größe 2 (blau Bezug ist enthalten)
151-2758-04	Basis-Brustpelottenpaar Größe 2 (pink Bezug ist enthalten)
151-2758-15	Basis-Brustpelottenpaar Größe 2 (grau Bezug ist enthalten)
151-3758-01	Basis-Brustpelottenpaar Größe 3 (grüner Bezug ist enthalten)
151-3758-03	Basis-Brustpelottenpaar Größe 3 (blau Bezug ist enthalten)
151-3758-04	Basis-Brustpelottenpaar Größe 3 (pink Bezug ist enthalten)
151-3758-15	Basis-Brustpelottenpaar Größe 3 (grau Bezug ist enthalten)
151-3758-05	Basis-Brustpelottenpaar Größe 3 (scharz Bezug ist enthalten)
151-3768-01	Abduktionspelotte für Größe 3 (grüner Bezug ist enthalten)
151-3768-03	Abduktionspelotte für Größe 3 (blau Bezug ist enthalten)
151-3768-04	Abduktionspelotte für Größe 3 (pink Bezug ist enthalten)
151-3768-15	Abduktionspelotte für Größe 3 (grau Bezug ist enthalten)
151-3768-05	Abduktionspelotte für Größe 3 (scharz Bezug ist enthalten)
151-1748-01	Größe 1 und 2 Protraktionspolster (grüner Bezug inklusive)

151-1748-03	Größe 1 und 2 Protraktionspolster (blau Bezug inklusive)
151-1748-04	Größe 1 und 2 Protraktionspolster (pink Bezug inklusive)
151-1748-15	Größe 1 und 2 Protraktionspolster (grauer Bezug inklusive)
151-3748-01	Größe 3 Protraktionspolster (grüner Bezug inklusive)
151-3748-03	Größe 3 Protraktionspolster (blau Bezug inklusive)
151-3748-04	Größe 3 Protraktionspolster (pink Bezug inklusive)
151-3748-15	Größe 3 Protraktionspolster (grau Bezug inklusive)
151-3748-05	Größe 3 Protraktionspolster (scharz Bezug inklusive)

155-H001-L600	Gurt H-Stil Klein & Riemen Kit (Leckey)
155-H001-L601	Gurt H-Stil Mittel & Riemen Kit (Leckey)
155-H001-L602	Gurt H-Stil Gross & Riemen (Leckey)
155-H001-L603	Gurt H-Stil Xl & Riemen (Leckey)
155-N001-L600	Nur Schmaler & Riemen - Klein (Leckey)
155-N001-L601	Nur Schmaler & Riemen - Mittel (Leckey)
155-N001-L602	Nur Schmaler & Riemen - Gross (Leckey)
155-N001-L603	Nur Schmaler & Riemen - Xl (Leckey)
155-N001-L604	Nur Schmaler & Riemen - Xxl (Leckey)

151-1754	Größe 1 Seitenpelotten (Paar - nur Gestell)
151-2754	Größe 2 Seitenpelotten (Paar - nur Gestell)
151-3754	Größe 3 Seitenpelotten (Paar - nur Gestell)

151-1750-01	Größe 1 Seitenpelotten-Bezug (grüner)
151-1750-03	Größe 1 Seitenpelotten-Bezug (blau)
151-1750-04	Größe 1 Seitenpelotten-Bezug (pink)
151-1750-15	Größe 1 Seitenpelotten-Bezug (grau)
151-2750-01	Größe 2 Seitenpelotten-Bezug (grüner)
151-2750-03	Größe 2 Seitenpelotten-Bezug (blau)
151-2750-04	Größe 2 Seitenpelotten-Bezug (pink)
151-2750-15	Größe 2 Seitenpelotten-Bezug (grau)
151-3750-01	Größe 3 Seitenpelotten-Bezug (grüner)
151-3750-03	Größe 3 Seitenpelotten-Bezug (blau)
151-3750-04	Größe 3 Seitenpelotten-Bezug (pink)
151-3750-15	Größe 3 Seitenpelotten-Bezug (grau)
151-3750-05	Größe 3 Seitenpelotten-Bezug (Scharz)

151-1650-01	Größe 1 Keil (grün)
151-1650-03	Größe 1 Keil (blau)
151-1650-04	Größe 1 Keil (pink)
151-1650-15	Größe 1 Keil (gris)
151-2650-01	Größe 2 Keil (grün)
151-2650-03	Größe 2 Keil (blau)
151-2650-04	Größe 2 Keil (pink)
151-2650-15	Größe 2 Keil (gris)
151-3650-01	Größe 3 Keil (grün)
151-3650-03	Größe 3 Keil (blau)
151-3650-04	Größe 3 Keil (pink)
151-3650-15	Größe 3 Keil (gris)

151-3650-05	Größe 3 Keil (scharz)
151-1650	Größe 1 Keil
151-2650	Größe 2 und 3 Keil
151-1644	Größe 1 Tisch Kunststoff
151-2644	Größe 2 Tisch Kunststoff
151-1643	Größe 1 Tisch Holz
151-2643	Größe 2 Tisch Holz
151-3643	Größe 3 Tisch Holz
133-2148	Tisch-Zusammenbau in klar (ausschließlich Größe 3)
133-2149	Tisch-Zusammenbau in schwarz (ausschließlich Größe 3)
151-1747	Größe 1 Armstützen
151-2747	Größe 2 Armstützen
151-3747	Größe 3 Armstützen
151-1660	Größe 1 - 4 Punkt-Beckengurt
151-2660	Größe 2 - 4 Punkt-Beckengurt
151-3660	Größe 3 - 4 Punkt-Beckengurt
151-1745	Größe 1 Einteilige Fußplatte - Metall
151-2745	Größe 2 Einteilige Fußplatte - Metall
151-3745	Größe 3 Einteilige Fußplatte - Metall
151-1746	Größe 1 Einteilige Fußplatte - Holz
151-2746	Größe 2 Einteilige Fußplatte - Holz
151-3746	Größe 3 Einteilige Fußplatte - Holz
133-2148	Tisch-Zusammenbau in klar (ausschließlich Größe 3)
133-2149	Tisch-Zusammenbau in schwarz (ausschließlich Größe 3)
151-3766	Tisch-Zusammenbau in klar mit einer zusätzlichen Sitzweite von 20 mm (ausschließlich Größe 3)
151-3767	Tisch-Zusammenbau in schwarz mit einer zusätzlichen Sitzweite von 20 mm (ausschließlich Größe 3)
117-1781	Größe 1 Fußschalen, einschl. Gurte
117-2781	Größe 2 Fußschalen, einschl. Gurte
117-3781	Größe 3 Fußschalen, einschl. Gurte
117-1760	1” Fußschalenerhöhung (einmalig)
151-1755	Größe 1 Fußplatten-Gurte
151-2755	Größe 2 Fußplatten-Gurte
151-3755	Größe 3 Fußplatten-Gurte
151-1744-01VIN	Inkontinenzbezug für die Sitzbasis für Größe 1 - grün Vinyl (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-1744-03VIN	Inkontinenzbezug für die Sitzbasis für Größe 1 - blau Vinyl

	(mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-1744-04VIN	Inkontinenzbezug für die Sitzbasis für Größe 1 - pink Vinyl (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-1744-15VIN	Inkontinenzbezug für die Sitzbasis für Größe 1 - grau Vinyl (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-2744-01VIN	Inkontinenzbezug für die Sitzbasis für Größe 2 - grün Vinyl (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-2744-03VIN	Inkontinenzbezug für die Sitzbasis für Größe 2 - blau Vinyl (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-2744-04VIN	Inkontinenzbezug für die Sitzbasis für Größe 2 - pink Vinyl (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-2744-15VIN	Inkontinenzbezug für die Sitzbasis für Größe 2 - grau Vinyl (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-3744-01VIN	Abwischbare Kissen und Bezüge für Größe 3 - grün Vinyl (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-3744-03VIN	Abwischbare Kissen und Bezüge für Größe 3 - blau Vinyl (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-3744-04VIN	Abwischbare Kissen und Bezüge für Größe 3 - pink Vinyl (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-3744-15VIN	Abwischbare Kissen und Bezüge für Größe 3 - grau Vinyl (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-3744-05VIN	Abwischbare Kissen und Bezüge für Größe 3 - grün scharz (mit Abstandhalter-Sakralpelotten)
151-1763	EDS-Musterbuch mit den Farben grün, blau, pink, grau und schwarz

Le Siège Everyday Activity est un système de siège conçu pour être utilisé à la maison et à l'école par des enfants affectés d'un handicape modéré. Le système est disponible en 3 grandeurs. La hauteur, profondeur et largeur du siège peuvent être ajustés et adaptés pour un utilisateur âgé d'un an jusqu'à l'âge adulte. Ce manuel vous offres les instructions nécessaires pour utiliser toutes les fonctions ce de système d'une façon simple, rapide et sécuritaire. En respectant les consignes de sécurité et d'entretien, vous profiterez d'une utilisation prolongée de cet appareil.

Contenido

01 Usage prévu
02 Déclaration de conformité
03 Conditions de garantie
04 Carnet d'entretiens et d'ajustements de cet appareil
05 Formation technique sur l'utilisation de cet appareil
06 Consignes de sécurité
07 Comment déballer et assembler
08 Installation des coussins et des recouvrements protectifs
09 Ajustements cliniques pour le contrôle du positionnement
10 Ajustements fréquents pour l'utilisation quotidienne
11 Information pour le nettoyage et l'entretien
12 Inspection quotidienne de l'appareil
13 Inspection annuelle de l'appareil
14 Réutilisation des produits Leckey
15 Service et entretien de l'appareil
16 Informations techniques

1. Usage prévu
Le Siège Everyday Activity est disponible en 3 grandeurs pour répondre aux besoins d'enfants handicapés de toutes tailles. La grandeur 1 est conçue pour les enfants de 1 à 6 ans, la grandeur 2 pour les enfants de 5 à 12 ans et la grandeur 3 pour les enfants de 11 à 18 ans. Le poids maximal de l'utilisateur est 30 kg, 50 kg et 100 kg, respectivement.

2. Déclaration de conformité
James Leckey Design Ltd., en sa qualité de fabricant et sous sa propre responsabilité, déclare que le Siège Everyday Activity de Leckey est conforme aux exigences de la directive médicale 93/42/CEE EN 12182 relative aux aides techniques et méthodes d'essai pour personnes handicapées.

3. Conditions de garantie
La garantie est valable uniquement si l'appareil est utilisé conformément aux conditions spécifiées et pour les besoins prévus, suivant l'ensemble des recommandations du fabricant (consulter également les conditions générales de vente, de livraison et de paiement). Tous les appareils et composantes de fabrication Leckey sont garantis pour une période de deux ans.

4. Carnet d'entretiens et d'ajustements de cet appareil
Votre appareil Leckey fait partie des dispositifs médicaux de catégorie 1 et, en tant que tel doit être prescrit, assemblé et révisé par un technicien qualifié seulement, qui a obtenue une formation sur l'utilisation de cet appareil. Leckey suggère de tenir à jour un carnet d'entretien détaillant toutes les interventions d'assemblage, d'installation, de révision et les inspections annuelles sur cet appareil.

5. Formation technique sur l'utilisation de cet appareil (clients et personnel soignant) Votre appareil Leckey fait partie des dispositifs médicaux de catégorie 1 et, en tant que tel Leckey suggère que les parents, éducateurs et personnel soignant qui utiliseront cet appareil soient informés par un technicien qualifié sur les sections suivantes de ce manuel d'utilisation.

Section 6
Consignes de sécurité

Section 9
Ajustement clinique pour alignement postural et usage quotidien

Section 10
Ajustements fréquents pour usage quotidien

Section 11
Consignes de nettoyage et d'entretien

Section 12
Inspection quotidienne de l'appareil

Leckey suggère de garder une liste de tous ceux qui ont reçues une formation sur l'utilisation de cet appareil.

6 Consignes de sécurité

6.1 Toujours lire les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

6.2 Ne jamais laisser l'utilisateur de l'appareil Leckey sans surveillance. N'utilisez que des composantes approuvées par Leckey avec votre appareil. Ne jamais tenter de modifier l'appareil. Le non respect des consignes de sécurité peut placer l'utilisateur ou le personnel soignant en danger et annuler la garantie de cet appareil.

6.3 Utiliser exclusivement avec votre produit des composants approuvés par Leckey. Ne jamais tenter de modifier le produit. Le non respect des consignes peut mettre l'utilisateur ou le personnel soignant en danger et annulera la garantie du produit.

6.4 En cas de doute concernant l'utilisation sécuritaire de votre appareil ou de risque de pièces défaillantes, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et communiquez avec notre département du service à la clientèle ou représentant local aussitôt que possible.

Effectuer tous les ajustements de positionnement et assurez-vous qu'ils soient tous fermement fixés avant de placer l'utilisateur sur le siège. Certains ajustements peuvent nécessiter l'usage d'un outil, qui est fourni avec chaque appareil. Conserver tous les outils hors de la portée des enfants.

6.6 Pour des raisons sécuritaires, attachez toujours le harnais pelvien en premier, au moment d'installer l'utilisateur dans le siège.

6.7 Pour améliorer la stabilité de l'appareil, assurez-vous que les roues soient verrouillées perpendiculairement au châssis. Ceci est particulièrement important quand les fonctions de bascule et d'inclinaison sont engagées.

6.8 Quand le siège est utilisé, assurez-vous que la pédale et les boulons d'ajustement de la hauteur ainsi que la fonction de bascule soient verrouillés et qu'ils ne peuvent pas être ajustés ou changés pas erreur, surtout si des enfants sont autour.

6.9 Le Siège Everyday Activity n'est pas un fauteuil roulant et bien que la mobilité soit une fonction importante du système, nous déconseillons de le déplacer sur un sol inégal quand un utilisateur y est installé. Il est important de prendre toutes les précautions nécessaires si vous devez transférer l'utilisateur d'un siège à l'autre.

6.10 Le Siège Everyday Activity n'a été soumis à aucun test d'impact et ne peut donc pas être utilisé pour le transport

6.11 Ne jamais laisser l'appareil sur une surface présentant une inclinaison supérieure à 5 degrés. Assurez-vous de toujours verrouiller les roulettes.

6.12 N'utiliser que la poignée à pousser pour déplacer le siège d'un endroit à un autre. Ne jamais utiliser le plateau.

6.13 L'appareil contient des composantes qui peuvent poser un risque d'étouffement pour les jeunes enfants. Assurez-vous que les poignées de verrouillages et les boulons qui sont à la portée des enfants soient bien serrés et sécurisés en tout temps.

6.14 Les produits Leckey répondent aux exigences des réglementations de sécurité contre les incendies, selon la norme EN12182. Cependant, l'appareil contient des composantes en plastique et doit être gardé à l'écart de toutes sources de chaleur directe, telle que la flamme nue, les cigarettes, radiateurs électriques ou au gaz.

6.15 Ne jamais déposer des itèmes chauds sur le plateau d'activité. Ils pourraient endommager le plastique.

6.16 Nettoyer régulièrement l'appareil. N'utilisez pas utiliser de nettoyants abrasifs. Effectuez quotidiennement des vérifications d'entretient afin de garder votre appareil Leckey en bon état de fonctionnement.

6.17 Cet appareil Leckey est conçu pour être utilisé à l'intérieur. Quand l'appareil n'est pas utilisé, rangez-le dans un endroit sec, éloigné des températures extrêmes. L'amplitude de températures d'utilisation conseillée pour cet appareil est de +5 à +40°C.

Comment déballer et assembler

Vérification des pièces
Félicitations sur l'achat de votre siège Everyday Activity de Leckey. Toutes les pièces sont emballées dans des sacs en polyéthylène clairement étiquetés. Déballez toutes les pièces avec précaution et assurez-vous que toutes les pièces que vous avez commandées soient incluent.

⚠
Ne laisser jamais les sacs en polyéthylène à la portée des enfants.

Outil polyvalent
Plusieurs ajustements nécessaires doivent être effectués en utilisant l'outil polyvalent, fourni avec chaque siège.

7

7.1 Installation des sandales

Pour installer les sandales; Dévissez la poignée et retirez les rondelles de chaque sandale. Placez chaque sandale sur l'appui pied en positionnant la vis dans la fente, réinstallez ensuite les rondelles et les poignées.

7.2 Installation des appuis bras

Insérer l'appui bras sur le support récepteur et sécurisez-le à la hauteur désirée en resserrant la poignée (a).

7.3 Fixation du plateau

Pour fixer le plateau en gris, noir ou transparent, faire passer les tubes du plateau dans le centre des accoudoirs (a). Pour fixer le plateau en bois, insérer le tube du plateau dans le centre de l'accoudoir droit ou gauche, en fonction de la position requise (b). Dès que le plateau est placé en position (gris, noir, transparent ou bois) bien resserrer la molette (c).

7.4 Installation des soutiens latéraux pour les hanches

Dévissez la poignée (a) située sous la base du siège. Placez le support du soutien latéral pour la hanche sur la vis. Remettre la poignée en place et bien la resserrer.

7.5 Installation des soutiens latéraux thoraciques, modèle escamotables ou standards

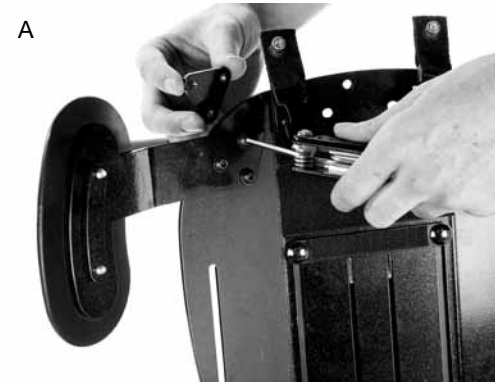
Pour installer les soutiens latéraux thoraciques, aligner le support sur les fentes du dossier en métal. Insérer les deux boulons Allen à travers la petite plaque ovale, la fente du dossier ensuite et les deux pièces coulissantes à l'intérieur du support. Bien resserrer.

Pour obtenir une hauteur plus élevée avec les soutiens latéraux, retirez-les, tournez-les à l'envers et réinstallez celui de gauche sur le côté droit et vice versa.

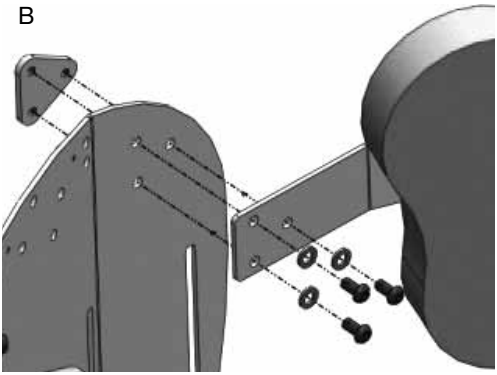
7.6 Fixation des cales antépulsion de l'épaule

Pour fixer les cales antépulsion de l'épaule, aligner les 3 trous de la plaque triangulaire sur les 3 trous du dossier (au dos). Aligner le support de cale antépulsion sur les 3 trous situés à l'avant du dossier. Insérer les 3 boulons et rondelles dans le dispositif de montage et serrer. Pour fixer les cales de protraction, dont la plaque triangulaire est fournie sans trou, sur le modèle de dossier le plus récent des sièges taille 1 ou taille 2, le kit d'adaptation SP-151-1843 est requis. Celui-ci contient une plaque triangulaire avec trou qui s'adapte au bouton-pression supplémentaire du nouveau dossier (b).

A

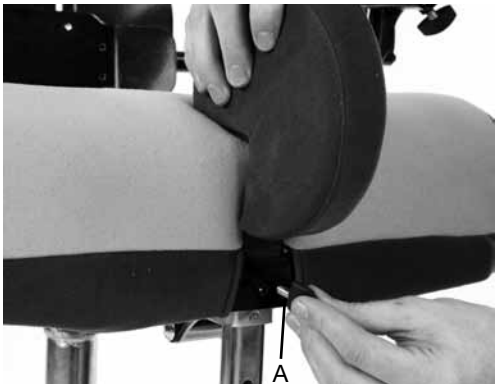


B



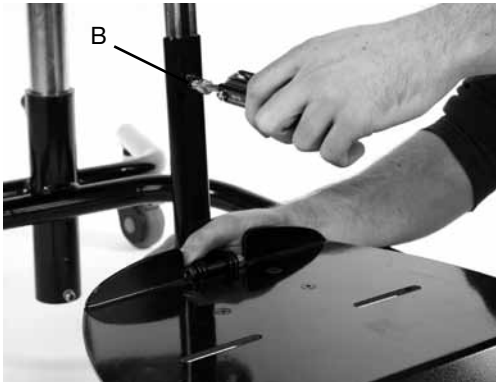
7.7 Installation du pommeau

Insérer le support du pommeau dans le sillon. Insérez ensuite la poignée (a) et bien la resserrer.



7.8 Fixation du repose-pieds

Pour les tailles 1 et 2, faire coulisser le repose-pieds sur le tube (a) coudé du mollet et serrer le boulon (b). Pour la taille 3, faire coulisser les tubes du repose-pieds sur les tubes (c) coudés du mollet et serrer les boulons de chaque support (d).



7.9 Fixation des cales latérales d'abduction

Aligner le support de cale latérale d'abduction sur la fente située à l'avant de l'assise quand la profondeur maximale du siège est atteinte. Faire coulisser dans la position requise, insérer le boulon et serrer fermement.

7.10 Fixation du harnais pelvien

Ouvrir chaque verrou à came (a). Attacher les 4 sangles en faisant passer chacune d'entre elles dans les verrous à came puis dans le système d'attache Tri-Glide (b) et les fermer.

7.11 Fixation de l'accessoire support du repose-tête Mygo

Passer les vis dans l'accessoire support et la pièce d'espacement du repose-tête Mygo. Aligner l'assemblage sur les trous de la plaque arrière et enfoncer. Fixer chaque extrémité à l'aide d'un boulon - serrer pour maintenir en place.

7.12 Fixation de la sangle appuie-mollets

Enrouler la sangle autour des 2 barres d'appuie-mollets. Aligner les boutons-pression sur la bande Velcro et fermer.

⚠

Après fermeture, faire glisser les boutons-pression à l'arrière de la barre support des mollets de façon à protéger les jambes de l'utilisateur.

Installation des coussins et recouvrements protectifs

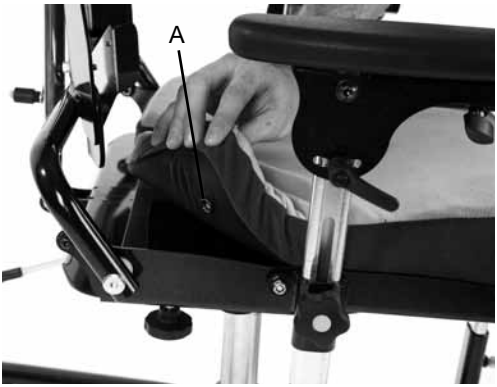
8

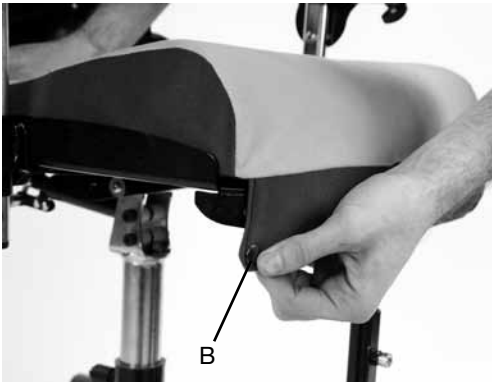
8.1 Coussin du dossier

Pour installer le coussin du dossier, placez-le simplement contre le dossier et appuyez fermement afin d'engager les boutons à pression situés sur le haut. Attachez-le à la bande Velcro du dossier et faire passer l'élastique autour du crochet. Pour fixer les coussins du dossier ayant 4 rabats à une coque de siège équipée seulement de 2 boutons-pression, le kit d'adaptation SP-1842 est requis.

8.2 Coussin de l’assise du siège

Pour installer le coussin de l’assise du siège, déposez-le sur l’assise du siège, et appuyez pour engager les boutons à pression (a) situés à l’arrière de l’assise du siège, passer ensuite le rabat sous le devant de l’assise du siège et sécuriser avec les boutons à pression (b). Un pan de tissu situé au centre du coussin d’assise peut servir à recouvrir le tube récepteur du pommeau quand celui-ci n’est pas utilisé. Abaisser ce pan de tissu en tirant par le dessous du coussin d’assise et l’attacher de chaque côté à l’aide des bandes Velcro. Quand le pommeau est utilisé, rentrer ce pan de tissu sous l’assise





8.3 Housses pour les soutiens latéraux thoraciques

Pour installer les housses des soutiens latéraux thoraciques, glissez-les le long des soutiens thoraciques. Insérez la boucle en plastique dans la fente de la housse, et passez les deux sangles à fermeture Velcro autour de la base moulé des soutiens et sécurisez à la bande Velcro illustré. Refermez la sangle.

8.4 Soutiens latéraux pour les hanches

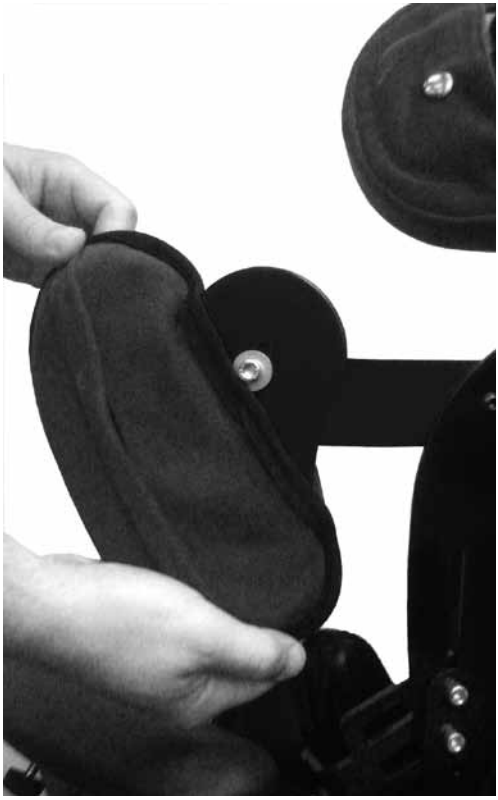
Glissez les housses sur les supports des soutiens latéraux pour les hanches en vous assurant que la fermeture éclaire soit orientée vers l'extérieur. Refermez la fermeture éclaire et la bande velcro.

8.5 Housse des supports latéraux pour les hanches

Glissez la housse autour du support latéral jusqu'à ce qu'elle recouvre le mécanisme d'ajustement de l'angle d'inclinaison, tirer sur la languette pour la passer par dessus la partie supérieure du mécanisme et refermer en appuyant sur les boutons à pression.

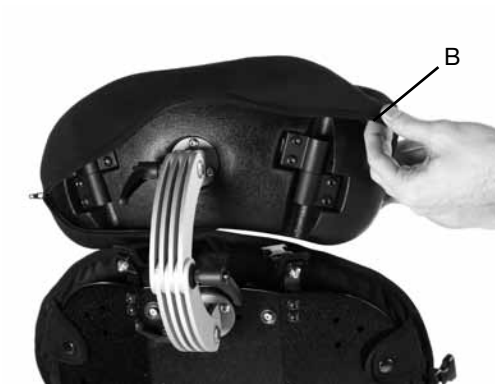
8.6 Housses du coussin de antépulsion de l'épaule

Glisser la housse par-dessus l'assemblage pour la antépulsion de l'épaule et sécurisez avec la fermeture éclaire.



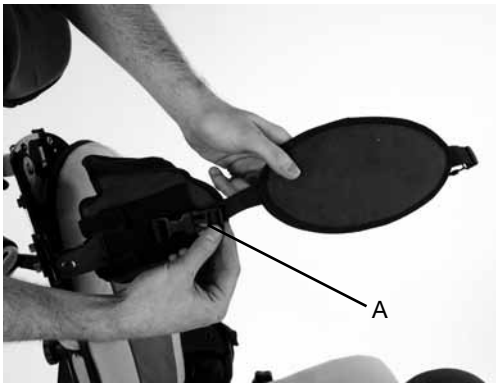
8.7 Housse de l’appui tête

Pour les tailles 1 et 2, glisser le coussin sur l’appui-tête. Fermer le bouton-pression central et les deux boutons-pression latéraux. Ramener le rabat inférieur sous l’appui-tête et attacher la bande Velcro (a). Pour la taille 3, faire passer la housse sur l’appui-tête et fermer la fermeture à glissière (b).



8.8 Harnais thoracique

Le harnais thoracique peut être attaché en accrochant la boucle mâle (a) à la boucle femelle, d’un côté ou de l’autre du soutien latéral.

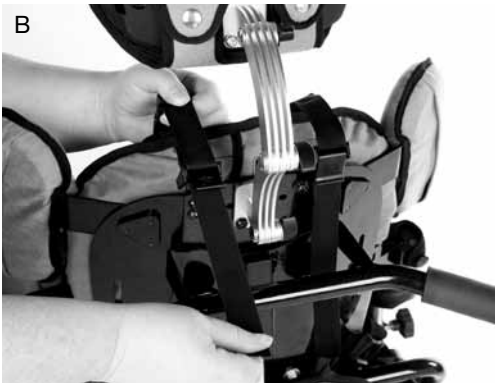


8.9 Fixation du harnais de torse

Votre harnais de torse sera livré avec deux sangles latérales réglables, deux sangles d'épaule réglables, quatre clips de fixation de verrou à came (deux avec sangles en toile, deux sans), deux boulons à tête fraisée, deux boulons à tête ronde et quatre écrous de blocage. Fixer les clips de fixation de verrou à came (a), deux en haut (sans les sangles) et deux en bas (avec sangles) à l'aide d'une clé et d'un outil polyvalent. Attacher les deux du bas en insérant les boulons à tête ronde dans le trou de la sangle en toile. Glisser chacune des quatre sangles (b) dans chacun des supports de verrou à came et bloquer en appuyant sur le support. Puis relier les sangles d'épaule (c) par les fixations du haut et les deux sur le côté.

A

B



C

8.10 Housse de cale latérale d’abduction

Placer la housse sur la cale latérale d’abduction et fermer la fermeture à glissière.

Ajustements cliniques pour le contrôle du positionnement

L’ajustement clinique de l’appareil doit être effectué par une personne ayant les compétences techniques et cliniques nécessaires et ayant obtenue une formation spécifique à l’utilisation de cet appareil. Leckey suggère de garder à jour un carnet d’occurrences sur tous les ajustements de cet appareil.

Ajustez la hauteur du dossier, la profondeur de l’assise et la hauteur de l’appui pied avant d’installer l’enfant dans le siège. Ces ajustements peuvent être modifiés après que l’enfant soit installé dans le siège.

9

9.1 Harnais pelvien

Pour le réglage latéral, ouvrir les verrous à came et tendre les sangles pour resserrer ou les tirer pour desserrer, en fonction de l'ajustement requis (a). Pour le réglage central, tirer sur l'anneau en forme de D de la bande Velcro et faire passer la sangle dans la boucle de l'une ou l'autre pour desserrer la ceinture ou retirer les anneaux en D de la boucle pour resserrer la ceinture (b).

⚠

S'assurer que la sangle est passée dans le système d'attache Tri-Glide ; ceci étant une précaution supplémentaire en cas d'ouverture accidentelle du verrou à came.

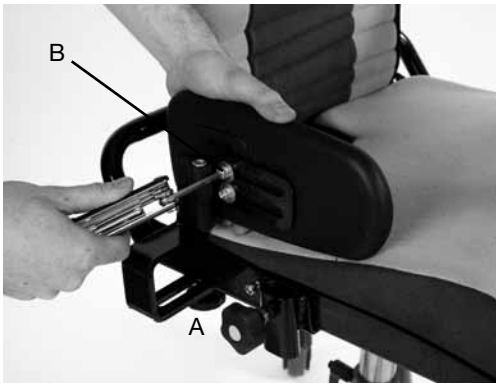
9.2 Soutiens latéraux pour les hanches

Pour ajuster la largeur des soutiens latéraux pour les hanches, desserrer la poignée (a), l'ajuster à la largeur requise et resserrer.

Pour ajuster la profondeur, desserrer les deux boulons Allen (b) avec l'outil polyvalent fourni, ajuster à la profondeur requise et resserrer les boulons.

L'angle des soutiens latéraux pour les hanches peut être ajusté en desserrant le boulon Allen (c). Ajutez ensuite l'inclinaison requise et resserrez le boulon.

A



B

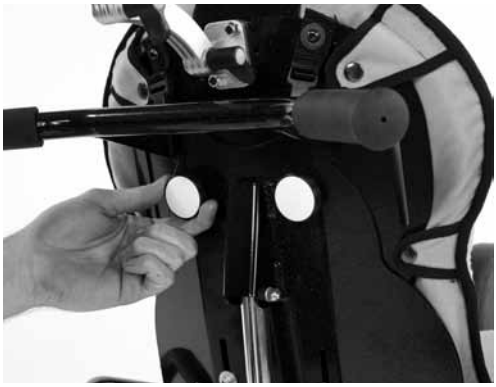
C

9.3 Hauteur du dossier

La hauteur du dossier peut se ajusté en desserrant les deux poignées, positionnez ensuite à la hauteur d'épaule requise pour l'enfant. Quand la position est telle que désiré, bien resserrer les poignées. La hauteur peut être ajustée à nouveau quand l'enfant est installé dans le siège. Si vous devez diminuer la hauteur, le coussin doit être tiré sous le bas du dossier et attaché à l'endos avec les bandes de velcro et les élastiques.

⚠

Il existe un risque de se coincer les doigts entre les pièces fixes et amovibles, durant les ajustements d'amplitude minimale.



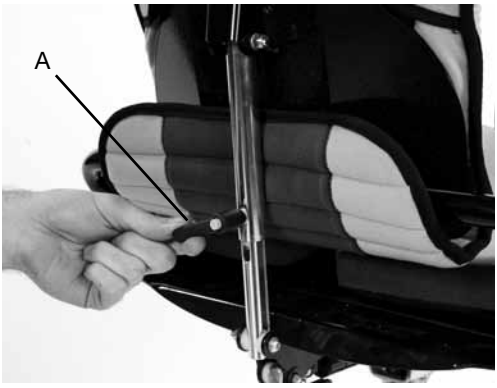
9.4 Inclinaison du dossier

Le dossier peut être incliné en desserrant la poignée à cliquet (a). Choisissez la position requise et resserrer fermement la poignée. Assurez-vous de toujours vérifier que l'inclinaison du dossier soit bien verrouillée afin de maintenir la position désirée pour l'enfant.

L'angle d'inclinaison du dossier peut être ajusté à nouveau même si l'enfant est déjà installé dans le siège, en supportant toujours le dossier d'une main.

⚠

Pour éviter des blessures à l'occupant du siège ou à la personne soignante, assurez-vous que le boulon soit toujours bien verrouillé.



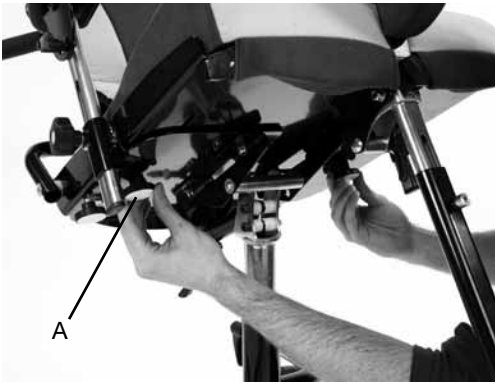
9.5 Profondeur de l’assise

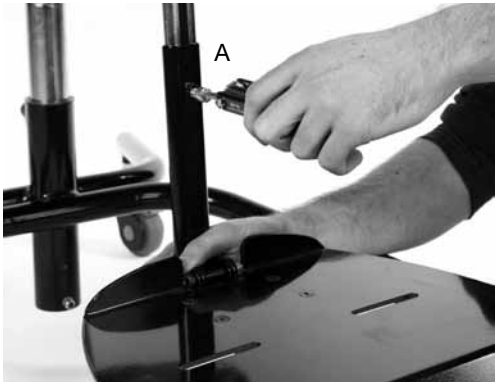
Pour ajuster la profondeur de l’assise du siège, desserrer les boulons (a) situés en dessous et tirez l’assise vers vous pour obtenir la profondeur désirée Resserrez fermement ensuite les boulons.

9.6 Hauteur de repose-pieds

Pour régler la hauteur du repose-pieds taille 1 et 2, desserrer le boulon (a) situé à l’avant du tube de soutien mollet, puis faire coulisser le plateau à la hauteur requise et resserrer le boulon. Pour la taille 3, desserrer les boulons sur les côtés de chaque soutien de mollet (b). Ajuster le repose-pieds à la hauteur requise et resserrer les boulons.

⚠ **Assurez-vous que l’appui pied soit bien sécuritaire. Pour éviter un risque d’étouffement ou autre accident ; Si l’utilisateur glissait vers l’avant en s’affaissant dans le siège, ceci pourrait poser un risque d’étouffement si un harnais thoracique était utilisé.**





9.7 Angle d'inclinaison du repose-pieds

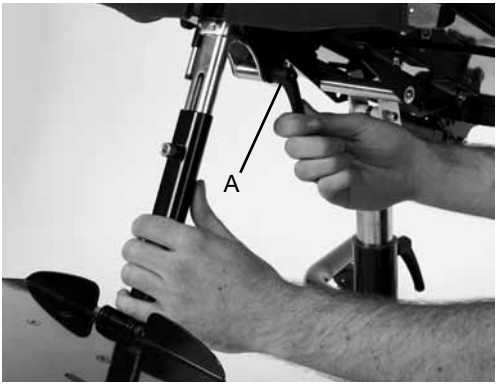
Pour régler l'angle d'inclinaison du repose-pieds taille 1 et 2, desserrer la poignée à cliquet (a), déplacer à la position requise, puis resserrer fermement. Pour la taille 3, desserrer le boulon (b), régler selon l'angle requis et resserrer le boulon.

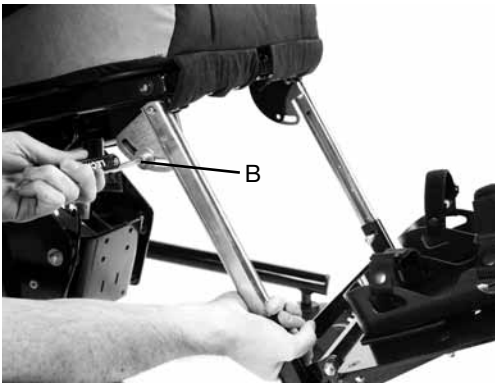
⚠ **Lors du réglage de l'angle d'inclinaison, prendre les précautions nécessaires afin d'éviter de se coincer les doigts.**

9.8 Soutien sacral-lombaire

Pour ajuster la hauteur, desserrer les boulons d'un côté ou de l'autre à l'aide de l'outil polyvalent fourni. Ajuster le soutien à la hauteur requise et resserrer les boulons.

⚠ **Il existe un risque de se coincer les doigts lors de l'ajustement du soutien sacral lombaire, prenez les précautions nécessaires.**

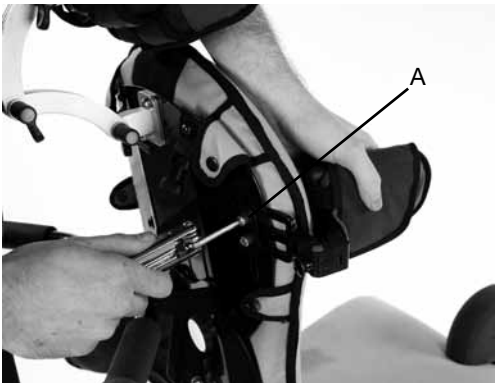


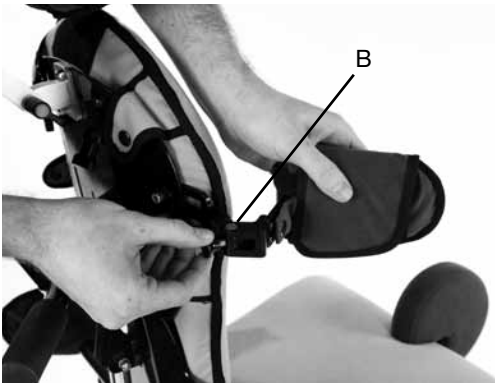


9.9 Soutiens latéraux thoracique

Desserrez les boulons Allen (a) pour ajuster la largeur, la hauteur et l'angle des soutiens latéraux et resserrer quand vous avez atteint la position désirée.

Pour déplacer les latéraux escamotables, utiliser la poignée (b).





9.10 Harnais thoracique

Pour ajuster la largeur du harnais thoracique. Soulever la housse du devant, ajustez les courroies Velcro à la largeur désirée et remettre la housse en place.

9.11 Harnais de poitrine

Le harnais de torse sera ouvert, mais restera attaché par un clip (a) sur le côté. Quand l'enfant est placé dans le système d'assise, ramener le harnais de torse sur le devant et l'attacher en reliant le clip à la boucle, de l'autre côté (b). Toutes les sangles d'attaches sont réglables. Il suffit de dégager le verrou à came, d'ajuster à la position désirée, puis de fermer le verrou à came.

9.12 Sandales

Pour positionner les sandales, desserrez la poignée (a) située sous l'appui pied, ajustez à la position requise et resserrer la poignée. Pour positionner les pieds de l'utilisateur dans les sandales, sécurisez les courroies Velcro fournies autour des chevilles et des orteils.

9.13 Soutien pour les épaules

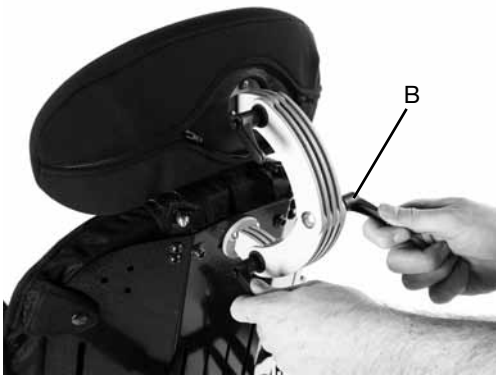
Pour ajuster la hauteur du soutien pour les épaules, desserrer les boulons Allen, ajuster à la hauteur requise et resserrer les boulons.

9.14 Appui tête

Pour régler la hauteur et la profondeur de l'appui-tête taille 1 et 2, desserrer les manettes (a) puis les resserrer dès que vous avez obtenu la position désirée. Procéder de la même manière pour la taille 3, mais en utilisant la poignée à cliquet au lieu de la molette (b). Ne pas retirer l'appui-tête quand l'utilisateur se trouve dans le siège.

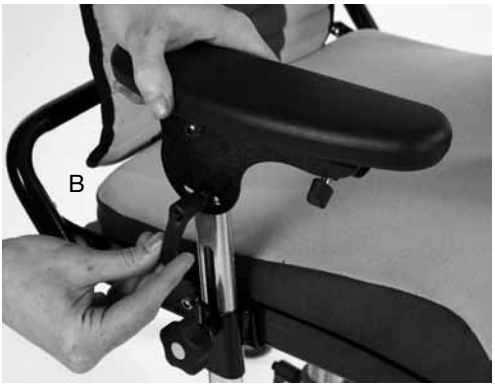
N'utilisez jamais l'appui tête pour forcer le positionnement de la tête de l'utilisateur.

Lors du réglage du repose-tête, prendre les précautions nécessaires afin d'éviter de se coincer les doigts.



9.15 Ajustement des appuis bras

Pour ajuster la hauteur des appuis bras, desserrer la poignée (a), ajuster à la position requise et resserrer. Pour ajuster l'angle, tourner la poignée à cliquet (b) jusqu'à la position requise.



9.16 Ajustement du plateau

La hauteur et l'angle du plateau peuvent être ajustés par les appuis bras; pour retirer ou ajuster la profondeur du plateau, desserrer les poignées (a) situées sous les appuis bras, ajuster à la position requise, et resserrer fermement.

⚠ **Prenez toujours les précautions nécessaires pour éviter de coincer les mains ou les bras de l'enfant en insérant le plateau.**

⚠ **N'utilisez jamais le plateau pour diriger ou pousser le système de siège.**

⚠ **Ne posez jamais sur le plateau des objets dont la température est supérieure à 40°C.**

⚠ **Prenez note que le plateau est réservé à l'usage de l'enfant seulement. Ne vous appuyez jamais sur le plateau ou y déposer des objets dont le poids est supérieur à 8 kg.**

Ajustements fréquents pour l'utilisation quotidienne (thérapeutes/ personnel soignant/ parents)

10

Il est conseillé qu'une personne ayant les compétences techniques et cliniques nécessaires, ayant reçue une formationspécifique à l'utilisation de cet appareil montre aux parents et au personnel soignant comment effectuer les ajustements fréquents ainsi que les contrôles de sécurité, détaillés dans la section 6. Leckey suggère de garder à jour une liste de tout le personnel soignant et de l'entourage familial qui auraient reçue une formation spécifique à l'utilisation de ce produit.

10.1 Transférer votre enfant dans et hors du siège

Avant de transférer l'enfant dans le siège, effectuez l'inspection quotidienne de l'appareil en suivant la procédure détaillée à la section 13 de ce manuel d'utilisation.

Ajustez le siège à une hauteur pratique pour faciliter le transfert. Verrouillez les roulettes en position perpendiculaire au châssis afin d'optimiser la stabilité de l'appareil. Assurez-vous que la boucle de sécurité du harnais thoracique soit désengagée et mise de côté pour faciliter le transfert.

Si le siège est équipé de soutiens thoraciques latéraux escamotables, dégagez les vers l'extérieur. Ouvrir la courroie centrale du harnais pelvien. Si le siège est équipé de sandales, désengagez les courroies des sandales. Vous pouvez maintenant installer l'enfant dans le siège ou le sortir du siège.

Dès que l'enfant est installé dans le siège, refermez premièrement le harnais pelvien à l'aide de la boucle centrale. Refermez ensuite les courroies des sandales et tous autres harnais de maintien, Repositionnez finalement les soutiens thoraciques latéraux.

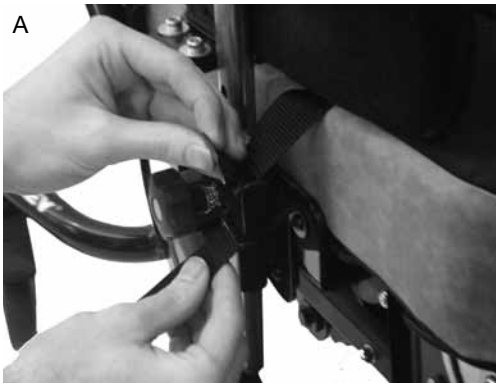
⚠ **Toujours fermer le harnais ou la ceinture pelvienne en premier. Ajuster le harnais ou la ceinture de façon à ce que l'enfant ne puisse pas glisser dans le siège ni basculer vers l'avant.**

10.2 Ajustement du harnais pelvien

Pour le réglage latéral, ouvrir les verrous à came et tendre les sangles pour resserrer ou les tirer pour desserrer, en fonction de l'ajustement requis (a). Pour le réglage central, tirer sur l'anneau en forme de D de la bande Velcro et faire passer la sangle dans la boucle de l'une ou l'autre pour desserrer la ceinture ou retirer les anneaux en D de la boucle pour resserrer la ceinture (b).

⚠ **S'assurer que la sangle est passée dans le système d'attache Tri-Glide ; ceci étant une précaution supplémentaire en cas d'ouverture accidentelle du verrou à came.**

A



B

10.3 Ajustement du harnais pour le corps et le harnais thoracique

Si l'enfant nécessite un soutien thoracique dans le cadre de son programme de maintien postural, le siège sera équipé de soutiens latéraux rigides ou d'une combinaison de soutiens latéraux, harnais thoracique et harnais pour le corps. Ceux-ci peuvent nécessiter un ajustement quotidien en fonction des vêtements que l'enfant devra porter.

Vérifiez toujours avec votre thérapeute si vous avez des doutes concernant le positionnement, l'ajustement des courroies et des accessoires de soutien nécessaires.

Pour ajuster la largeur du harnais thoracique, soulever le recouvrement du devant, ajuster les courroies Velcro à la position requise et remettre le recouvrement en place.

Reportez-vous à la section 9 concernant les conseils spécifiques sur l'ajustement du harnais pour le corps. Assurez-vous que les boucles en plastique soient toujours bien engagées avant d'utiliser le harnais thoracique.

⚠ **Pour assurer qu'il ne se produise aucun accident ou restriction respiratoire ; vérifier que le harnais et les soutiens latéraux soient bien sécuritaires, que l'enfant soit bien maintenu et qu'il ne puisse pas glisser vers l'avant du siège.**

⚠ **Si l'enfant est agité ou souffre des spasmes en extension, vérifier après chaque spasme que le harnais pelvien soit toujours bien en place, que l'enfant soit toujours maintenu confortablement et qu'il ne puisse pas glisser vers l'avant du siège.**

⚠ **mez toujours la boucle centrale du harnais pelvien avant d'effectuer tous autres ajustements.**

10.4 Châssis

Le siège d'activité quotidienne est conçu pour s'adapter sur plusieurs châssis. La taille 1 s'adapte sur un châssis à vérin à gaz de base ou hi-low. La taille 2 s'adapte sur un châssis électrique à vérin à gaz, de base ou hi-low. La taille 3 s'adapte sur un châssis hydraulique de base ou hi-low. Ce manuel vous explique comment utiliser correctement et en toute sécurité le système d'assise couplé à l'un ou l'autre de ces châssis. Les roulettes du châssis sont à blocage directionnel. Pour les bloquer, il faut appuyer sur la pédale grise. Quand le blocage directionnel est activé, le fauteuil pivote avec les roulettes arrière.

10.5 Ajustement de la hauteur - châssis Hi-Low

Vous pouvez réaliser ce réglage avec l'utilisateur installé dans le fauteuil. Pour régler la hauteur du châssis Hi-Low, appuyer sur la pédale située à l'arrière du châssis tout en maintenant la poignée à pousser. Le siège se bloquera à la hauteur choisie dès que vous retirez le pied de la pédale. Par mesure de sécurité, il est possible de bloquer la pédale de réglage de la hauteur en enclenchant la broche de verrouillage (a) sur le côté droit de la pédale. Pour débloquer et utiliser à nouveau la pédale, il suffit de tirer sur la broche de verrouillage et de la tourner à 90 degrés. La broche de verrouillage (a) doit être laissée en position fermée quand vous ne procédez pas au réglage du châssis.

Avant d'utiliser la pédale de pied, tirer la pédale hors loin du siège.

⚠

Pour éviter de faire fonctionner la pédale accidentellement, gardez toujours la goupille (a) en position de verrouillage quand vous n'effectuez pas d'ajustement du châssis.

10.6 Ajustement en hauteur - châssis de base

⚠

Le châssis Hi-Low doit être soulevé par deux personnes s'il est occupé par un enfant d'un poids plus élevé que 27 kg. (réglementations britanniques relatives au levage et à la manutention).

⚠

Il existe un risque de se coincer les mains ou les doigts durant l'ajustement de la base. Prenez les précautions nécessaires.

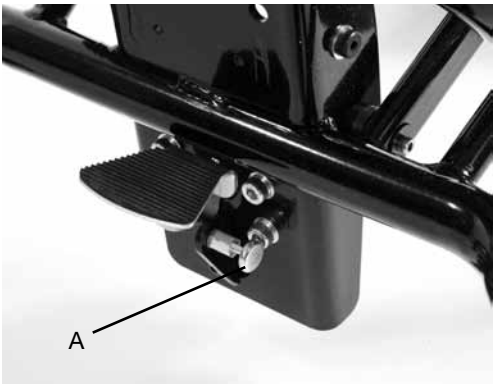
L'ajustement de la hauteur du châssis de base doit être effectué avant d'installer l'enfant dans le siège. Pour ajuster la hauteur, desserrer la poignée à cliquet (a) située à l'arrière du tube principale du châssis et ajuster le siège à la hauteur requise. Pour abaisser le siège, appuyer au centre de l'assise du siège, au-dessus du tube principale du châssis. Resserrer la poignée à cliquet pour sécuriser l'ajustement.

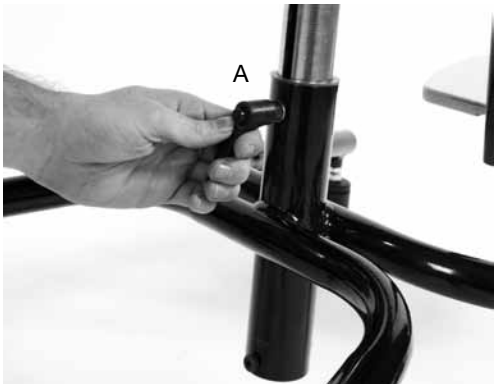
⚠

Vérifier régulièrement la poignée à cliquet pour vous assurer que l'ajustement soit toujours sécuritaire.

⚠

N'ajustez pas la hauteur si l'enfant est installé dans le siège.





10.7 Réglage en hauteur - châssis hydraulique Hi-Low

Vous pouvez réaliser ce réglage avec l'utilisateur installé dans le fauteuil. Pour régler la hauteur du châssis Hi-Low, appuyer sur la pédale située à l'arrière du châssis tout en maintenant la poignée à pousser. Le siège se bloquera à la hauteur choisie dès que vous retirez le pied de la pédale.

Avant d'utiliser la pédale de pied, tirer la pédale hors loin du siège.

10.8 Réglage en hauteur - châssis électrique Hi-Low

Vous pouvez réaliser ce réglage avec l'utilisateur installé dans le fauteuil. Appuyer sur la flèche ascendante ou descendante de la télécommande en fonction de la hauteur requise. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que la hauteur requise soit obtenue. Quand vous relâchez le bouton, le siège reste à la hauteur choisie.

10.9 Position bascule

Vous pouvez placer le siège en position basculé avec l'enfant déjà installé à l'intérieur. Avant d'ajuster l'angle d'inclinaison du dossier, assurez=vous toujours que le harnais pelvien soit bien sécuritaire pour éviter que l'utilisateur glisse vers l'avant du siège.

Pour ajuster l'angle d'inclinaison, appuyer sur le levier sous la base du siège. Dès que vous avez sélectionné l'angle requis, il suffit de retirer votre main du levier pour que le siège soit verrouillé en position. Si l'enfant est installé dans le siège, la position bascule doit être verrouillée. Pour verrouiller le siège en position de bascule, tourner la goupille vers la droite du levier; le verrouillage est alors engagé. Vous devrez peut-être aussi soulever légèrement le levier pour engager le verrouillage. Pour libérer et utiliser le levier, tirer sur la goupille et la faire pivoter à 90°.

⚠ **Gardez toujours le levier de bascule en position verrouillé pour éviter toute manipulation accidentelle qui pourrait causer une secousse ou des blessures à l'enfant.**

⚠ **Utilisez les barres d'appui quand le siège est en position de bascule.**

⚠ **Assurez-vous de vérifier avec votre thérapeute que l'utilisation de la position de bascule ne provoquera pas d'obstructions des voies respiratoires de l'enfant.**

⚠ **Toujours maintenir fermement la barre d'une main lors du dégagement de la manette.**

10.10 Sandales

Pour positionner les pieds de l'utilisateur dans les sandales, fermer les courroies Velcro fournies de façon à maintenir les pieds en place. Les courroies doivent être placées au-dessus du pied et au niveau des orteils.

⚠
Si l'enfant porte des sandales ou des chaussures légères, vérifier régulièrement les courroies pour vous assurer qu'elles n'irrite pas la peau de l'enfant.

10.11 Ajustement du plateau

Le plateau peut avoir diverses fonctions et il est possible de régler son positionnement en fonction de l'utilisateur et de l'activité (ludique, éducative ou alimentaire). Pour fixer le plateau en gris, noir ou transparent, faire passer les tubes du plateau dans le centre des accoudoirs. Pour fixer le plateau en bois, insérer le tube du plateau dans le centre de l'accoudoir droit ou gauche, en fonction de la position requise. Dès que le plateau est placé en position gris, noir, transparent ou bois) bien resserrer la molette (a).

Ajuster les accoudoirs pour régler la hauteur et l'angle d'inclinaison du plateau.

⚠
Prenez les précautions nécessaires pour ne pas vous coincer les doigts, lors de l'ajustement de la hauteur.

⚠
Prenez toujours les précautions nécessaires pour éviter de coincer les mains ou les bras de l'enfant en insérant le plateau.

10.12 Ajustement des appuis bras

⚠
N'utilisez jamais le plateau pour diriger ou pousser le système de siège.

⚠
Ne posez jamais sur le plateau des objets dont la température est supérieure à 40°C.

⚠
Prenez note que le plateau est réservé à l'usage de l'enfant seulement. Ne vous appuyez jamais sur le plateau ou y déposer des objets dont le poids est supérieur à 8 kg.

Pour ajuster la hauteur des appuis bras, desserrer la poignée (a), ajuster à la position requise et resserrer. Pour ajuster l'angle, tourner la poignée à cliquet (b) jusqu'à l'obtention de la position requise.

10.13 Utilisation du repose-pieds rabattable

Pour relever le repose-pieds, le soulever par le devant (a). Lorsqu'il est relevé à son maximum, la goupille se bloque automatiquement. Pour abaisser le repose-pieds, tirer sur la goupille pour la débloquer (b) et rabattre le repose-pieds. Il est possible de maintenir le repose-pieds non bloqué en tournant la goupille après l'avoir tirée.

11 Information pour le nettoyage et l'entretien

Comment entretenir votre appareil Leckey
Nous vous suggérons d'utiliser seulement de l'eau tiède et un détergent non abrasif pour nettoyer votre appareil Leckey. N'utilisez jamais de solvants organiques ni de produits liquides conçus le nettoyage à sec.

Housses du coussin et recouvrement protectifs
1. Les housses du coussin peuvent être retirées et lavées à la machine à 40°C et sécher à la machine, à basse température. Veuillez retirer la mousse des recouvrements protectifs suivants avant le lavage :
Appui tête
Coussin du dossier
Coussin du siège
Recouvrement du coussin contre la antépulsion de l'épaule
Tous les autres recouvrements souples peuvent être mis tels quel dans la laveuse, après avoir retiré les boulons et attaches.

2. Les recouvrements de coussin et autre recouvrement protectifs peuvent aussi être nettoyés à la main et sur place. Pour le nettoyage de l'appareil, nous vous suggérons d'utiliser seulement de l'eau tiède et un détergent non abrasif.

3. Il est conseillé de nettoyer les taches le plus rapidement possible à l'aide d'un chiffon absorbant, de serviettes ou d'une éponge. Éponger avec de l'eau tiède et du savon est une façon efficace d'enlever les salissures courantes et de petites éclaboussures. Assurez-vous de ne pas trop tremper le tissu de cette façon car cela risquerait d'élargir la tache.

4 Pour les taches tenaces, vous pouvez utiliser des nettoyants antiseptiques tel L'alcool isopropylique et l'alcool minéral. Une demi-tasse de javellisant dans 5 litres d'eau peut également servir de solution désinfectante.

5. Les harnais pelvien et thoraciques sont lavables à la machine, à 40°C. Assurez-vous d'enlever tous les boulons ou boutons à pression avant de laver les harnais pour éviter d'endommager votre laveuse. Rangez-les dans un endroit sûr et hors de la portée des enfants.

6 Assurez-vous que l'appareil soit sec avant de l'utiliser.

Composantes en métal et en plastique
1. Pour un nettoyage quotidien, utilisez de l'eau avec du savon ou un atomiseur antibactérien.
2. Pour un nettoyage en profondeur, vous pouvez utiliser un nettoyeur à vapeur à basse pression.
3. N'utilisez jamais de solvants pour nettoyer les composantes en métal ou en plastique.
4. Assurez-vous que l'appareil soit sec avant de l'utiliser.

12 Inspection quotidienne de l'appareil

(Ergothérapeutes, parents et personnel soignant)
Nous suggérons qu'une inspection visuelle de l'appareil soit effectuée tous les jours par les ergothérapeutes, les parents ou le personnel soignant afin d'assurer l'utilisation sécuritaire de l'appareil. Les vérifications routinières sont détaillées ci-dessous.

1. Assurez-vous que tous les boulons et poignées d'ajustement soient en place et bien sécurisés.

2. Vérifier que les recouvrements protectifs et courroies Velcro ne présentent aucun signe d'usure.

3. Vérifier que les roues tournent librement et peuvent être verrouillées en toute sécurité.

4. Assurez-vous que la poignée et la goupille de verrouillage de la plaque d'interface du siège soient bien enclenchées et que le siège soit installé sur le châssis correctement.

5. Assurez-vous que le harnais pelvien soit bien en place autour de l'utilisateur, pour éviter que celui-ci glisse du siège bascule vers l'avant accidentellement.

6. Assurez-vous que l'appui pied soit installé de façon sécuritaire.

⚠
En cas de doute concernant l'utilisation sécuritaire de votre appareil Leckey ou de risque de pièces défaillantes, cessez immédiatement l'utilisation et communiquez avec notre département du service à la clientèle ou distributeur local dès que possible.

13 Inspection annuelle de l'appareil

(Ergothérapeute, technicien, représentant de produits Leckey, distributeur)
Leckey suggère que chaque appareil soit soumis à une inspection détaillée au moins annuellement et chaque fois que l'appareil subi une révision en vue d'une réutilisation. Cette inspection doit être effectuée par une personne qualifiée, ayant reçue une formation technique spécifique à l'utilisation de cet appareil. Elle doit comprendre au moins les vérifications suivantes.

1. Vérifier que l'ensemble des poignées à cliquet, poignés, écrous, boulons et boucles en plastique soient en place, et remplacez tous les éléments manquants. Portez une attention particulière aux éléments suivants :
> Vis de verrouillage de l'appui pied.
>Boulons d'ajustement de l'angle d'inclinaison et de la hauteur du dossier.
>Boulons d'ajustement de la profondeur du siège.
>Boulons d'installation du harnais pelvien/ guide pour les hanches.
>ajustement de la hauteur et de l'angle d'inclinaison de l'appui pied.

2. Vérifier que le mécanisme d'ajustement de la hauteur du châssis fonctionne correctement. Si l'ajustement du châssis doit être effectué à l'aide d'une pédale, assurez-vous que la hauteur du siège ne change avec le relâchement de la pédale. Vérifier également que la goupille de verrouillage soit bien enclenchée afin d'empêcher tout changement accidentel de la hauteur du châssis.

3. Ajustez la position du dossier selon l'angle d'inclinaison maximale et assurez-vous que le levier de verrouillage maintienne fermement le siège dans cette position d'inclinaison.

4. Vérifiez que les pièces métalliques, au point de contact entre le siège et le châssis ne présente aucun signe d'usure.

5. Soulever la base pour vérifier chaque roue individuellement. Vérifier qu'elles puissent tourner librement et enlever toute trace de saleté sur le caoutchouc des roues. Vérifier que les freins bloquent fermement les roues en place.

6. Effectuer une vérification visuelle de la structure de l'appareil en portant une attention particulière aux points de soudure du châssis. Assurez-vous qu'il n'y ait aucune trace d'usure ou de fissure autour des points de soudures.

7. Leckey suggère de tenir à jour, un carnet de toutes les inspections annuelles effectuées sur cet appareil.

En cas de doute concernant l'utilisation sécuritaire de votre appareil Leckey ou de risque de pièces défaillantes, cessez immédiatement l'utilisation et communiquez avec notre département du service à la clientèle ou distributeur local dès que possible.

14 Réutilisation des appareils Leckey

La plupart des appareils Leckey sont commandés spécifiquement selon les besoins de l'utilisateur. Avant de réutiliser un appareil, nous suggérons qu'une évaluation de compatibilité de l'équipement soit effectué par l'ergothérapeute ayant prescrit le produit au nouvel utilisateur. Il/elle doit notamment s'assurer que le produit destiné à une réutilisation n'a subit aucune modifications ou n'inclus aucun accessoire spécial.

Avant sa réutilisation, une inspection technique détaillée de l'appareil doit être effectué par une personne qualifiée, ayant reçue une formation techniques spécifique à l'utilisation de cet appareil. Veuillez vous reporter à la section 13 concernant les vérifications requises.

Assurez-vous que l'appareil ait été minutieusement nettoyé, en respectant les consignes de la section 11 de ce manuel.

Assurez-vous qu'une copie du manuel d'utilisation soit fournie avec l'appareil. Vous pouvez télécharger le manuel d'utilisation de notre site Web: www.leckey.com

Leckey suggère de garder à jour un carnet de toutes les inspections effectuées sur l'appareil pour la durée de la réutilisation.

En cas de doute concernant l'utilisation sécuritaire de votre appareil Leckey ou de risque de pièces défaillantes, cessez immédiatement l'utilisation et communiquez avec notre département du service à la clientèle ou distributeur local dès que possible.

15 Service et entretien de l’appareil

L’entretien de tout appareil Leckey doit être effectué exclusivement par une personne qualifié, ayant reçue une formation technique spécifique à l’utilisation de cet appareil.

Au R.-U.et en République d’Irlande, communiquez avec notre centre de service Leckey au 0800 318265 (R.-U.) ou 1800 626020 (Rép. d’Irlande). Et nos représentants du service à la clientèle seront heureux de répondre à vos besoins de service et d’entretien.

Toutes demandes de service technique internationales doivent être adressées au distributeur Leckey concerné qui se fera un plaisir de vous aider. Pour de plus amples informations sur les distributeurs Leckey, visitez notre site Web www.leckey.com

16 Informations techniques

Taille	1		2		3	
	mm/kg	pouces/lbs	mm/kg	pouces/lbs	mm/kg	pouces/lbs
Charge maximale	30kgs	66lbs	50kg	110lbs	100Kgs	220lbs
Poids total (siège et châssis de base)	22.5kg	50lbs	27kg	60lbs	29kg	64lbs
Poids total (siège et châssis Hi-Low)	29.5kg	65lbs	34kg	75lbs	49kg	108lbs
Hauteur du siège (châssis de base)	450-600	17.7-23.6	450-600	17.7-23.6	450-600	17.7-23.6
Hauteur du siège (châssis Hi-Low)	250-600	9.8-23.6	320-600	12.6-23.6	450-600	17.7-23.6
Largeur de l'assise	160-280	6.3-11	260-380	10.2-15	340-440	13.4-17.3
Profondeur de l'assise	150-280	5.9-11	230-380	9-15	330-480	13-18.9
Distance entre les soutiens latéraux	150-220	5.9-8.7	170-240	6.7-9.4	240-370	9.4-14.6
Hauteur du dossier	300-400	11.8-15.7	400-520	15.7-20.5	450-630	17.7-24.8
Angle d'inclinaison du dossier	30° position dorsale 10° position ventrale		30° position dorsale 10° position ventrale		30° position dorsale 10° position ventrale	
Hauteur de l'accoudoir	150-250	5.9-9.8	200-300	7.9-11.8	180-325	7-12.7
Longueur de la jambe inférieure (châssis de base)	150-250	5.9-9.8	250-450	9.8-17.7	250-450	9.8-17.7
Angle de la jambe inférieure	-10° to +50°		-10° to +50°		-10° to +50°	
Angle de la plaque de l'appui pied	-15° to +10°		-15° to +10°		-15° to +10°	
Bascule	30º position dorsale 10º position ventrale		30º position dorsale 10º position ventrale		30º position dorsale 10º position ventrale	

Accessoires

151-1741	Base du siège, grandeur 1, dossier et châssis standard avec ressort à gaz et roulettes de 100 mm
151-2742	Base du siège, grandeur 2, dossier et châssis Hi-Low avec ressort à gaz et roulettes de 100 mm
151-1742	Base du siège, grandeur 1, dossier et châssis Hi-Low avec ressort à gaz et roulettes de 100 mm
151-2741	Base du siège grandeur 2, dossier et châssis standard avec ressort à gaz et roulettes de 100 mm
151-2764	Assise, dossier et châssis électrique hi-low taille 2, roulettes 100 mm
151-3741	Base du siège grandeur 3, dossier et châssis standard avec ressort à gaz et roulettes de 100 mm
151-3765	Assise, dossier et châssis hydraulique taille 3, roulettes 125 mm
151-1744-01	Coussins et housses, grandeur 1 - vert (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-2744-01	Coussins et housses, grandeur 2 - vert (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-3744-01	Coussins et housses, grandeur 3 - vert (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-1744-03	Coussins et housses, grandeur 1 - bleu (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-2744-03	Coussins et housses, grandeur 2 - bleu (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-3744-03	Coussins et housses, grandeur 3 - bleu (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-1744-04	Coussins et housses, grandeur 1 - rose (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-2744-04	Coussins et housses, grandeur 2 - rose (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-3744-04	Coussins et housses, grandeur 3 - rose (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-3744-05	Coussins et housses taille 3 - noir (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-2751-01	Visserie appui-tête profilé taille 1 & 2 et housse - verte
151-2751-03	Visserie appui-tête profilé taille 1 & 2 et housse - bleu
151-2751-04	Visserie appui-tête profilé taille 1 & 2 et housse - rose
151-2751-15	Visserie appui-tête profilé taille 1 & 2 et housse - gris
151-3751-05	Appui-tête anatomique taille 3 (néoprène noir)
151-1753-01	Appui-tête plat, visserie et housse - verte
151-1753-03	Appui-tête plat, visserie et housse - bleu
151-1753-04	Appui-tête plat, visserie et housse - rose
151-1753-15	Appui-tête plat, visserie et housse - gris
120-893-01EDS	Appui-tête plat, supports latéraux et housses - verte
120-893-03EDS	Appui-tête plat, supports latéraux et housses - bleu
120-893-04EDS	Appui-tête plat, supports latéraux et housses - rose
120-893-15EDS	Appui-tête plat, supports latéraux et housses - gris

151-1637-01	Jeu de supports latéraux poitrine, PU rigide, taille 1 (housse verte incluse)
151-1637-03	Jeu de supports latérau
151-1637-04	Jeu de supports latéraux poitrine, PU rigide, taille 1 (housse rose incluse)
151-1637-15	Jeu de supports latéraux poitrine, PU rigide, taille 1 (housse gris incluse)
151-2637-01	Jeu de supports latéraux poitrine, PU rigide, taille 2 (housse verte incluse)
151-2637-03	Jeu de supports latéraux poitrine, PU rigide, taille 2 (housse bleu incluse)
151-2637-04	Jeu de supports latéraux poitrine, PU rigide, taille 2 (housse rose incluse)
151-2637-15	Jeu de supports latéraux poitrine, PU rigide, taille 2 (housse gris incluse)
151-3637-01	Jeu de supports latéraux poitrine, PU rigide, taille 3 (housse verte incluse)
151-3637-03	Jeu de supports latéraux poitrine, PU rigide, taille 3 (housse bleu incluse)
151-3637-04	Jeu de supports latéraux poitrine, PU rigide, taille 3 (housse rose incluse)
151-3637-05	Jeu de supports latéraux poitrine, PU rigide, taille 3 (housse noir incluse)
151-3637-15	Jeu de supports latéraux poitrine, PU rigide, taille 3 (housse gris incluse)

151-1639-01	Jeu de supports latéraux poitrine rabattables, PU rigide, taille 1 (housse verte incluse)
151-1639-03	Jeu de supports latéraux poitrine rabattables, PU rigide, taille 1 (housse bleu incluse)
151-1639-04	Jeu de supports latéraux poitrine rabattables, PU rigide, taille 1 (housse rose incluse)
151-1639-15	Jeu de supports latéraux poitrine rabattables, PU rigide, taille 1 (housse gris incluse)
151-2639-01	Jeu de supports latéraux poitrine rabattables, PU rigide, taille 2 (housse verte incluse)
151-2639-03	Jeu de supports latéraux poitrine rabattables, PU rigide, taille 2 (housse bleu incluse)
151-2639-04	Jeu de supports latéraux poitrine rabattables, PU rigide, taille 2 (housse rose incluse)
151-2639-15	Jeu de supports latéraux poitrine rabattables, PU rigide, taille 2 (housse gris incluse)
151-3639-01	Jeu de supports latéraux poitrine rabattables, PU rigide, taille 3 (housse verte incluse)
151-3639-03	Jeu de supports latéraux poitrine rabattables, PU rigide, taille 3 (housse bleu incluse)
151-3639-04	Jeu de supports latéraux poitrine rabattables, PU rigide, taille 3 (housse rose incluse)
151-3639-15	Jeu de supports latéraux poitrine rabattables, PU rigide, taille 3 (housse gris incluse)
151-3639-05	Jeu de supports latéraux poitrine rabattables, PU rigide, taille 3 (housse noir incluse)

137-808-01EDS	Harnais de poitrine taille 1 & 2 (housse verte incluse)
137-808-03EDS	Harnais de poitrine taille 1 & 2 (housse bleu incluse)
137-808-04EDS	Harnais de poitrine taille 1 & 2 (housse rose incluse)
137-808-15EDS	Harnais de poitrine taille 1 & 2 (housse gris incluse)
133-625	Harnais de poitrine taille 3 (néoprène noir)

151-1757	Jeu de supports latéraux rabattables taille 1 (Horizontal)
151-2757	Jeu de supports latéraux rabattables taille 2 (Horizontal)
151-3757	Jeu de supports latéraux rabattables taille 3 (Horizontal)

151-1758-01	Jeu de supports latéraux poitrine, standard, taille 1 (housse verte incluse)
151-1758-03	Jeu de supports latéraux poitrine, standard, taille 1 (housse bleu incluse)
151-1758-04	Jeu de supports latéraux poitrine, standard, taille 1 (housse rose incluse)
151-1758-15	Jeu de supports latéraux poitrine, standard, taille 1 (housse gris incluse)
151-2758-01	Jeu de supports latéraux poitrine, standard, taille 2 (housse verte incluse)
151-2758-03	Jeu de supports latéraux poitrine, standard, taille 2 (housse bleu incluse)
151-2758-04	Jeu de supports latéraux poitrine, standard, taille 2 (housse rose incluse)
151-2758-15	Jeu de supports latéraux poitrine, standard, taille 2 (housse gris incluse)
151-3758-01	Jeu de supports latéraux poitrine, standard, taille 3 (housse verte incluse)
151-3758-03	Jeu de supports latéraux poitrine, standard, taille 3 (housse bleu incluse)
151-3758-04	Jeu de supports latéraux poitrine, standard, taille 3 (housse rose incluse)
151-3758-15	Jeu de supports latéraux poitrine, standard, taille 3 (housse gris incluse)
151-3758-05	Jeu de supports latéraux poitrine, standard, taille 3 (housse noir incluse)

151-3768-01	Cale latérale d'abduction taille 3 (housse verte incluse)
151-3768-03	Cale latérale d'abduction taille 3 (housse bleu incluse)
151-3768-04	Cale latérale d'abduction taille 3 (housse rose incluse)
151-3768-15	Cale latérale d'abduction taille 3 (housse gris incluse)
151-3768-05	Cale latérale d'abduction taille 3 (housse noir incluse)

151-1748-01	Coussin contre antépulsion grandeur 1 et 2 (housse verte incluse)
151-1748-03	Coussin contre antépulsion grandeur 1 et 2 (housse bleu incluse)
151-1748-04	Coussin contre antépulsion grandeur 1 et 2 (housse rose incluse)
151-1748-15	Coussin contre antépulsion grandeur 1 et 2 (housse gris incluse)
151-3748-01	Coussin contre antépulsion grandeur 3 (housse verte incluse)
151-3748-03	Coussin contre antépulsion grandeur 3 (housse bleu incluse)
151-3748-04	Coussin contre antépulsion grandeur 3 (housse rose incluse)
151-3748-15	Coussin contre antépulsion grandeur 3 (housse gris incluse)
151-3748-05	Coussin contre antépulsion grandeur 3 (housse noir incluse)

155-H001-L600	Kit Petit Harnais Mh & Sangle (Leckey)
155-H001-L601	Kit Harnais Moyen Mh & Sangle (Leckey)
155-H001-L602	Kit Harnais Large Mh & Sangle (Leckey)
155-H001-L603	Kit Harnais Xlarge Mh & Sangle (Leckey)
155-N001-L600	Kit Harnais Étroit Petit (Leckey)
155-N001-L601	Kit Harnais Étroit Moyen (Leckey)
155-N001-L602	Kit Harnais Étroit Large (Leckey)
155-N001-L603	Kit Harnais Étroit X Large (Leckey)
155-N001-L604	Kit Harnais Étroit XX Large (Leckey)

151-1754	Soutiens latéraux, grandeur 1 (paire - quincaillerie seulement)
151-2754	Soutiens latéraux, grandeur 2 (paire - quincaillerie seulement)
151-3754	Soutiens latéraux, grandeur 3 (paire - quincaillerie seulement)

151-1750-01	Housse pour soutiens latéraux, grandeur 1 (verte)
151-1750-03	Housse pour soutiens latéraux, grandeur 1 (bleu)
151-1750-04	Housse pour soutiens latéraux, grandeur 1 (rose)
151-1750-15	Housse pour soutiens latéraux, grandeur 1 (gris)
151-2750-01	Housse pour soutiens latéraux, grandeur 2 (verte)
151-2750-03	Housse pour soutiens latéraux, grandeur 2 (bleu)

151-2750-04	Housse pour soutiens latéraux, grandeur 2 (rose)
151-2750-15	Housse pour soutiens latéraux, grandeur 2 (gris)
151-3750-01	Housse pour soutiens latéraux, grandeur 3 (verte)
151-3750-03	Housse pour soutiens latéraux, grandeur 3 (bleu)
151-3750-04	Housse pour soutiens latéraux, grandeur 3 (rose)
151-3750-15	Housse pour soutiens latéraux, grandeur 3 (gris)
151-3750-05	Housse pour soutiens latéraux, grandeur 3 (noir)

151-1650-01	Pommeau, grandeur 1 (verte)
151-1650-03	Pommeau, grandeur 1 (bleu)
151-1650-04	Pommeau, grandeur 1 (rose)
151-1650-15	Pommeau, grandeur 1 (gris)
151-2650-01	Pommeau, grandeur 2 (verte)
151-2650-03	Pommeau, grandeur 2 (bleu)
151-2650-04	Pommeau, grandeur 2 (rose)
151-2650-15	Pommeau, grandeur 2 (gris)
151-3650-01	Pommeau, grandeur 3 (verte)
151-3650-03	Pommeau, grandeur 3 (bleu)
151-3650-04	Pommeau, grandeur 3 (rose)
151-3650-15	Pommeau, grandeur 3 (gris)
151-3650-05	Pommeau, grandeur 3 (noir)

151-1644	Plateau en plastique, grandeur 1
151-2644	Plateau en plastique, grandeur 2

151-1643	Plateau en bois, grandeur 1
151-2643	Plateau en bois, grandeur 2
151-3643	Plateau en bois, grandeur 3

133-2148	Ensemble plateau transparent (taille 3 uniquement)
133-2149	Ensemble plateau noir (taille 3 uniquement)

151-1747	Appui bras, grandeur 1
151-2747	Appui bras, grandeur 2
151-3747	Appui bras, grandeur 3

151-1660	Ceinture pelvienne 4 points grandeur 1
151-2660	Ceinture pelvienne 4 points grandeur 2
151-3660	Ceinture pelvienne 4 points grandeur 3

151-1745	Appui pied, une seule pièce, grandeur 1 - métal
151-2745	Appui pied, une seule pièce, grandeur 2 - métal
151-3745	Appui pied, une seule pièce, grandeur 3 - métal

151-1746	Appui pied, une seule pièce, grandeur 1 - bois
151-2746	Appui pied, une seule pièce, grandeur 2 - bois
151-3746	Appui pied, une seule pièce, grandeur 3 - bois

133-2148	Ensemble plateau transparent (taille 3 uniquement)
133-2149	Ensemble plateau noir (taille 3 uniquement)

151-3766	Ensemble plateau transparent, assise supplémentaire 20 mm (taille 3 uniquement)
151-3767	Ensemble plateau noir, assise supplémentaire 20 mm (taille 3 uniquement)
117-1781	Sandales grandeur 1, courroies incluses
117-2781	Sandales gandeur 2, courroie inclueses
117-3781	Sandales Grandeur 3, courroies inclueses
117-1760	Pièce d'élévation pour sandale, 1''
151-1755	Courroies pour la base de l'appui pied, grandeur 1
151-2755	Courroies pour la base de l'appui pied, grandeur 2
151-3755	Courroies pour la base de l'appui pied, grandeur 3
151-1744-01VIN	Housse d'assise protection incontinence taille 1 - vinyle vert (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-1744-03VIN	Housse d'assise protection incontinence taille 1 - vinyle bleu (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-1744-04VIN	Housse d'assise protection incontinence taille 1 - vinyle rose (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-1744-15VIN	Housse d'assise protection incontinence taille 1 - vinyle gris (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-2744-01VIN	Housse d'assise protection incontinence taille 2 - vinyle vert (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-2744-03VIN	Housse d'assise protection incontinence taille 2 - vinyle bleu (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-2744-04VIN	Housse d'assise protection incontinence taille 2 - vinyle rose (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-2744-15VIN	Housse d'assise protection incontinence taille 2 - vinyle gris (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-3744-01VIN	Coussins et housses lavables taille 3 - vinyle vert (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-3744-03VIN	Coussins et housses lavables taille 3 - vinyle bleu (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-3744-04VIN	Coussins et housses lavables taille 3 - vinyle rose (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-3744-15VIN	Coussins et housses lavables taille 3 - vinyle gris (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-3744-05VIN	Coussins et housses lavables taille 3 - vinyle noir (avec cales de positionnement sacral en mousse)
151-1763	Nuancier de couleurs du système d'assise (vert, bleu, rose, gris et noir)

El Asiento de Actividades Cotidianas es un sistema moderado de asientos diseñado para su uso en el hogar y en aulas. Está disponible en 3 tamaños, El asiento es regulable en altura, profundidad y anchura para que lo puedan utilizar usuarios desde 1 año de edad hasta adulto. Este manual muestra cómo usted puede hacer uso de todas sus funciones rápida y fácilmente. Las instrucciones sobre la seguridad y el mantenimiento del producto le garantizán poder disfrutar del uso de este producto durante mucho tiempo.

Contents

01 Uso previsto
02 Declaración de conformidad
03 Términos de la garantía
04 Historial del producto
05 Historial de entrenamiento para el uso del producto
06 Información de seguridad
07 Cómo desembalar y montar
08 Ajuste de las fundas
09 Configuración clínica para el tratamiento postural
10 Frecuencia de ajustes para uso diario
11 Limpieza y mantenimiento
12 Inspección diaria del producto
13 Inspección anual del producto
14 Re-utilización de los productos Leckey
15 Mantenimiento del producto
16 Información técnica

1. Uso Previsto
El Asiento de Actividades Cotidianas está disponible en 3 tamaños diferentes para atender las diversas necesidades de los niños con discapacidades. As a guide, El tamaño 1 es para niños de 1 a 6 años, el tamaño 2 para niños entre los 5 y 12 años, y el tamaño 3 para edades comprendidas entre los 11 y 18 años con un peso máximo de 30kgs (110 libras), 50kgs (132 libras), y 100kgs (220 libras), respectivamente.

2. Declaración de Conformidad
James Leckey Design Ltd. como fabricante y único responsable declara que el Asiento de Actividades Cotidianas Leckey se ajusta a los requisitos de las Directrices 93/42/EEC EN12182 y ayudas técnicas para personas con discapacidad, los requisitos generales y métodos de ensayo.

3. Términos de la garantía
La Garantía se aplica sólo cuando el producto se utiliza de acuerdo con las condiciones indicadas y para los fines previstos, siguiendo todas las recomendaciones del fabricante (ver también las condiciones generales de venta, entrega y de pago). Se ofrece una garantía por dos años en todos los productos Leckey y componentes.

4. Historial del Producto
Su producto Leckey está clasificado como un dispositivo médico de Clase 1 y como tal, sólo se debe prescribir, adatar o reciclar para el uso de una única persona por personal técnicamente competente que ha sido capacitada en el uso de este producto. Leckey recomienda que se mantenga constancia por escrito de los detalles de todos los ajustes, inspecciones y verificaciones anuales de la puesta al día de este producto

5. Historial de entrenamiento para el uso del producto (Clientes y Cuidadores)
Su producto Leckey es un Dispositivo Médico prescrito Clase 1 y como tal Leckey recomienda que una persona técnicamente competente debe informar a los padres, profesores y cuidadores que utilizan el equipo acerca de las siguientes secciones de este manual del usuario.

Sección 6
Información de seguridad

Sección 9
Configuración Clínica para el manejo postural

Sección 10
Ajuste frecuente para el uso diario

Sección 11
Limpieza y Mantenimiento

Sección 12
Inspección diaria del producto

Leckey recomienda mantener constancia por escrito de todos aquellos que han sido entrenados en el uso correcto de este producto.

6 Información de Seguridad

6.1 Lea siempre las instrucciones por completo antes de su uso.

6.2 Los usuarios no deben quedar desatendidos en ningún momento mientras estén usando el equipo Leckey.

6.3 Utilice sólo los componentes autorizados de Leckey con su producto. Nunca modifique el producto de ninguna de las maneras. Si no se siguen las instrucciones se puede poner al usuario o cuidador en situación de riesgo lo cual anulará la garantía del producto.

6.4 En caso de alguna duda en cuanto al uso seguro del producto o si fallara alguna pieza, por favor deje de utilizar el producto y póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente o el distribuidor local tan pronto como sea posible.

6.5 Lleve a cabo todos los ajustes de posicionamiento y asegúrese de que están bien sujetos antes de poner al usuario en este producto. Algunos ajustes pueden requerir el uso de una herramienta que está provista con cada producto. Mantenga todas las herramientas fuera del alcance de los niños.

6.6 Cuando se coloque al usuario en el asiento, por razones de seguridad, primeramente asegure siempre el arnés pélvico.

6.7 Cuando el producto esté parado, asegúrese de que todas las cuatro ruedas estén bloqueadas y en dirección opuesta a la base. Esto es especialmente importante cuando la instalación de reclinación, el espacio y la inclinación del respaldo están en uso.

6.8 Cuando el asiento está en uso, asegúrese de que los pedales o pernos que ajustan la altura y la inclinación en el espacio están bloqueados y no se pueden ajustar sin querer, especialmente si hay niños en la zona.

6.9 El Asiento de Actividades Cotidianas no es una silla de ruedas y, aunque la movilidad es una característica importante del asiento, no se recomienda que los usuarios se muevan sobre superficies irregulares, mientras estén en el equipo. Se debe tomar todo el cuidado y atención debida al transportar al usuario de un asiento a otro.

6.10 El Asiento de Actividades Cotidianas no ha pasado por una prueba de choque y por lo tanto no se puede utilizar en un medio de transporte

6.11 No deje nunca el producto en una superficie con una inclinación de más de 5 grados. Recuerde siempre que se deben bloquear todas las ruedas.

6.12 Use el manillar para dirigir y mover el asiento de una zona a otra. Nunca utilice la bandeja para este propósito.

6.13 El producto contiene piezas que puedan presentar un peligro de asfixia para niños pequeños. Siempre verifique que las perillas y pernos de fijación al alcance del niño estén bien apretados y seguros en todo momento.

6.14 Los productos Leckey cumplen con las normas de seguridad contra incendios de acuerdo con EN12182. Sin embargo, el producto contiene piezas de plástico y por lo tanto, debe mantenerse alejado de todas las fuentes directas de calor como

llamas, cigarrillos, y calentadores de gas o eléctricos.

6.15 Nunca coloque objetos calientes en la bandeja de actividad, ya que pueden dañar el plástico.

6.16 Limpie el producto con frecuencia. No use productos de limpieza abrasivos. Lleve a cabo revisiones de mantenimiento a menudo para asegurarse de que su producto está en buenas condiciones de funcionamiento.

6.17 El producto está diseñado para uso en interiores y cuando no esté en uso debe ser almacenado en un lugar seco que no esté sometido a condiciones extremas de temperatura. El rango de temperaturas de funcionamiento seguro del producto es de +5 ° a +40 ° Celsius.

Cómo desembalar y montar

Verifique las piezas
Enhorabuena por la compra de su Asiento de Actividades Cotidianas. Todos los productos en su pedido estarán en bolsas de polietileno, cada una de ellas claramente etiquetada. Con cuidado, sáquelos de las cajas y compruebe todas las piezas que ha pedido.

⚠
Mantenga las bolsas de polietileno lejos de los niños.

Herramienta de Uso Múltiple
Una serie de ajustes requerirán el uso de una herramienta de uso múltiple, que se provee con cada producto.

7

7.1 Sujetando las sandalias

Para fijar las sandalias simplemente desenrosque el pomo y las arandelas de la sandalia. Coloque la sandalia en la placa reposapiés posicionando el perno a través de la ranura y sustituyendo las arandelas y perillas. Repita este procedimiento en el lado opuesto.

7.2 Sujetando los apoyabrazos

Inserte el apoyabrazos en el soporte de recepción y asegúrelo a la altura deseada apretando el pomo (a).

7.3 Instalación de la bandeja

Para colocar la bandeja gris, transparente o negra, introduzca los tubos de la bandeja por el centro de los reposabrazos (a). Para insertar la bandeja de Madera, inserte el tubo de una sola bandeja en el centro del reposabrazos derecho o izquierdo según la posición requerida (b). Una vez que la bandeja se encuentra en posición (transparente, negra, gris o de madera) se debe apretar la perilla bien (c).

7.4 Sujetando las caderas por los laterales

Afloje el pomo (a) por debajo de la base del asiento. Coloque el soporte lateral de la cadera en el tornillo. Vuelva a colocar y apriete el pomo.

7.5 Sujetando los soportes estándar y laterales giratorios para el tronco/pecho

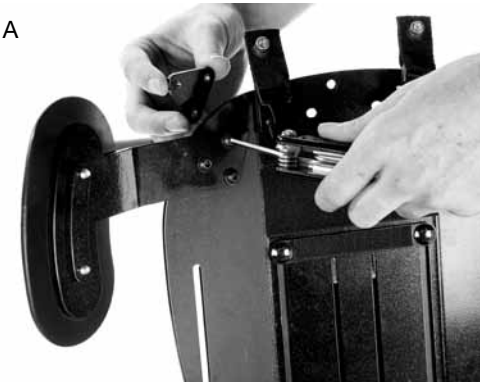
Para fijar los soportes laterales para el pecho, alinee el soporte con las ranuras en el respaldo de metal. Inserte los dos tornillos Allen clave a través de la placa ovalada pequeña, entonces a través de la ranura del respaldo, y en las dos partes deslizantes en el soporte y apriete.

Para ganar altura adicional con los laterales, quítelos, inviértalos y vuelva a colocar el de la izquierda en el lado derecho del respaldo y viceversa.

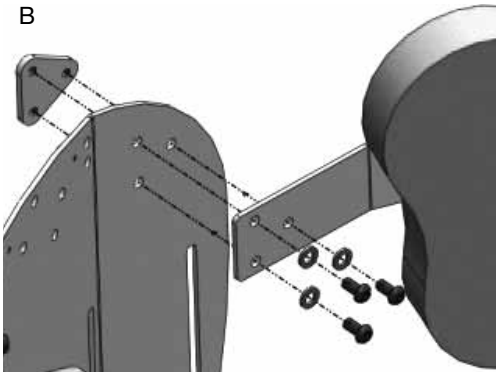
7.6 Sujetando las almohadillas de protección

Para colocar la prolongación de las almohadillas del hombro, alinee los 3 agujeros en la placa triangular con los 3 agujeros en el respaldo (posterior). Alinee el soporte para la prolongación de la almohadilla con los 3 agujeros en la parte delantera del respaldo. Inserte los 3 tornillos y arandelas en todo el ensamblaje y apriete bien. Se necesita el kit de reconversión SP-151 -1.843 para ajustar los cojines de prolongación que tienen la placa triangular sin agujero al más reciente de los respaldos para los asientos del tamaño 1 y tamaño 2. Éste contiene una placa triangular con un agujero que se ajusta sobre el popper adicional sobre la nueva base del asiento (b).

A

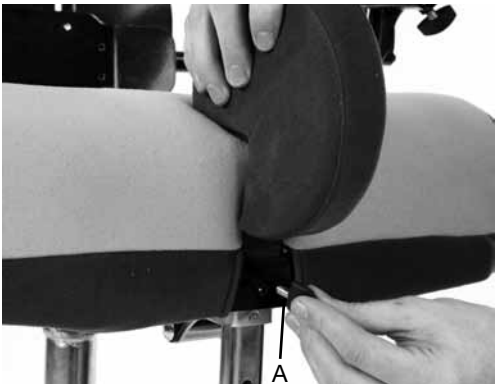


B



7.7 Sujetando el pomo

Inserte el soporte del pomo en el receso. Introduzca el perno (a) y apriete.

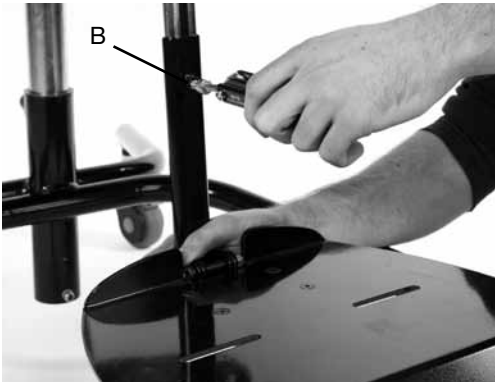


7.8 Sujetando la placa del reposapiés

Para el tamaño 1 y 2, deslice el reposapiés por encima del tubo angular (a) de la pantorrilla y apriete el perno (b). Para el tamaño 3, deslice los tubos del reposapiés por encima de los tubos de soporte angulares de la pantorrilla (c) y apriete los pernos en cada soporte de la pantorrilla (d).

7.9 Ajuste de las Almohadillas Laterales de Abducción

Alinee el soporte de la almohadilla de abducción lateral con la ranura en la parte frontal de la base del asiento cuando el asiento está lo más bajo posible. Deslícelo a la posición deseada, inserte el perno y apriete firmemente.



7.11 Montaje del Soporte de Fijación del Reposacabezas Mygo

Pase los tornillos a través del Soporte de Fijación del Reposacabezas Mygo y el Bloque Espaciador alineándo el ensamblaje con los agujeros de la placa posterior. Asegure cada extremo con el perno - apriete para asegurarlo.

7.12 Cómo colocar la Correa de la Pantorrilla

Ponga la correa de la pantorrilla alrededor de las 2 barras de apoyo para la pantorrilla. Alinee los poppers en la tira de velcro y asegúrelos.

⚠

Una vez asegurados, deslice los poppers por detrás de los montantes de apoyo de la pantorrilla para proteger las piernas del usuario.

Montando los Cojines

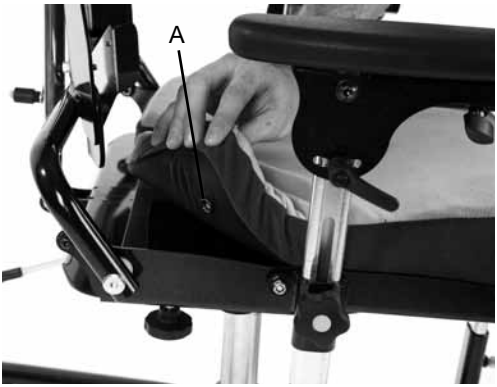
8

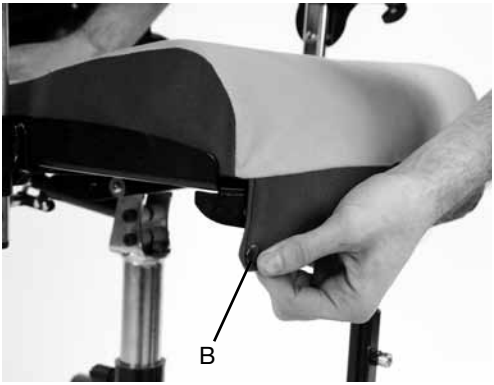
8.1 Cojín del respaldo

El cojín del respaldo se puede sujetar con sólo colocarlo en el respaldo y a continuación, presionándolo hacia abajo para localizar los dos corchetes de presión en la parte superior. Asegúrelo bien al Velcro en el respaldo y pase el elástico por encima del gancho. Se necesita el kit de reconversión SP-1842 para ajustar los cojines del respaldo que tienen 4 lengüetas a un armazón de asiento que sólo tiene 2 poppers. Se necesita el kit de reconversión SP-1842 para ajustar los cojines del respaldo que tienen 4 lengüetas a un armazón de asiento que sólo tiene 2 poppers.

8.2 Cojín para la base del asiento

El cojín para la base del asiento se puede sujetar con sólo ponerlo en su lugar, presionado a continuación hacia abajo para localizar los corchetes de presión (a) en la parte posterior de la base del asiento. Entonces, pliegue la cubierta por debajo de la parte frontal de la base del asiento y localice los corchetes de presión (b). Hay una sección de material que se encuentra en el centro del cojín en la base del asiento que se puede utilizar para cubrir el soporte receptor del pomo cuando no se está utilizando el pomo. Tire de esta sección de material hacia abajo por debajo del cojín en la base del asiento y ajústelo usando las tiras de velcro en cada lado. Cuando el pomo está en uso, pliegue esta sección por debajo de la base del asiento.





8.3 Cubiertas para los soportes laterales del pecho

Para colocar las cubiertas en los soportes laterales del pecho, basta con deslizar las cubiertas sobre el soporte lateral. Pase la hebilla de plástico a través de la ranura en la cubierta, ponga las dos cinchas de Velcro alrededor de la parte inferior de la moldura y sujételas al panel de Velcro como se muestra. Cierre la correa.

8.4 Laterales de la cadera

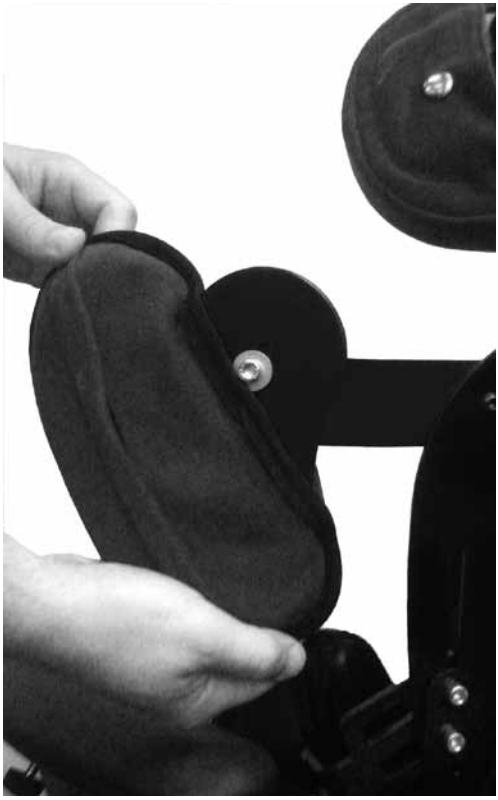
Deslice las cubiertas sobre el soporte del lateral de la cadera con la cremallera en el exterior. Cierre la cremallera y el Velcro.

8.5 Cubierta para el soporte lateral de la cadera

Deslice la cubierta alrededor del soporte hasta que cubra el mecanismo de ajuste de ángulo, tire de la lengüeta encima del ajuste del ángulo y oprima los corchetes de presión.

8.6 Cubiertas para la almohadilla en el extensor del hombro

Deslice la cubierta sobre el conjunto del extensor del hombro y asegúrelo bien.

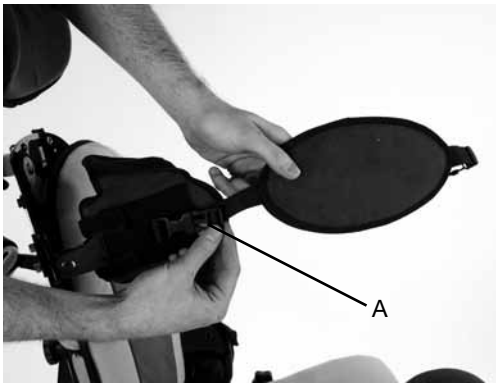


8.7 Cubierta para el Soporte del Reposacabeza

Para el tamaño 1 y 2, deslice el cojín sobre el reposacabeza. Coloque el cierre central y dos cierres laterales en su lugar. Lleve la solapa inferior por debajo del reposacabeza y fije el Velcro (a). Para el tamaño 3 del reposacabeza, coloque la cubierta sobre el reposacabeza y cierre la cremallera para asegurarlo (b).

8.8 Arnés Torácico

El arnés torácico se puede sujetar conectando las hebillas macho (a) a la hebilla hembra a cada lado del soporte lateral.



8.9 Arnés Pélvico

Con su arnés troncal recibirá dos correas laterales ajustables, dos correas de hombro ajustables, cuatro clips de fijación con Cierre de Leva (dos con cinchas conectadas, dos sin conectar, dos tornillos avellanados, dos tornillos de cabeza redonda y cuatro tuercas de seguridad. Fije los clips de fijación de Cierre de Leva (a) dos la parte superior (sin cincha) y dos en la parte inferior (con cincha) utilizando una llave inglesa y una herramienta multi. Fije los dos en la parte inferior con los tornillos de cabeza redonda a través del agujero en la cincha. Deslice cada una de las cuatro correas (b) a través de cada uno de los soportes de cierre de leva y asegúrelos empujando hacia abajo en el soporte. A continuación conecte las correas de los hombros (c) en los dos clips de la parte superior y los dos laterales.

A

B

C

8.10 Cubierta para la Almohadilla Lateral de Abducción

Coloque la cubierta por encima de la almohadilla lateral de abducción y cierre con la cremallera para asegurarla.

Configuración Clínica para el Tratamiento Postural

Una persona técnica- y clínicamente competente y que ha sido entrenada en el uso del producto debe completar la configuración clínica del producto. Leckey recomienda dejar constancia por escrito de todas las instalaciones clínicas para este producto.

Ajuste la altura del respaldo, la profundidad del asiento y la altura de la placa del reposapiés antes de acomodar al niño en el asiento. Todos estos ajustes se pueden hacer con más precisión una vez que el niño esté en el asiento.

9

9.1 Arnés Pélvico

Para el ajuste lateral, abra los Cierres de Leva y, o bien tire de las correas para apretar o introduzca las correas a través de éstos para aflojar, según el ajuste requerido (a). Para ajustar en el centro tire del anillo D del velcro e introduzca la correa a través de la hebilla ya sea para aflojar la correa o tirede los anillos D fuera de la hebilla para apretar la correa (b).

⚠
Asegúrese de que la correa se introduzca por el sujetador como medida de seguridad en caso de que el Cierre de Leva se abra accidentalmente.

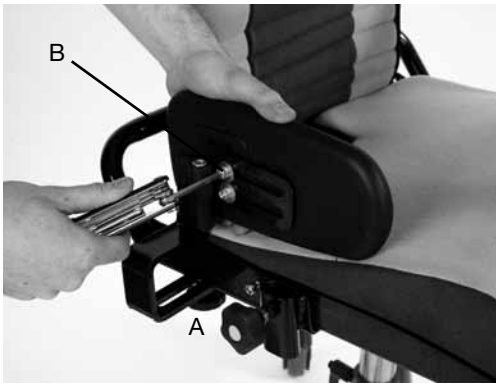
9.2 Laterales de la cadera

Para ajustar el ancho de los laterales de la cadera afloje el pomo (a) y ajústela al ancho deseado y vuelva a apretarla.

Para ajustar la profundidad, afloje los dos pernos Allen (b) con la herramienta de uso múltiple a la profundidad requerida y vuelva a apretar los pernos Allen.

El ángulo de los laterales de la cadera se puede ajustar aflojando el tornillo Allen (c), ajustándolo al ángulo requerido y volviendo a apretar el perno.

A



B

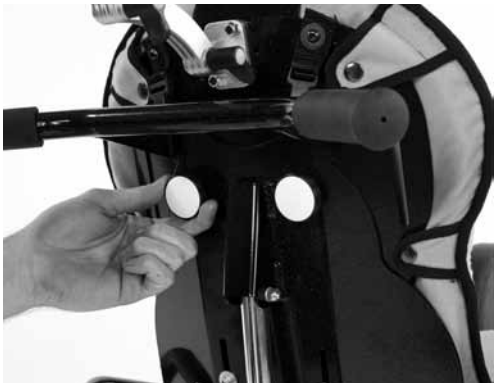
C

9.3 Altura del Respaldo

La altura total del respaldo puede ajustarse aflojando los dos pomos y posicionándolo a continuación a la altura del hombro del usuario. Una vez este en la posición adecuada se deben apretar bien los pomos. La altura se puede ajustar con precisión cuando el usuario está en el asiento. Cuando se baja la altura, el cojín se debe poner alrededor de la parte inferior del respaldo y asegurarlo a la parte posterior de éste por medio del Velcro y lengüetas elásticas.

⚠

Tenga cuidado al ajustar a la posición mínima ya que los dedos podrían quedar atrapados entre las partes móviles y las estáticas



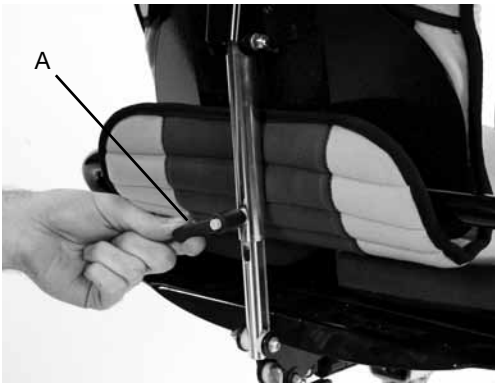
9.4 Ángulo del Respaldo

El respaldo puede inclinarse aflojando la palanca de trinquete (a). Seleccione la posición que requiere y vuelva a apretar la palanca de trinquete de forma segura. Asegúrese siempre de que el ángulo del respaldo está seguro para mantener la postura deseada para el niño.

El ángulo del respaldo se puede ajustar con el niño en el asiento, pero siempre sosteniendo el respaldo con una mano.

⚠

Asegúrese siempre de que el perno esté asegurado ya que podría herir al niño o al cuidador.



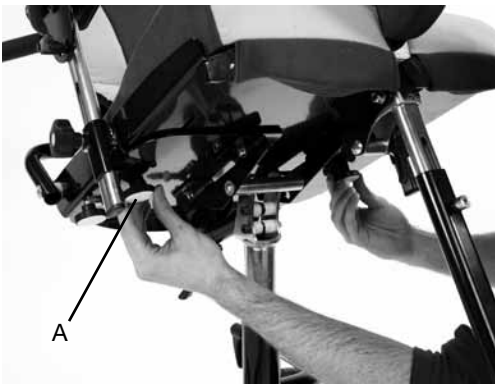
9.5 Profundidad de Asiento

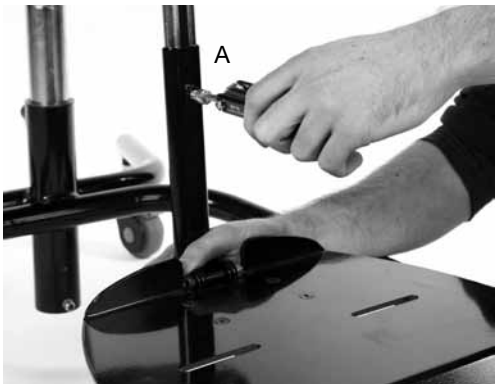
Para ajustar la profundidad del asiento, simplemente afloje las perillas (a) en la parte inferior de la base del asiento, tire de la base del asiento hacia adelante hasta conseguir la profundidad del asiento requerida y apriete firmemente las perillas.

9.6 Altura del Reposapiés

Para ajustar la altura del reposapiés del tamaño 1 y 2, afloje el tornillo (a) en la parte delantera del tubo de soporte de la pantorrilla, deslice el estribo a la altura deseada y vuelva a apretar el tornillo. Para el tamaño 3, afloje los tornillos a los lados de cada soporte de la pantorrilla (b). Deslice el reposapiés a la altura deseada y vuelva a apretar el tornillo.

⚠ **Siempre verifique que el reposapiés está asegurado para evitar que el usuario se escurra hacia delante y hacia abajo en el asiento ya que podría representar un peligro de asfixia si el arnés pectoral o torácico están conectados.**

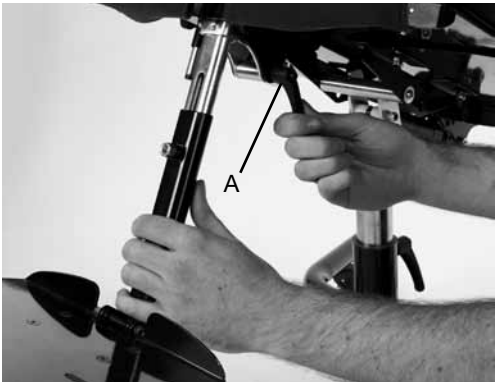


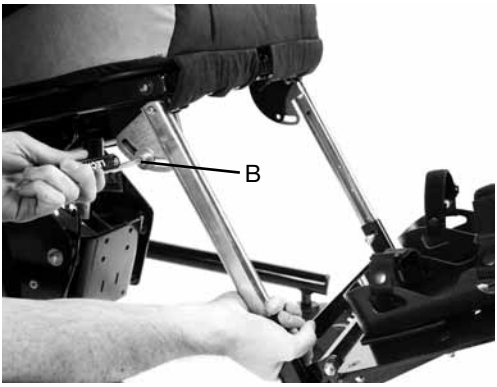


9.7 Ángulo del Reposapiés

Para ajustar el ángulo de la talla 1 y 2 del reposapiés, afloje el mango del trinquete (a) fijado en el ángulo deseado y vuelva a apretar el mango. Para el tamaño 3 afloje el tornillo (b), fijado en el ángulo deseado y vuelva a apretar el tornillo.

⚠ **Siempre tenga cuidado para asegurar que los dedos no queden atrapados cuando se ajuste el ángulo.**





9.8 Soporte del Sacro

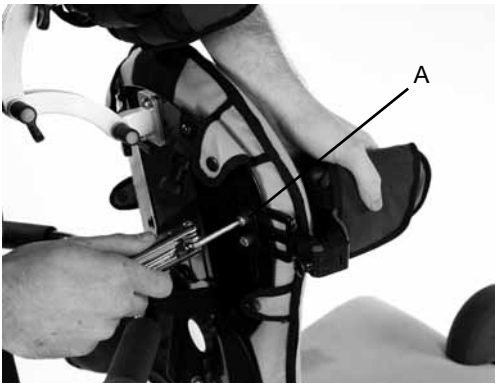
Para ajustar la altura, afloje los pernos de cada lado con la herramienta de uso múltiple provista. Ajuste el soporte a la altura correcta y vuelva a apretar los pernos.

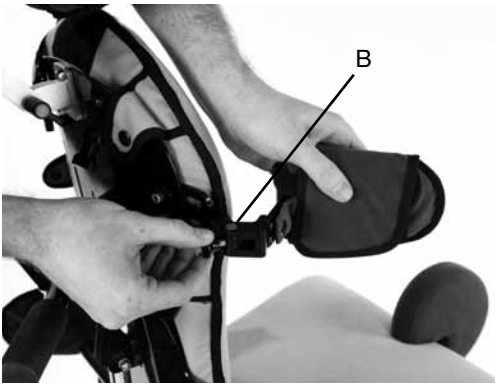
⚠ **Siempre tenga cuidado para asegurarse de que los dedos no queden atrapados cuando se ajuste el soporte del sacro.**

9.9 Soportes Laterales Pectorales

Afloje los pernos Allen (a) para ajustar la anchura, altura y ángulo de los soportes laterales y vuelva a apretarlos cuando se ha alcanzado la posición deseada.

Para mover los laterales giratorios, utilice el pomo (b).





9.10 Arnés pectoral

Para cambiar la anchura del arnés pectoral, levante la cubierta frontal, ajuste las correas de Velcro a la anchura deseada y vuelva a colocar la cubierta.

9.11 Arnés Torácico

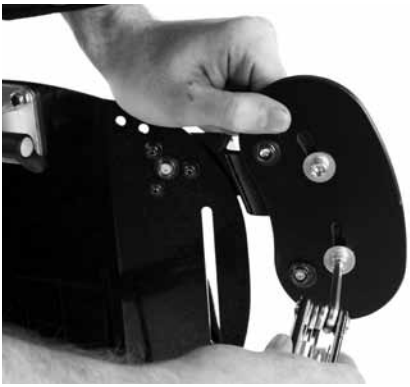
El arnés torácico se abrirá, pero permanecerá sujeto por el clip lateral (a). Al colocar al niño en el sistema de asientos ponga el arnés torácico y sujételo conectando el clip a la hebilla del otro lado (b). Si su hijo lleva ropa de calle, las correas laterales se pueden abrir liberando los corchetes de presión. Todas las correas de conexión son ajustables levantando la cubierta, adaptándola a la longitud deseada y volviendo a poner la cubierta.

9.12 Sandalias

Para posicionar las sandalias, simplemente afloje el pomo en la placa del reposapiés, seleccione la posición deseada y vuelva a ajustarlo. Para colocar los pies del usuario en las sandalias asegure los cierres velcro y las correas correspondientes.

9.13 Soporte para el Hombro

Ara ajustar la altura del soporte del hombro, afloje los pernos Allen, ajuste a la altura deseada y vuelva a apretar los pernos.



9.14 Reposacabezas

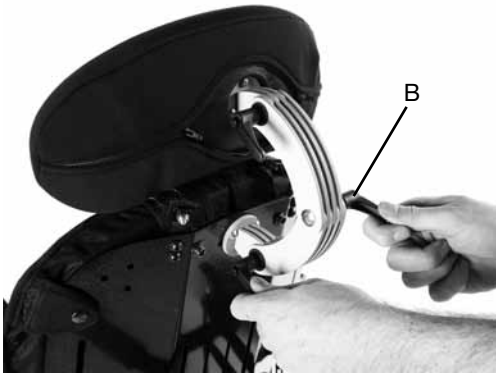
Para ajustar la altura y profundidad del tamaño 1 y 2 del reposacabeza, afloje las perillas de mano (a) y cuando se encuentre en la posición deseada vuelva a apretar las perillas. Utilice el mismo método para el tamaño 3 pero use solamente el mango del trinquete en lugar de la perilla (b). No retire el reposacabeza mientras que el usuario esté en el asiento.

⚠

Nunca utilice el reposacabezas para forzar la posición de la cabeza del usuario.

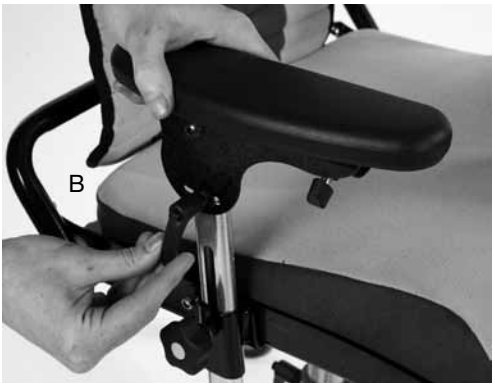
⚠

Siempre tenga cuidado de asegurar que no se queden atrapados los dedos cuando se ajusta el soporte de la cabeza.



9.15 Ajuste del Reposabrazos

Para regular la altura del reposabrazos afloje el pomo de mano (a), ajústelo a la altura deseada y vuelva a fijarlo. Para ajustar el ángulo, gire la palanca de trinquete (b) hasta conseguir la posición deseada.



9.16 Ajuste de la Bandeja

La altura y el ángulo de la bandeja se fijan mediante el ajuste de los reposabrazos como se detalló anteriormente. Para quitar o ajustar la profundidad de la bandeja afloje los pomos (a) bajo el reposabrazos, fíjela en la posición deseada y apriete bien.

⚠
Tenga siempre cuidado de asegurarse que las manos del niño o los brazos, no queden atrapados al insertar la bandeja.

⚠
No use nunca la bandeja para dirigir o empujar la silla.

⚠
No coloque objetos sobre la bandeja que presenten más de 40 grados centígrados en la bandeja.

⚠
Tenga en cuenta que la bandeja es solamente para uso del usuario. No se apoye ni coloque objetos en la bandeja con un peso superior a 8kgs (17,6 libras).

Ajustes frecuentes para el uso diario (terapeutas, cuidadores y padres)

Una persona técnicamente competente y clínicamente capacitada en el uso del producto debe mostrar a los padres y cuidadores cómo hacer ajustes frecuentes y estar al tanto de los controles de seguridad en la Sección 6. Leckey recomienda dejar constancia escrita de todos los padres y cuidadores que han sido entrenados en el uso de este producto.

10

10.1 Trasladando al niño dentro y fuera del asiento

Antes de trasladar al niño al asiento se lleve a cabo la inspección del producto a diario tal como se indica en el artículo 13 de este manual del usuario.

Ajuste el asiento a una altura cómoda para facilitar el traslado. Bloquee todas las ruedas, asegurándose de que están hacia adelante para maximizar la estabilidad del producto. Asegúrese de que la hebilla de seguridad en el arnés pectoral está suelta y a un lado para facilitar el traslado.

Si el asiento dispone de laterales pectorales giratorios, en primer lugar muévalos a un lado. A continuación, sSuelte el arnés pélvico por el centro. Por último, si las sandalias están puestas abra las correas. Ahora ya está listo para trasladar al niño al asiento.

Una vez que el niño está en el asiento, en primer lugar, fije el arnés pélvico con la hebilla central. A continuación, vuelva a ajustar las correas de las sandalias y los otros arneses, y vuelva a colocar los laterales pectorales.

⚠

Siempre asegure el arnés pélvico o Elevador Pélvico antes de sujetar las hebillas y otros arneses. Ajuste el arnés para que el niño no pueda escurrirse o desplazarse hacia adelante en el asiento.

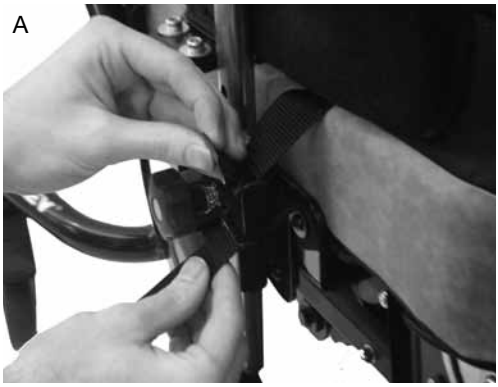
10.2 Arnés pélvico

Para el ajuste lateral, abra los Cierres de Leva y, o bien tire de las correas para apretar o introduzca las correas a través de éstos para aflojar, según el ajuste requerido (a). Para ajustar en el centro tire del anillo D del velcro e introduzca la correa a través de la hebilla ya sea para aflojar la correa o tirede los anillos D fuera de la hebilla para apretar la correa (b).

⚠

Asegúrese de que la correa se introduzca por el sujetador como medida de seguridad en caso de que el Cierre de Leva se abra accidentalmente.

A



B

10.3 Ajuste del Arnés Pectoral y Torácico

Si el niño requiere soporte pectoral como parte de su programa de ayuda postural, el asiento se equipará con laterales rígidos o una combinación de laterales, arnés pectoral y arnés torácico. Estos puede que sea necesario ajustar a diario para adaptarlos a las diferentes prendas de ropa.

Verifique siempre con su terapeuta la óptima posición y tensado de las correas y elementos de soporte para el niño.

Para cambiar el ancho del arnés pectoral, levante la cubierta frontal, ajuste las correas de velcro y ajústelas a la anchura deseada. Cuando haya logrado la anchura correcta vuelva a poner la cubierta.

Por favor refiérase a la sección 9 para ver una guía detallada para realizar el ajuste del arnés de torso. Asegúrese siempre de que las hebillas de plástico están bien sujetas cuando se usa el arnés pectoral.

⚠
Verifique que el arnés y los laterales estén bien seguros para garantizar que el niño esté a salvo y no pueda escurrirse hacia adelante en el asiento, ya que esto podría restringir
la respiración.

⚠
Si el niño es activo o tiene extensores para espasmos , compruebe que el arnés pélvico está bien seguro después de cada espasmo para que el niño esté seguro y no pueda escurrirse hacia adelante en el asiento.

⚠
Abroche siempre la hebilla en el centro del arnés pélvico antes de realizar otros ajustes.

10.4 El Chasis

El Asiento de Actividad Cotidiana está diseñado para caber en varias opciones de chasis. El tamaño 1 encaja en un chasis con muelles de gas básico y hi-low. El tamaño 2 encaja en un muelle básico, de gas hi-low y hi-low chasis motorizado. El tamaño 3 encaja en un chasis básico y hi-low chasis hidráulico. Este manual de usuario muestra el uso correcto y seguro del sistema de asientos con estas opciones de chasis. Las ruedas en el chasis incluyen bloqueos de dirección. Para aplicar los bloqueos empuje hacia abajo el pedal gris. Cuando los bloqueos de dirección están en uso la silla se guiará con las ruedas traseras.

10.5 Ajuste de altura – Chasis Hi-Low con Muelle de Gas

Puede realizar este ajuste con el usuario en la silla. Para ajustar la altura del chasis hi-low presione la palanca del pie en la parte trasera del chasis mientras sujeta la manija de empuje. Una vez que se quite el pie del pedal, el asiento se fija a la altura escogida. Por razones de seguridad el pedal de ajuste de altura en el chasis puede ser bloqueado mediante el acoplamiento del pasador de bloqueo (a) en el lado derecho del pedal. Para desbloquear, tire del pasador hacia fuera y gire 90 grados y el pedal entonces se podrá operar. El pasador de bloqueo (a) debe mantenerse en la posición de bloqueo cuando no se está ajustando el chasis.

Antes de utilizar el pedal de pie, saca el pedal lejos del asiento.

⚠

Mantenga siempre el pasador de bloqueo activado cuando no se están ajustando el chasis. Esto evitará que el pedal se opere accidentalmente.

10.6 Ajuste de la altura - Chasis básico

⚠

Para los niños que pesan más de 27kg (60 libras), para elevar el chasis de Hi-Low se requieren 2 personas (Reglamentos de elevación y manipulación del Reino Unido).

⚠

Tenga siempre cuidado, ya que las manos podría quedar atrapadas al ajustar la altura de la base.

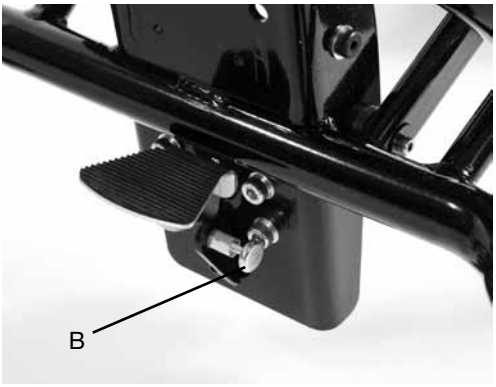
La altura del chasis básico se debe establecer antes de poner al niño en el asiento. Para ajustar la altura afloje la palanca de trinquete (a) en la parte trasera del tronco principal y ajuste el asiento a la altura requerida. Para bajar la altura del asiento, aplique peso de una forma centralizada sobre la base del asiento por encima del eje central. Vuelva a apretar la palanca de trinquete para asegurarla.

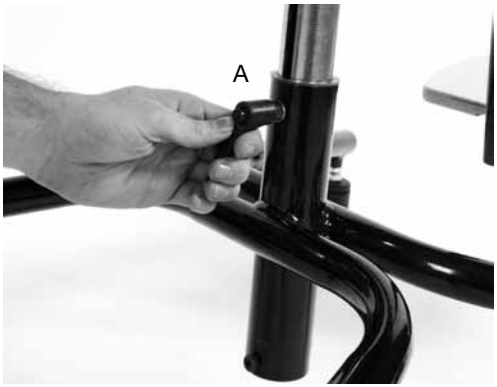
⚠

Compruebe la palanca de trinquete con regularidad para asegurar que el ajuste de altura del asiento es seguro.

⚠

No ajuste la altura con el niño en el asiento.





10.7 Ajuste de altura - Hi-Low Chasis Hidráulico

Se puede realizar este ajuste con el usuario en la silla. Para ajustar la altura del chasis hi-low use una acción de bombéo sobre la palanca del pie en la parte trasera del chasis mientras sujeta la manija de empuje. Una vez que se quita el pie del pedal se fija el asiento a la altura elegida.

Antes de utilizar el pedal de pie, saca el pedal lejos del asiento.

10.8 Ajuste de Altura -Hi-Low Chasis Motorizado

Puede realizar este ajuste con el usuario en la silla. Presione el botón con la flecha hacia arriba o hacia abajo del micro-teléfono según la altura requerida. Mantenga pulsado el botón hasta que se alcance la altura deseada. Cuando se suelta el botón se fija el asiento a la altura elegida.

10.9 Basculación

La basculación se puede realizar mientras el usuario está en el asiento. Antes de ajustar la inclinación del ángulo del del asiento debe tener en cuenta siempre de que el arnés pélvico esté asegurado, evitando así que el usuario se deslice hacia delante en el asiento.

Para ajustar el ángulo de inclinación, pulse la palanca en la base del asiento. Una vez seleccionado el ángulo que necesite, simplemente retirando la mano de la palanca, la silla se bloqueará en posición. La basculación debe ser bloqueada mientras el usuario está en el asiento. Para bloquear la palanca, gire el pasador de tracción a la derecha de la palanca y el pasador entrará en su posición. Puede que tenga que levantar la palanca ligeramente para que se bloquee. Para desbloquear tire del pasador hacia fuera y gire 90 grados y la palanca entonces se puede operar.

⚠
Mantenga siempre la palanca de basculación en la posición de bloqueo para evitar el accionamiento accidental de la palanca, lo que podría provocar que el asiento se sacuda y posiblemente cause lesiones al niño.

⚠
Por favor, use los manillares al realizar la basculación.

⚠
Siempre consulte con su terapeuta que el uso de la basculación no causará ningún tipo de obstrucción de las vías respiratorias al niño.

⚠
Mantenga siempre un control estricto del manillar con una mano al abrir la palanca.

10.10 Sandalias

Para colocar los pies del usuario en las sandalias debe asegurar las cinchas de velcro incluidas, para que el pie se mantenga en su lugar. Las correas se deben colocar sobre el puente del pie y por encima de los dedos.

⚠

Si el niño está usando sandalias o calzado ligero compruebe las correas para asegurarse de que la cincha no irrita la piel.

10.11 Ajuste de la Bandeja

La bandeja se puede utilizar para una variedad de funciones y su posición se puede ajustar con precisión para adaptarse al usuario y la actividad ya sea para diversión, educación o alimentación. Para fijar la bandeja de plástico, transparente o negra, inserte los tubos de la bandeja por el centro de los reposabrazos. Para insertar la bandeja de Madera, inserte el tubo de una sola bandeja en el centro del reposabrazos derecho o izquierdo dependiendo de la posición requerida. Una vez que la bandeja se encuentra en posición (transparente, negra, de plástico o de madera) la perilla (a) se debe apretar bien. Ajuste los reposabrazos para fijar la altura y el ángulo de la bandeja.

10.12 Ajuste del apoyabrazos

⚠
Tenga siempre cuidado ya que los dedos podrían quedar atrapados en la ranura cuando se ajusta la altura.

⚠
Tenga siempre cuidado de que las manos o los brazos del niño, no queden atrapados al insertar la bandeja.

⚠
No use nunca la bandeja para dirigir o empujar la silla.

⚠
No coloque objetos calientes, a una temperatura de más de 40 grados Celsius en la bandeja.

⚠
Tenga en cuenta que la bandeja es para el uso del usuario únicamente. No se apoye ni coloque objetos pesados sobre la bandeja, con un peso superior a 8kgs (17,6 libras).

Para ajustar la altura del reposabrazos afloje el pomo de mano (a) establezca la altura deseada y vuelva a apretar. Para ajustar el ángulo, gire la palanca de trinquete (b) hasta lograr la posición requerida.

10.13 Uso de Reposapiés Flip-Up

Para elevar el reposapiés, levántelo desde el frente (a). Cuando esté completamente vertical el pasador de halar se bloqueará automáticamente. Para bajar la placa para el pie tire de la pullpin a cabo (b) y empuje la placa para el pie hacia abajo. Es posible mantener la platina desbloquea girando el pullpin una vez que haya retirado.

11 Información sobre Limpieza y Mantenimiento

Cómo mantener
Para limpiar, se recomienda que utilice sólo agua tibia y un detergente no abrasivo. No utilice disolventes orgánicos o fluidos de limpieza en seco.

La tapicería y telas
1. Las cubiertas de los cojines se pueden quitar, lavar a máquina a 40 ° C y secar a bajas temperaturas. Por favor, elimine la espuma de las cubiertas siguientes antes de lavarlas:
Reposacabezas
Cojín del respaldo
Cojín para la base del asiento
Cubierta de la almohadilla para la extensión del hombro
Toda la otra tapicería blanda se puede poner intacta en la lavadora, después de retirar los pernos y sujeciones.

2. La tapicería y telas también se pueden limpiar a mano in situ. Para limpiar se recomienda que utilice sólo agua tibia y un detergente no abrasivo.

3. Las manchas deben quitarse tan pronto como sea posible con un paño absorbente, toallas o una esponja. La limpieza con jabón y agua caliente como rutina es eficaz para eliminar la suciedad normal y pequeños derrames. Tenga cuidado de no humedecer la tela demasiado ya que esto hará que la mancha se extienda.

4 Se pueden utilizar productos de limpieza antisépticos en manchas más difíciles. Estos pueden requerir un disolvente inocuo, tal como el Alcohol Isopropilico o Alcohol Mineral. Media taza de lejía por cada 5 litros de agua también se puede utilizar como un desinfectante útil.

5. Los arneses pélvicos y de torácicos pueden lavarse a máquina a 40 ° C. Asegúrese de quitar primero todos los pernos y sujeciones, ya que pueden causar desperfectos a la lavadora. Guarde estos documentos en un lugar seguro y fuera del alcance de los niños.

6 Asegúrese siempre de que el producto está seco antes de usarlo.

Componentes metálicos y de plástico
1. El jabón y el agua o aerosol antibacteriano se pueden utilizar para la limpieza diaria.

2. Para la limpieza profunda se puede utilizar un quitamanchas a vapor de baja presión.

3. No utilice solventes para limpiar piezas de plástico o metal.

4. Asegúrese de que el producto está seco antes de usarlo.

12 Inspección Diaria del Producto

(Terapeutas, padres y cuidadores)
Le recomendamos que diariamente terapeutas, cuidadores o padres, inspeccionen visualmente los equipos para garantizar la seguridad del producto. Las comprobaciones diarias recomendadas se detallan a continuación.

1. Asegúrese de que todas los pomos y pernos de ajuste estén en su lugar y seguros.

2. Revise la tapicería y el velcro para detectar signos de desgaste.

3. Compruebe que todas las ruedas se mueven libremente y se bloquean de forma segura.

4. Asegúrese de que el manillar y el pasador de seguridad en la placa del asiento de interfaz están completamente montados y la unidad del asiento está bien fija en el chasis.

5. Asegúrese de que el arnés pélvico está completamente asegurado alrededor del usuario y no pueden resbalar o deslizarse hacia delante en el asiento.

6. Asegúrese de que la placa del reposapiés esté bien sujeta.

Si tiene alguna duda respecto al uso continuo y seguro de su producto Leckey o si alguna pieza falla, por favor deje de utilizar el producto y póngase en contacto con nuestro servicio al cliente o con su distribuidor local tan pronto como sea posible.

13 Inspección Anual del Producto

(Terapeuta, Técnico, Asesor de Productos Leckey, Distribuidor)
Leckey recomienda que cada producto debe ser objeto de una inspección detallada por lo menos una vez al año y cada vez que se vuelva a emitir el producto. Esta inspección la debe realizar una persona técnicamente competente que ha sido capacitada en el uso del producto y debe incluir los siguientes controles como requisito mínimo.

1. Verifique que todos los tiradores, pomos, tuercas, pernos y hebillas de plástico están en su lugar, sustituyendo los elementos que falten. Preste especial atención a los siguientes elementos;
> Pernos de bloqueo del Reposacabezas.
> Altura del respaldo y pernos para los ajustes del ángulo.
> Pernos para el ajuste de profundidad.
> Arnés pélvico / pernos de fijación para orientar la cadera.
> Ajuste de la altura y ángulo de la placa del reposapiés.

2. Compruebe que el mecanismo para ajustar la altura del chasis funciona correctamente. Si el chasis funciona por pedal asegúrese de que la altura del asiento no cambie cuando se suelta el pedal. Además, verifique que el pasador de seguridad entra de forma segura para evitar el ajuste de altura accidental del chasis.

3. Ajuste el asiento a su máxima basculación y asegúrese de que la palanca de fijación bloquea el asiento de forma segura en los diferentes puntos.

4. Compruebe que donde se unen el asiento y el chasis no haya desgaste visible ni cisura de los componentes metálicos.

5. Levante la base para comprobar cada rueda individualmente. Asegúrese de que se mueven libremente y elimine la suciedad de las ruedas de goma. Compruebe que los frenos bloquean las ruedas de forma segura.

6. Inspeccione visualmente la estructura del producto prestando especial atención a los puntos de soldadura en el marco asegurándose de que no haya signos de fatiga o formación de grietas alrededor de las soldaduras.

7. Leckey recomienda dejar constancia escrita del mantenimiento de todas las inspecciones anuales del producto.

14 Re-utilización de Productos Leckey

La mayoría de los productos Leckey se evalúan y se solicitan para cumplir con las necesidades de un usuario individual. Antes de volver a utilizar un producto se recomienda que el terapeuta que prescribe el producto haya llevado a cabo una comprobación de compatibilidad con el equipamiento para el nuevo usuario y se ha asegurado que el producto no contiene modificaciones o accesorios especiales.

Se debe realizar una inspección técnica detallada del producto antes de volver a utilizarlo. Esta se debe llevar a cabo por una persona técnicamente competente que ha sido capacitada en el uso y la inspección del producto. Por favor refiérase a la sección 13 respecto a los controles que deben llevarse a cabo.

Asegúrese de que el producto se ha limpiado a fondo, de acuerdo con el artículo 11 de este manual.

Asegúrese de que una copia del manual del usuario se suministra con el producto. Una copia se puede descargar de nuestra página web www.leckey.com

Leckey recomienda dejar constancia por escrito de todas las inspecciones del producto llevadas a cabo durante la re-edición del producto.

Si tiene alguna duda con el uso continuo y seguro de su producto Leckey o si alguna pieza falla, por favor deje de utilizar el producto y póngase en contacto con nuestro servicio al cliente o con su distribuidor local tan pronto como sea posible.

15 Mantenimiento del producto

El mantenimiento de todos los productos Leckey sólo se debe llevar a cabo por personas técnicamente competentes que han sido capacitadas en el uso del producto.

En el Reino Unido y la República de Irlanda por favor contacte el Centro de Servicios de Leckey en 0800 318265 (Reino Unido) o 1800 626020 (República de Irlanda) y nuestro departamento de servicio al cliente estará encantado de ayudarle con sus servicios de mantenimiento.

Todas las consultas internacionales de servicios se deben dirigir al distribuidor más conveniente de Leckey que estará encantado de ayudarle. Para más información sobre los distribuidores de Leckey por favor visite nuestra página web www.leckey.com

16 Información Técnica

Tamaño	1		2		3*	
	mm/kg	pulg./lbs	mm/kg	pulg./lbs	mm/kg	pulg./lbs
Carga Máxima	30kgs	66lbs	50kg	110lbs	100Kgs	220lbs
Peso total (Asiento & Chasis básico)	22.5kg	50lbs	27kg	60lbs	29kg	64lbs
Peso taol (Asiento + chasis Hi low)	29.5kg	65lbs	34kg	75lbs	49kg	108lbs
Altura del asiento (chasis básico)	450-600	17.7-23.6	450-600	17.7-23.6	450-600	17.7-23.6
Altura del asiento (chasis hi low)	250-600	9.8-23.6	320-600	12.6-23.6	450-600	17.7-23.6
Ancho del Asiento	160-280	6.3-11	260-380	10.2-15	340-440	13.4-17.3
Profundidad del Asiento	150-280	5.9-11	230-380	9-15	330-480	13-18.9
Distancia Lateral	150-220	5.9-8.7	170-240	6.7-9.4	240-370	9.4-14.6
Altura del Respaldo	300-400	11.8-15.7	400-520	15.7-20.5	450-630	17.7-24.8
Ángulo del Respaldo	30° supino 10° prono		30° supino 10° prono		30° supino 10° prono	
Altura de los reposabrazos	150-250	5.9-9.8	200-250	7.9-11.8	180-325	7-12.7
Longitud de pantorrilla	150-250	5.9-9.8	250-450	9.8-17.7	250-450	9.8-17.7
Ángulo de la pantorrilla	-10° to +50°		-10° to +50°		-10° to +50°	
Ángulo del reposapiés	-15° to +10°		-15° to +10°		-15° to +10°	
Basculación	30º supino 10º prono		30º supino 10º prono		30º supino 10º prono	

Accesorios

151-1741	Tamaño 1 base del asiento, respaldo y chasis básico con resorte de gas y ruedas de 100 mm
151-2742	Tamaño 2 base del asiento, respaldo y chasis hi-low con resorte de gas y ruedas de 100 mm
151-1742	Tamaño 1 base del asiento, respaldo y chasis hi-low con resorte de gas y ruedas de 100 mm
151-2741	Tamaño 2 base del asiento, respaldo y chasis básico con resorte de gas y ruedas de 100 mm
151-2764	Tamaño 2 base del asiento, respaldo y chasis hi-low motorizado, ruedas de 100 mm
151-3741	Tamaño 3 base del asiento, respaldo y chasis básico con resorte de gas y ruedas de 100 mm
151-3765	Tamaño 3 base del asiento, respaldo y chasis hi-low motorizado, ruedas de 125 mm
151-1744-01	Tamaño 1 cojines y fundas - verdes (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-2744-01	Tamaño 2 cojines y fundas - verdes (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-3744-01	Tamaño 1 cojines y fundas - verdes (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-1744-03	Tamaño 2 cojines y fundas - azules (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-2744-03	Tamaño 3 cojines y fundas - azules (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-3744-03	Tamaño 1 cojines y fundas - azules (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-1744-04	Tamaño 2 cojines y fundas - rosa (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-2744-04	Tamaño 3 cojines y fundas - rosa (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-3744-04	Tamaño 3 cojines y fundas - rosa (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-3744-05	Tamaño 3 cojines y cubiertas - negras (con almohadillas de espuma separadora de espuma sacral)
151-2751-01	Tamaño 1 y 2 equipo reposacabezas contorneado y cubierta - verde
151-2751-03	Tamaño 1 y 2 equipo reposacabezas contorneado y cubierta - azul
151-2751-04	Tamaño 1 y 2 equipo reposacabezas contorneado y cubierta - rosa
151-2751-15	Tamaño 1 y 2 equipo reposacabezas contorneado y cubierta - gris
151-3751-05	Tamaño 3 reposacabeza contorneado (neopreno negro)
151-1753-01	Reposacabezas plano, equipo y cubierta - verde
151-1753-03	Reposacabezas plano, equipo y cubierta - azul
151-1753-04	Reposacabezas plano, equipo y cubierta - rosa
151-1753-15	Reposacabezas plano, equipo y cubierta - gris
120-893-01EDS	Reposacabeza plano, ensamblaje de laterales y cubiertas - verde
120-893-03EDS	Reposacabeza plano, ensamblaje de laterales y cubiertas - azul
120-893-04EDS	Reposacabeza plano, ensamblaje de laterales y cubiertas - rosa
120-893-15EDS	Reposacabeza plano, ensamblaje de laterales y cubiertas - gris

151-1637-01	Tamaño 1 par de laterales del pecho rígidos PU (cubiertas verdes incluidas)
151-1637-03	Tamaño 1 par de laterales del pecho rígidos PU (cubiertas azul incluidas)
151-1637-04	Tamaño 1 par de laterales del pecho rígidos PU (cubiertas rosa incluidas)
151-1637-15	Tamaño 1 par de laterales del pecho rígidos PU (cubiertas gris incluidas)
151-2637-01	Tamaño 2 par de laterales del pecho rígidos PU (cubiertas verdes incluidas)
151-2637-03	Tamaño 2 par de laterales del pecho rígidos PU (cubiertas azul incluidas)
151-2637-04	Tamaño 2 par de laterales del pecho rígidos PU (cubiertas rosa incluidas)
151-2637-15	Tamaño 2 par de laterales del pecho rígidos PU (cubiertas gris incluidas)
151-3637-01	Tamaño 3 par de laterales del pecho rígidos PU (cubiertas verdes incluidas)
151-3637-03	Tamaño 3 par de laterales del pecho rígidos PU (cubiertas azul incluidas)
151-3637-04	Tamaño 3 par de laterales del pecho rígidos PU (cubiertas rosa incluidas)
151-3637-05	Tamaño 3 par de laterales del pecho rígidos PU (cubiertas negro incluidas)
151-3637-15	Tamaño 3 par de laterales del pecho rígidos PU (cubiertas gris incluidas)
151-1639-01	Tamaño 1 par de laterales del pecho giratorios PU (cubiertas verdes incluidas)
151-1639-03	Tamaño 1 par de laterales del pecho giratorios PU (cubiertas azul incluidas)
151-1639-04	Tamaño 1 par de laterales del pecho giratorios PU (cubiertas rosa incluidas)
151-1639-15	Tamaño 1 par de laterales del pecho giratorios PU (cubiertas gris incluidas)
151-2639-01	Tamaño 2 par de laterales del pecho giratorios PU (cubiertas verdes incluidas)
151-2639-03	Tamaño 2 par de laterales del pecho giratorios PU (cubiertas azul incluidas)
151-2639-04	Tamaño 2 par de laterales del pecho giratorios PU (cubiertas rosa incluidas)
151-2639-15	Tamaño 2 par de laterales del pecho giratorios PU (cubiertas gris incluidas)
151-3639-01	Tamaño 3 par de laterales del pecho giratorios PU (cubiertas verdes incluidas)
151-3639-03	Tamaño 3 par de laterales del pecho giratorios PU (cubiertas azul incluidas)
151-3639-04	Tamaño 3 par de laterales del pecho giratorios PU (cubiertas rosa incluidas)
151-3639-15	Tamaño 3 par de laterales del pecho giratorios PU (cubiertas gris incluidas)
151-3639-05	Tamaño 3 par de laterales del pecho giratorios PU (cubiertas negro incluidas)
137-808-01EDS	Tamaño 1 y 2 del arnés de pecho (cubierta verde incluida)
137-808-03EDS	Tamaño 1 y 2 del arnés de pecho (cubierta azul incluida)
137-808-04EDS	Tamaño 1 y 2 del arnés de pecho (cubierta rosa incluida)
137-808-15EDS	Tamaño 1 y 2 del arnés de pecho (cubierta gris incluida)
133-625	Tamaño 3 del arnés de pecho (neopreno negro)

151-1757	Tamaño 1 par de Laterales Complejos Giratorios (Horizontal)
151-2757	Tamaño 2 par de Laterales Complejos Giratorios (Horizontal)
151-3757	Tamaño 3 par de Laterales Complejos Giratorios (Horizontal)
151-1758-01	Tamaño 1 par de laterales básicos del pecho (cubierta verde incluida)
151-1758-03	Tamaño 1 par de laterales básicos del pecho (cubierta azul incluida)
151-1758-04	Tamaño 1 par de laterales básicos del pecho (cubierta rosa incluida)
151-1758-15	Tamaño 1 par de laterales básicos del pecho (cubierta gris incluida)
151-2758-01	Tamaño 2 par de laterales básicos del pecho (cubierta verde incluida)
151-2758-03	Tamaño 2 par de laterales básicos del pecho (cubierta azul incluida)
151-2758-04	Tamaño 2 par de laterales básicos del pecho (cubierta rosa incluida)
151-2758-15	Tamaño 2 par de laterales básicos del pecho (cubierta gris incluida)
151-3758-01	Tamaño 3 par de laterales básicos del pecho (cubierta verde incluida)
151-3758-03	Tamaño 3 par de laterales básicos del pecho (cubierta azul incluida)
151-3758-04	Tamaño 3 par de laterales básicos del pecho (cubierta rosa incluida)
151-3758-15	Tamaño 3 par de laterales básicos del pecho (cubierta gris incluida)
151-3758-05	Tamaño 3 par de laterales básicos del pecho (cubierta negro incluida)
151-3768-01	Tamaño 3 Almohadilla Lateral de Abducción (cubierta verde incluida)

151-3768-03	Tamaño 3 Almohadilla Lateral de Abducción (cubierta azul incluida)
151-3768-04	Tamaño 3 Almohadilla Lateral de Abducción (cubierta rosa incluida)
151-3768-15	Tamaño 3 Almohadilla Lateral de Abducción (cubierta gris incluida)
151-3768-05	Tamaño 3 Almohadilla Lateral de Abducción (cubierta negro incluida)
151-1748-01	Tamaño 1 y 2 Cojín de Protracción (cubierta verde incluida)
151-1748-03	Tamaño 1 y 2 Cojín de Protracción (cubierta azul incluida)
151-1748-04	Tamaño 1 y 2 Cojín de Protracción (cubierta rosa incluida)
151-1748-15	Tamaño 1 y 2 Cojín de Protracción (cubierta gris incluida)
151-3748-01	Tamaño 3 Cojín de Protracción (cubierta verde incluida)
151-3748-03	Tamaño 3 Cojín de Protracción (cubierta azul incluida)
151-3748-04	Tamaño 3 Cojín de Protracción (cubierta rosa incluida)
151-3748-15	Tamaño 3 Cojín de Protracción (cubierta gris incluida)
151-3748-05	Tamaño 3 Cojín de Protracción (cubierta negro incluida)
155-H001-L600	Hs Arnés Pequeño & Kit Correas (Leckey)
155-H001-L601	Hs Arnés Medio & Kit Correas (Leckey)
155-H001-L602	Hs Arnés Grande & Kit Correas (Leckey)
155-H001-L603	Hs Arnés Xgrande & Kit Correas (Leckey)
155-N001-L600	Arnés Estrecho & Kit -Pequeño (Leckey)
155-N001-L601	Arnés Estrecho & Kit - Medio (Leckey)
155-N001-L602	Arnés Estrecho & Kit - Grande (Leckey)
155-N001-L603	Arnés Estrecho & Kit – Extra Grande (Leckey)
155-N001-L604	Arnés Estrecho & Kit – Xx Grande (Leckey)
151-1754	Tamaño 1 Almohadillas laterales (Un par - sólo equipos)
151-2754	Tamaño 2 Almohadillas laterales (Un par - sólo equipos)
151-3754	Tamaño 3 Almohadillas laterales (Un par - sólo equipos)
151-1750-01	Tamaño 1 Cubierta almohadillas laterales (verde)
151-1750-03	Tamaño 1 Cubierta almohadillas laterales (Azul)
151-1750-04	Tamaño 1 Cubierta almohadillas laterales (rosa)
151-1750-15	Tamaño 1 Cubierta almohadillas laterales (gris)
151-2750-01	Tamaño 2 Cubierta almohadillas laterales (verde)
151-2750-03	Tamaño 2 Cubierta almohadillas laterales (Azul)
151-2750-04	Tamaño 2 Cubierta almohadillas laterales (rosa)
151-2750-15	Tamaño 2 Cubierta almohadillas laterales (gris)
151-3750-01	Tamaño 3 Cubierta almohadillas laterales (verde)
151-3750-03	Tamaño 3 Cubierta almohadillas laterales (Azul)
151-3750-04	Tamaño 3 Cubierta almohadillas laterales (rosa)
151-3750-15	Tamaño 3 Cubierta almohadillas laterales (gris)
151-3750-05	Tamaño 3 Cubierta almohadillas laterales (negros)
151-1650-01	Tamaño 1 Pomo (verde)
151-1650-03	Tamaño 1 Pomo (azul)
151-1650-04	Tamaño 1 Pomo (rosa)
151-1650-15	Tamaño 1 Pomo (gris)
151-2650-01	Tamaño 2 Pomo (verde)
151-2650-03	Tamaño 2 Pomo (azul)
151-2650-04	Tamaño 2 Pomo (rosa)

151-2650-15	Tamaño 2 Pomo (gris)
151-3650-01	Tamaño 3 Pomo (verde)
151-3650-03	Tamaño 3 Pomo (azul)
151-3650-04	Tamaño 3 Pomo (rosa)
151-3650-15	Tamaño 3 Pomo (gris)
151-3650-05	Tamaño 3 Pomo (negro)
151-1650	Tamaño 1 Pomo
151-2650	Tamaño 2 y 3 Pomo
151-1644	Tamaño 1 Bandeja Plástico
151-2644	Tamaño 2 Bandeja Plástico
151-1643	Tamaño 1 Bandeja Madera
151-2643	Tamaño 2 Bandejas Madera
151-3643	Tamaño 3 Bandeja Madera
133-2148	Ensamblaje de Bandeja Transparente (tamaño 3 solamente)
133-2149	Ensamblaje de Bandeja Negra (tamaño 3 solamente)
151-1747	Tamaño 1 reposabrazos
151-2747	Tamaño 2 reposabrazos
151-3747	Tamaño 3 reposabrazos
151-1745	Tamaño 1 Placa reposapiés de una sola pieza - metal
151-2745	Tamaño 2 Placa reposapiés de una sola pieza - metal
151-3745	Tamaño 3 Placa Reposapiés de una sola pieza - metal
151-1746	Tamaño 1 Placa Reposapiés de una pieza - madera
151-2746	Tamaño 2 Placa Reposapiés de una pieza - madera
151-3746	Tamaño 3 Placa Reposapiés de una sola pieza - madera
133-2148	Ensamblaje de Bandeja Transparente (tamaño 3 solamente)
133-2149	Ensamblaje de Bandeja Negra (tamaño 3 solamente)
151-3766	Ensamblaje de Bandeja Transparente con anchura de asiento adicional de 20 mm (tamaño 3 solamente)
151-3767	Ensamblaje de Bandeja Negra con anchura de asiento adicional de 20 mm (tamaño 3 solamente)
117-1781	Tamaño 1 Sandalias, correas incluidas
117-2781	Tamaño 2 Sandalias, correas incluidas
117-3781	Tamaño 3 Sandalias, correa incluida
117-1760	1 “elevador sandalia (1 unidad)
151-1755	Tamaño 1 Reposapiés correas
151-2755	Tamaño 2 Reposapiés correas
151-3755	Tamaño 3 Reposapiés correas
151-1744-01VIN	Tamaño 1 Cubierta Incontinencia Base de Asiento - vinilo verde (con almohadillas de espuma separadora sacral)
151-1744-03VIN	Tamaño 1 Cubierta Incontinencia Base de Asiento - vinilo azul

	(con almohadillas de espuma separadora sacral)
151-1744-04VIN	Tamaño 1 Cubierta Incontinencia Base de Asiento - vinilo rosa (con almohadillas de espuma separadora sacral)
151-1744-15VIN	Tamaño 1 Cubierta Incontinencia Base de Asiento - vinilo gris (con almohadillas de espuma separadora sacral)
151-2744-01VIN	Tamaño 2 Cubierta Incontinencia Base de Asiento - vinilo verde (con almohadillas de espuma separadora sacral)
151-2744-03VIN	Tamaño 2 Cubierta Incontinencia Base de Asiento - vinilo azul (con almohadillas de espuma separadora sacral)
151-2744-04VIN	Tamaño 2 Cubierta Incontinencia Base de Asiento - vinilo rosa (con almohadillas de espuma separadora sacral)
151-2744-15VIN	Tamaño 2 Cubierta Incontinencia Base de Asiento - vinilo gris (con almohadillas de espuma separadora sacral)
151-3744-01VIN	Tamaño 3 cojines y cubiertas fáciles de limpiar - vinilo verde (con almohadillas de espuma separadora sacral)
151-3744-03VIN	Tamaño 3 cojines y cubiertas fáciles de limpiar - vinilo azul (con almohadillas de espuma separadora sacral)
151-3744-04VIN	Tamaño 3 cojines y cubiertas fáciles de limpiar - vinilo rosa (con almohadillas de espuma separadora sacral)
151-3744-15VIN	Tamaño 3 cojines y cubiertas fáciles de limpiar - vinilo gris (con almohadillas de espuma separadora sacral)
151-3744-05VIN	Tamaño 3 cojines y cubiertas fáciles de limpiar - vinilo negro (con almohadillas de espuma separadora sacral)
151-1763	EDS Libro de muestras del color verde, azul, rosa, gris y negro

LECKEY

Leckey
19 Ballinderry Road
Lisburn
BT28 2SA
Northern Ireland
United Kingdom

T: 028 9260 0750
E: info@leckey.com
W: www.leckey.com

24 hour postural care for babies, kids & adults. Sleeping, Sitting, Standing, Walking, Moving, Bathing, Toileting.

CE

LS270-02